

MEDION®

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Handleiding
User Manual
Betjeningsvejledning



Action-Camcorder

MEDION® S89038 (MD 87156)

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Anleitung	5
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter.....	6
1.2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
2.	Konformitätsinformation.....	8
3.	Sicherheitshinweise.....	9
3.1.	Allgemein	9
3.2.	Hinweis zur Netztrennung.....	10
3.3.	Warnungen	11
3.4.	Akkuhinweise	13
3.5.	Vorsichtsmaßnahmen	16
3.6.	Niemals selbst reparieren	21
3.7.	Wasserdichtheit.....	21
4.	Über das Gerät	23
4.1.	Lieferumfang	23
5.	Geräteübersicht	24
5.1.	Vorderseite	24
5.2.	Rückseite.....	25
5.3.	Armband-Fernbedienung	26
6.	Inbetriebnahme	27
6.1.	Akku einsetzen	27
6.2.	Laden des Akkus	28
6.3.	microSD-Karten einsetzen und herausnehmen.....	30
6.4.	Camcorder ein- und ausschalten	31

7.	Erste Schritte	32
7.1.	Camcorder einschalten.....	32
7.2.	Camcorder ausschalten	32
7.3.	Funktionen der Tasten.....	33
7.4.	LED-Indikatoren	34
7.5.	Betriebs-Modus wechseln	35
8.	Zubehör verwenden	35
8.1.	Wasserdichtes Gehäuse.....	35
8.2.	Montage des Zubehörs	38
9.	OLED-Display	39
9.1.	Unterschiedliche Modes auswählen...	41
10.	Videos und Fotos aufnehmen	41
10.1.	Videos aufzeichnen	41
10.2.	Fotos aufnehmen.....	42
11.	WLAN (WiFi) nutzen	44
12.	Löschen-Funktion	46
13.	Die Menüs.....	48
13.1.	Foto-/Videoeinstellungen.....	53
13.2.	System Menü 1	73
13.3.	System Menü 2	83
14.	Armband-Fernbedienung	90
14.1.	Batterie wechseln	92
15.	Verbindung mit einem externen Bildschirm.....	94
16.	Verbindung mit einem PC	97
16.1.	Systemvoraussetzung	98
17.	Reinigung	98
18.	Entsorgung.....	99

19.	Technische Daten.....	100
20.	Impressum.....	103

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres Gerätes. Halten Sie diese Bedienungsanleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres Gerätes. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des Gerätes dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

DE

FR



NL

EN

DK

GNU

1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

	<p>GEFAHR! <i>Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!</i></p> <p>WARNUNG! <i>Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!</i></p> <p>VORSICHT! <i>Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!</i></p>
	<p>ACHTUNG! <i>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!</i></p>
	<p>HINWEIS! Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!</p>

	<p>HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!</p>
	<p>WARNUNG! Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!</p>
<p>•</p>	<p>Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung</p>
<p>▶</p>	<p>Auszuführende Handlungsanweisung</p>

DE

FR

NL

EN

DK

GNL

1.2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für Aufnahmen von Videos und Bildern im Digitalformat geeignet.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshin-

weise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
 - Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
 - Direkte Sonneneinstrahlung
 - Offenes Feuer

2. Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die Medion AG, dass dieses Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtlinie 1999/5/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

3. Sicherheitshinweise

3.1. Allgemein

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.



GEFAHR!

***Halten Sie Verpackungsfolien
von Kindern fern, es besteht Er-
stickungsgefahr!***

3.2. Hinweis zur Netztrennung

- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzadapter/Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzadapter bei Nichtgebrauch aus der Steckdose oder benutzen Sie eine Master-/Slave-Stromleiste, um den Stromverbrauch bei ausgeschaltetem Zustand zu vermeiden.
- Steckdosen zum Aufladen des Akkus müssen sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein. Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Betreiben Sie den Netzadapter nur an geerdeten Steckdosen mit 230V ~ 50Hz. Wenn Sie sich der Stromversor-

gung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.

- Decken Sie den Netzadapter nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mehr, wenn das Gehäuse oder die Zuleitung zum Gerät beschädigt sind. Ersetzen Sie den Netzadapter durch einen gleichen Typs.
- Verwenden Sie nur den beiliegenden Netzadapter Model: KSAS0060500100VEU (für UK: KSAS-0050500100VKU), da es sonst zu Beschädigungen kommen kann.

3.3. Warnungen

Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte beim Gebrauch des Produkts die folgenden Warnungen:

- Öffnen oder zerlegen Sie das Gerät nicht.

-
- Beim Zerlegen des Geräts besteht die Gefahr eines Hochspannungsstromschlags. Prüfungen interner Bauteile, Änderungen und Reparaturen dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden. Bringen Sie das Produkt zur Prüfung zu einem autorisierten Service Center.
 - Wenn Sie die Kamera über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus, um ein Auslaufen zu verhindern.
 - Die Kamera darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden, es sei denn, sie befindet sich in dem wasserdichten Gehäuse. Stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) in der Nähe des Gerätes oder darauf ab.
 - Elektrische Schläge vermeiden
 - Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, außer zum Einsetzen des Akkus.

-
- Schalten Sie den Camcorder bei Funktionsstörungen sofort aus.
 - Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

3.4. Akkuhinweise

Sie können Ihre Kamera mit dem mitgelieferten Akku betreiben. Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten USB-Netzadapter.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Steckernetzteil Ktec KSAS0060500100VEU (für UK: KSAS0050500100VKU) und den mitgelieferten Akku (FJ-SLB-10A) mit der Kamera!

Beachten Sie folgende allgemeine Hinweise zum Umgang mit Akkus:

- Halten Sie Akkus von Kindern fern. Falls ein Akku verschluckt wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus.

Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp.

- Prüfen Sie vor dem Einlegen des Akkus, ob die Kontakte im Gerät und am Akku sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Legen Sie grundsätzlich nur den mitgelieferten Akku ein.
- Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die Polarität (+/-).
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann den Akku beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen

len sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, schließen Sie ihn nicht kurz und nehmen Sie ihn nicht auseinander.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus.
- Nehmen Sie einen ausgelaufenen Akku sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie einen neuen Akku einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie auch einen leeren Akku aus dem Gerät.
- Bei niedrigen Temperaturen kann die Kapazität des Akkus durch die Verlangsamung der chemischen Reaktion deutlich abnehmen. Halten Sie für Auf-

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

nahmen bei kaltem Wetter einen zweiten Akku an einem warmen Ort (z.B. Hosentasche) bereit.

- Vermeiden Sie Stöße oder Schläge, die auf den Akku wirken, quetschen Sie ihn nicht, lassen Sie ihn nicht fallen.

3.5. Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Schäden an Ihrer Kamera zu vermeiden und sie stets in einwandfreiem Zustand zu halten.

- **Trocken lagern**
Diese Kamera ist ohne das entsprechende Gehäuse nicht wasserdicht und funktioniert daher nicht einwandfrei, wenn sie ins Wasser getaucht wird oder wenn Flüssigkeiten in das Innere der Kamera gelangen.
- **Von Feuchtigkeit, Salz und Staub fern halten**
Wischen Sie Salz und Staub mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab, wenn

Sie die Kamera am Strand oder an der See verwendet haben. Trocknen Sie die Kamera danach sorgfältig ab.

- Von starken Magnetfeldern fern halten. Bringen Sie die Kamera niemals in zu große Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen, beispielsweise Elektromotoren. Starke elektromagnetische Felder können zu Fehlfunktionen der Kamera führen oder die Datenaufzeichnung stören.
- Zu starke Wärme vermeiden
Verwenden oder lagern Sie die Kamera nicht unter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen. Eine solche Belastung kann zum Auslaufen des Akkus oder zur Verformung des Gehäuses führen.
- Starke Temperaturschwankungen vermeiden
Wenn Sie das Gerät schnell aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung oder umgekehrt bringen, kann

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

sich im und am Gerät Kondenswasser bilden, das zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen kann. Warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis sich die Temperatur des Gerätes an die Umgebungstemperatur angeglichen hat. Die Verwendung einer Transport- oder Kunststofftasche bietet begrenzten Schutz gegen Temperaturschwankungen.

- Gerät nicht fallen lassen
Starke, beim Fallen hervorgerufene Erschütterungen oder Vibrationen, können Fehlfunktionen verursachen. Legen Sie die Trageschleife um Ihr Handgelenk, wenn Sie die Kamera tragen.
- Akku nicht entfernen, wenn Daten verarbeitet werden
Wenn Bilddaten auf Speicherkarten aufgezeichnet oder gelöscht werden, kann das Ausschalten der Stromversorgung zu einem Datenverlust führen

oder die interne Schaltung bzw. den Speicher beschädigen.

- Linse und alle beweglichen Teile vorsichtig behandeln
Berühren Sie nicht die Linse und den Objektivtubus. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit der Speicherkarte und dem Akku. Diese Teile sind nicht auf starke Belastungen ausgelegt.
- Akkus
Bei niedrigen Temperaturen kann die Akkukapazität stark nachlassen. Wenn Sie bei kalten Temperaturen fotografieren, halten Sie einen warmen Ersatzakku bereit.
Wenn die Kontakte des Akkus verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem trockenen, sauberen Tuch, oder verwenden Sie einen Radiergummi, um Rückstände zu entfernen.
- Fernbedienung
Setzen Sie die Fernbedienung niemals übermäßiger Wärme wie durch Son-

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

nenschein, Feuer oder dergleichen aus!

- **Speicherkarten**

Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Speicherkarte einsetzen oder entnehmen. Andernfalls wird die Speicherkarte eventuell instabil. Speicherkarten können während der Verwendung warm werden. Nehmen Sie die Speicherkarten immer vorsichtig aus der Kamera.



HINWEIS!

Speicherkarten sind Verbrauchsartikel und müssen nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden.

Nach einer längeren Nutzungsdauer kann die Aufnahme fehlerhaft sein. Prüfen Sie deshalb regelmäßig die Aufnahmeleistung der Karte und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

3.6. Niemals selbst reparieren



WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!

- Wenden Sie sich im Störfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

3.7. Wasserdichtheit

- Die im Zubehör enthaltene Armband-Fernbedienung sowie das Gehäuse in Kombination mit der wasserdichten Gehäuse-Rückseite sind bis zu einer Tauchtiefe von 60 Metern wasserdicht.
- Verwenden Sie sowohl die Kamera (im wasserdichten Gehäuse) als auch die Armband-Fernbedienung maximal 30 Minuten lang unter Wasser.

3.7.1. Hinweise vor dem Tauchgang:

- Überprüfen Sie das wasserdichte Gehäuse. Entfernen Sie Schmutz, Sand und andere Partikel mit einem trockenen Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse keine Kratzer oder Bruchstellen aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass die wasserdichte Gehäuserückseite keine Bruchstellen aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse fest verschlossen ist.
- Werfen Sie die Kamera nicht ins Wasser oder springen Sie nicht mit der Kamera ins Wasser, durch ggf. auftretende dynamische Kräfte kann Wasser ins Innere der Kamera gelangen.

4. Über das Gerät

4.1. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Action-Camcorder
- Armband-Funkfernbedienung
- Li-Ionen Akku
- Wasserdichtes Gehäuse
- Helmhalterung mit Klebesticker
- Halterung für gerade Flächen mit Klebesticker
- T - Adapter mit Gelenk
- USB-Kabel
- Sicherheitsband
- USB Steckernetzteil
- Fahrradlenker Halterung
- 2 x 3M Sticker
- Bedienungsanleitung und Garantieunterlagen

DE

FR

NL

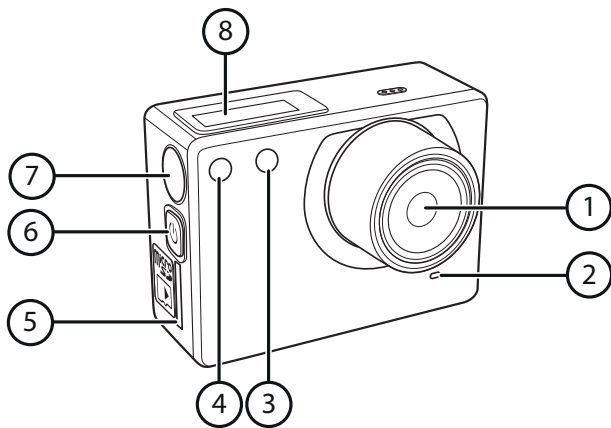
EN

DK

GNU

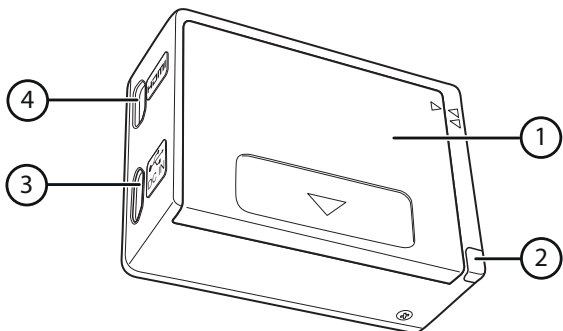
5. Geräteübersicht

5.1. Vorderseite



- 1) Kameralinse
- 2) Mikrofon
- 3) Power/Status LED1/Batterie LED
- 4) Power/Status LED2
- 5) microSD-Speicherkarteneinschub
- 6) **EIN/AUS**-Taste/**MODE** Taste
- 7) **AUSLÖSER**
- 8) OLED Display

5.2. Rückseite



- 1) Akkufach-Abdeckung
- 2) Power/Status LED3
- 3) microUSB-Anschluss
- 4) mini HDMI-Ausgang

DE

FR

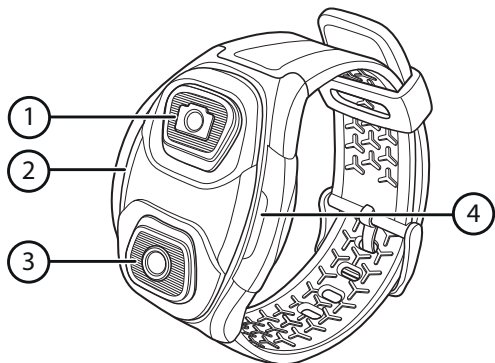
NL

EN

DK

GNU

5.3. Armband-Fernbedienung

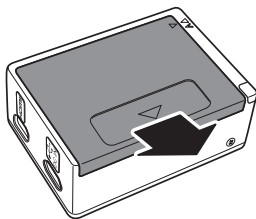


- 1) Foto-Taste
- 2) Grüne LED
- 3) Video-Taste
- 4) Rote LED

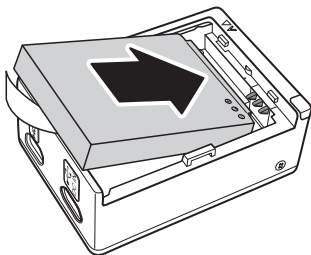
6. Inbetriebnahme

6.1. Akku einsetzen

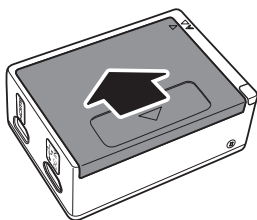
Zum Betrieb der Kamera wird der beiliegende Lithium-Ionen Akku benötigt.



- ▶ Schieben Sie den Akkufachdeckel in Pfeilrichtung und öffnen sie den Deckel.



- ▶ Legen Sie den Akku gemäß der Abbildung ein. Drücken Sie den Akku vorsichtig in die Kamera bis er hörbar einrastet.



- ▶ Schließen Sie das Batteriefach und drücken Sie es vorsichtig in Pfeilrichtung, bis es hörbar einrastet.

6.2. Laden des Akkus

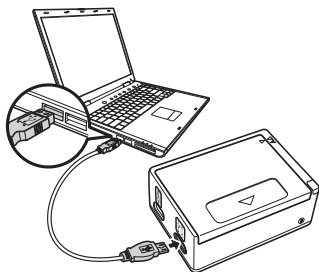


HINWEIS!

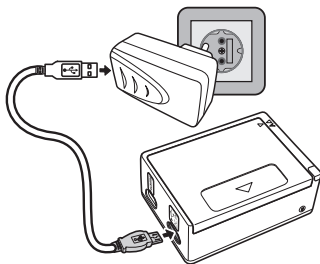
Beim Kauf ist der Akku nicht geladen. Sie müssen den Akku aufladen bevor Sie die Kamera benutzen.

Sie haben zwei Möglichkeiten, den Akku der Kamera zu laden: Entweder können den Akku über den USB-Anschluss Ihres PCs oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss laden, oder über das mitgelieferte USB-Steckernetzteil.

-
- ▶ Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres PC oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss an.



- ▶ Um den Akku über das Steckernetzteil zu laden, schließen Sie das USB-Kabel an die Kamera an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende an den USB-Netzadapter an und stecken Sie ihn in die Steckdose.



DE

FR

NL

EN

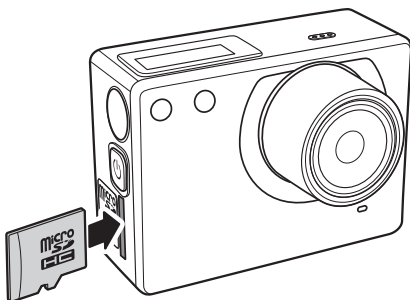
DK

GNU

6.3. microSD-Karten einsetzen und herausnehmen

6.3.1. Karte einsetzen

- ▶ Schalten Sie ggf. die Kamera aus.
- ▶ Stecken Sie die Speicherkarte, wie abgebildet, in den Kartenschacht.



HINWEIS!

Speicherkarten sind Verbrauchsartikel und müssen nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden.

Nach einer längeren Nutzungsdauer kann die Aufnahme fehlerhaft sein. Prüfen Sie deshalb regelmäßig die Aufnahmeleistung der Karte und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

-
- ▶ Um die Karte zu entnehmen, drücken Sie die Karte kurz nach unten, um sie zu entriegeln. Die Karte wird ein Stück heraus geschoben und kann entnommen werden.

6.4. Camcorder ein- und ausschalten

- ▶ Um den Camcorder ein- bzw. auszuschalten drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, bis der Startton erklingt und das Display erscheint bzw. erlischt.

Achten Sie darauf, das Gerät nach Gebrauch abzuschalten, um nicht unnötig Energie zu verbrauchen.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

7. Erste Schritte

7.1. Camcorder einschalten

- ▶ Drücken Sie kurz die **EIN/AUS**-Taste, um den Camcorder einzuschalten.
Das Display und die Kamera schalten sich nach etwa 3 Sekunden ein und die Kamera befindet sich im Aufnahmemodus.



HINWEIS!

Wenn sich der Camcorder nicht einschaltet, überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt und ob dieser geladen ist.

7.2. Camcorder ausschalten

- ▶ Halten Sie die **EIN/AUS**-Taste etwas länger gedrückt, um den Camcorder auszuschalten.

7.3. Funktionen der Tasten

Taste	Funktion
EIN/AUS-Taste/MODE Taste	<ul style="list-style-type: none">• Einschalten: Taste kurz drücken. Display und Kamera schalten sich nach ca. 3 Sekunden ein.• Ausschalten: Taste für ca. 3 Sekunden drücken.• Drücken, um zwischen verschiedenen Modi zu wechseln: Video, Foto, Löschen, Einstellungen.• Im Einstellungsmenü: drücken, um zwischen den Menüeinträgen zu blättern.
AUSLÖSER	<ul style="list-style-type: none">• Im Video-Modus: Drücken, um die Videoaufnahme zu starten bzw. zu stoppen.• Im Foto-Modus: Drücken, um ein Foto aufzunehmen.• Im Einstellungsmenü: Drücken, um einen Eintrag auszuwählen.

7.4. LED-Indikatoren

Der Camcorder verfügt über insgesamt drei LED-Indikatoren.

Sie dienen dazu, dem Benutzer den Status des Camcorders unabhängig von der Art der Befestigung in jedem Blickwinkel anzuzeigen.

LED	Farbe	Beschreibung
Power/Status LED	Grün	Camcorder ist angeschaltet
	1x Rot blinken	Fotografieaufnahme
	Rot blinkend	Videoaufnahme ist aktiv
	Rot blinkend	Selbstausschalter ist aktiv. Die LED blinkt 1x pro Sekunde. Bevor das Bild aufgenommen wird, blinkt die Status LED 4x schnell.
Batterie LED	Rot	Batterie wird geladen
	Aus	Akku voll geladen

7.5. Betriebs-Modus wechseln

Nach dem Start befindet sich der Camcorder im Video Aufnahme-Modus.

Sie können sofort Videos aufzeichnen oder Fotos erstellen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um zwischen Video- und Foto- Modus zu wechseln.

8. Zubehör verwenden

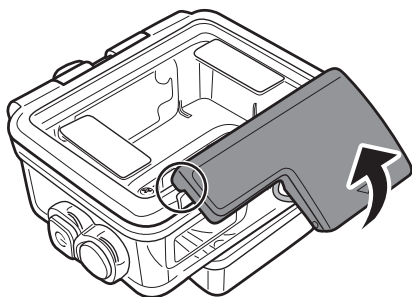
Ihre Kamera wird mit umfangreichem Zubehör ausgeliefert, damit sie Sie bei all Ihren sportlichen Aktivitäten begleiten kann.

8.1. Wasserdichtes Gehäuse

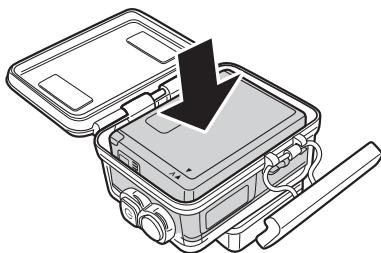
Das wasserdichte Gehäuse ermöglicht es Ihnen, Unterwasser-Aufnahmen zu erstellen. Außerdem haben Sie die Möglichkeit, die Kamera mit Hilfe dieses Gehäuses und der mitgelieferten Halterungen und Adapter für alle Arten von Wassersport zu benutzen.

8.1.1. Wasserdichtes Gehäuse verwenden

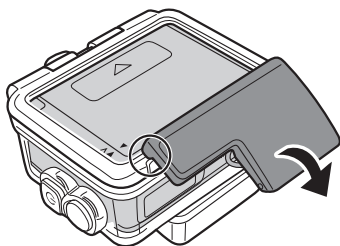
- ▶ Öffnen Sie das wasserdichte Gehäuse, indem Sie den Spannhebel wie auf der Abbildung gezeigt in Pfeilrichtung aufklappen.



- ▶ Legen Sie die Kamera in das Gehäuse und schließen Sie den Deckel.



- ▶ Verriegeln Sie das Gehäuse indem Sie den einen Teil des Spannhelms im Deckel einhaken und den anderen Teil dann nach unten umlegen bis er einrastet.

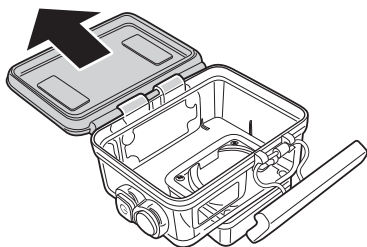


- ▶ Je nach Nutzung wählen Sie eine passende Halterung und schieben Sie die Kamerahalterung in die Aussparung bis sie hörbar einrastet.

8.1.2. Gehäuserückseite austauschen

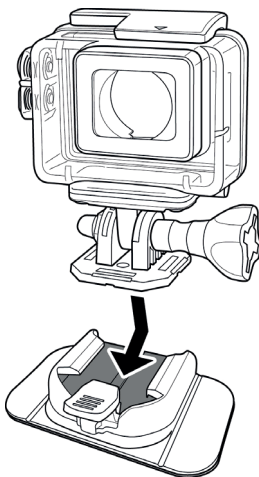
Um die wasserdichte Gehäuserückseite gegen die offene Gehäuserückseite für Aufnahmen mit Ton auszutauschen, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- ▶ Öffnen Sie das Gehäuse wie unter „8.1.1. Wasserdichtes Gehäuse verwenden“ auf Seite 35 beschrieben.
- ▶ Ziehen Sie die Gehäuserückseite gerade wie in der Abbildung gezeigt ab.



- ▶ Befestigen Sie die offene Gehäuserückseite.

8.2. Montage des Zubehörs





- Schieben Sie den am Kameragehäuse montierten Adapter wie auf der Abbildung gezeigt in die gewünschte Halterung (Helmhalterung, Halterung für gerade Flächen oder Fahrradlenker Halterung), bis diese hörbar einrastet.

9. OLED-Display

Wenn Ihr Camcorder eingeschaltet ist, zeigt das OLED-Display die folgenden Informationen an:

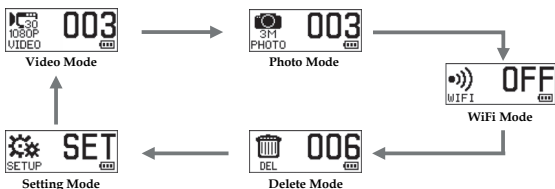


	Aktueller Modus	Zeigt den aktuell eingestellten Modus des Camcorders an.
1)	 Video Modus	Benutzen Sie diesen Modus, um Videos aufzunehmen. Dieses Symbol zeigt außerdem die aktuell gewählte Video-Auflösung.
	 Foto Modus	Benutzen Sie diesen Modus, um Fotos aufzunehmen. Dieses Symbol zeigt außerdem die aktuell gewählte Foto-Auflösung.

1)	 WLAN	Wählen Sie diese Einstellung aus, um den Camcorder über WLAN mit einem Smartphone zu verbinden. Videos und Fotos können dann auf Ihrem Smartphone wiedergegeben werden.
	 Löschen	Mit dieser Einstellung können Sie eine oder alle auf der Speicherkarte gespeicherten Dateien löschen.
	 Einstellungen	Benutzen Sie diesen Modus um die Voreinstellungen Ihres Camcorders nach Ihren Bedürfnissen anzupassen.
2)	Anzahl der Aufnahmen	Zeigt die Anzahl der aktuell auf der Speicherkarte gespeicherten Aufnahmen an.
3)		Zeigt den aktuellen Akkuladestatus an.

9.1. Unterschiedliche Modes auswählen

- ▶ Drücken Sie bei eingeschalteter Kamera die **MO-DE**-Taste mehrfach, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln:



10. Videos und Fotos aufnehmen



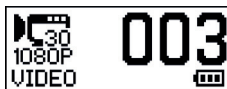
HINWEIS!

Bevor Sie ein Video oder ein Foto aufnehmen stellen Sie bitte sicher, dass eine microSD Speicherkarte (Class 6 oder höher) in Ihren Camcorder eingelegt wurde.

10.1. Videos aufzeichnen

Um einen Film aufzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie den Camcorder mit einem Druck auf die **EIN/AUS**-Taste ein. Nach ca. 3 Sekunden schalten sich Display und Camcorder ein.



- ▶ Wählen Sie das gewünschte Motiv.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser.

Während der Filmaufnahme erscheint auf dem OLED-Display die abgelaufene Aufnahmezeit (Stunden:Minuten:Sekunden).

- ▶ Drücken Sie den Auslöser erneut, um die Filmaufnahme zu beenden.

Das Video wird automatisch auf der Speicherkarte abgelegt.



HINWEIS!

Wenn die Aufnahmen im Auto-Modus aufgenommen werden sollen, stellen Sie dies bitte vor Verwendung ein. Siehe hierzu „13.1.5. Auto-Modus (Car DV)“ auf Seite 62.

10.2. Fotos aufnehmen

Um Fotos aufzunehmen, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- ▶ Schalten Sie den Camcorder mit Druck auf die **EIN/AUS**-Taste ein.
- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste erneut, um in den Foto-Modus zu wechseln.



- ▶ Wählen Sie das gewünschte Motiv.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser.

10.2.1. Zeitraffer-Aufnahme (Time Lapse)

In diesem Modus werden Fotos mit voreingestellten Zeitabständen (3/5/10/30/60 Sekunden) aufgenommen. Die Aufnahme stoppt erst nach erneutem Betätigen des Auslösers.

Diese aufeinanderfolgenden Bilder werden automatisch kombiniert und in einem Video abgespeichert. Das Video wird bei Anzeige dann schneller abgespielt als herkömmliche Videos.

Weitere Informationen zur Zeitraffer-Aufnahme entnehmen Sie bitte dem Kapitel „10.2.1. Zeitraffer-Aufnahme (Time Lapse)“ auf Seite 43.

10.2.2. Serienaufnahme (Burst)

Mit der Serienaufnahme werden mit nur einer Betätigung des Auslösers 3, 5 oder 10 Fotos aufgenommen. Weitere Informationen zur Serienaufnahme entnehmen Sie bitte dem Kapitel „10.2.2. Serienaufnahme (Burst)“ auf Seite 43.

10.2.3. Selbstauslöser (Self-Timer)

In diesem Modus wird das Foto einige Sekunden nach dem Drücken des Auslösers aufgenommen.

Weitere Informationen zum Selbstauslöser entnehmen Sie bitte dem Kapitel „10.2.3. Selbstauslöser (Self-Timer)“ auf Seite 44.

11. WLAN (WiFi) nutzen

Der Menüpunkt WLAN (WiFi) erlaubt es Ihnen, den Camcorder über WLAN mit Ihrem Smartphone zu verbinden. Sie haben dann die Möglichkeit, aufgenommene Fotos und Videos über Ihr Smartphone anzusehen oder Ihr Smartphone als Display zu verwenden.




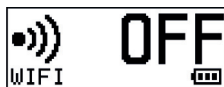
HINWEIS!

Bevor sie dieses Feature verwenden können, laden Sie bitte die *ActionView II* App aus dem AppStore (iOS) oder über Google Play (Android OS) auf ihr Smartphone.



Wenn Sie einen QR-Code-Reader auf Ihrem Smartphone installiert haben, benutzen Sie bitte den nebenstehenden Code um die App herunterladen zu können.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt um zum WLAN-Modus  (**WiFi**) zu gelangen.



- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um WLAN ein- oder auszuschalten.



- ▶ Sobald **WIFI CONN...** angezeigt wird und die LED blinkt, ist eine WLAN-Verbindung hergestellt worden.
- ▶ Aktivieren Sie WLAN auf Ihrem Smartphone.
- ▶ Suchen Sie den Eintrag „MD87156_XXXXXX“ (XXXXXX ist ein Platzhalter für die Zeichenfolge, die von der Kamera generiert wird) und verbinden Sie Ihr Smartphone mit diesem Eintrag.
- ▶ Wenn ein Passwort verlangt wird, geben Sie bitte das voreingestellte Passwort „1234567890“ ein.
- ▶ Verwenden Sie die *ActionView II* App um Videos und Fotos Ihres Camcorders auf dem Smartphone wiederzugeben.



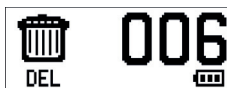
HINWEIS!

Bevor Sie einen anderen Modus aktivieren können, müssen Sie den WLAN-Modus zuerst deaktivieren.

12. Löschen-Funktion

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, einzelne oder mehrere Dateien zu löschen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt um zum Löschen-Modus  (**DEL**) zu gelangen.



- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um dieses Menü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie die gewünschte Funktion durch wiederholtes Drücken der **EIN/AUS**-Taste aus und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

	Alle auf der microSD Karte vorhandenen Dateien löschen.
	Löscht die letzte aufgenommene Datei.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste erneut, um mit **OK** das Löschen zu bestätigen.
- ▶ Bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

-
- ▶ Um dieses Menü zu verlassen, drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt bis das **EXIT** Symbol markiert ist.



- ▶ Bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



ACHTUNG!

Stellen Sie vor dem Löschvorgang sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr auf der SD Karte befinden.

DE

FR

NL

EN

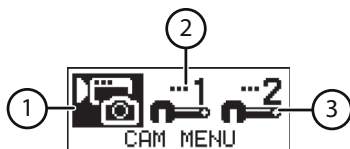
DK



GNU





13. Die Menüs

- ▶ Um die Einstellungen des Camcorders zu verändern, drücken Sie bitte wiederholt auf die **EIN/AUS**-Taste bis sie zum Menüpunkt **SET** gelangen.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl dieses Menüpunktes durch Betätigung des Auslösers.

Dieser Tabelle können Sie die verschiedenen Einstellungs-Möglichkeiten entnehmen:



	Sport Modus	
1)	 MODE Video Mode	Benutzen Sie diesen Modus, um die Video-Auflösung einzustellen.
	 MODE Photo Mode	Benutzen Sie diesen Modus, um die Foto-Auflösung einzustellen.

1)	 Sensor Flip	Benutzen Sie diesen Modus, um Sensor Flip auf AUTO , an (ON) oder aus (OFF) zu stellen. Weitere Informationen zu dieser Funktion siehe „13.1.4. Sensor Flip“ auf Seite 61.
	 Car DV	Benutzen Sie diesen Modus, um den Auto-Modus zu aktivieren.
	Auto-Modus	
	 Video Mode	Benutzen Sie diesen Modus, um die Video-Auflösung im Car-Modus einzustellen.
	 Looping	m Loop-Modus aufgenommene Videos ersetzen bei erschöpften Speicherplatz das jeweils älteste Video. Schalten Sie den Loop-Modus ein- (ON) oder aus (OFF)

DE







FR








NL

EN

DK

GNU

1)	 FLIP Sensor Flip	Benutzen Sie diesen Modus, um Sensor Flip auf AUTO , an (ON) oder aus (OFF) zu stellen. Weitere Informationen zu dieser Funktion siehe „13.1.4. Sensor Flip“ auf Seite 61.
2)	 G Trigger	Schaltet den G-Sensor an oder aus. Dieser Sensor registriert starke Bremsvorgänge und Erschütterungen.
	 G Sensitivity	Stellt die Sensibilität des G-Sensors ein.
	 Microphone	Schaltet das Mikrofon ein oder aus.
	SYSTEM Menü 1	
	 DIS	Schaltet den Bildstabilisator (Digital Image Stabilizer) ein oder aus.
	 WDR	Schaltet den dynamischen Kontrast (Wide Dynamic Range) ein oder aus.

2)	 LED	Schaltet die LEDs an oder aus
	 OSD Flip	Verändert die Ausrichtung des OLED-Displays.
	 Brightness	Verändert die Bildschirmhelligkeit.
	 Beep	Verändert die Lautstärke der Töne.
	 Date Stamp	Schaltet den Datumsstempel an oder aus.
	 Auto-Off	Hier können Sie einstellen, nach welcher Zeit sich der Camcorder selbstständig abschaltet.
	 Exit	Schließt das aktuelle Menü und kehrt zum vorherigen Screen zurück.

DE







FR


NL

EN

DK

GNU

3)	SYSTEM Menü 2	
	 Date & Time	Datum/Zeit ändern. Format: YYMMDD, HHMMSS
	 Remoter	Auswählen, um den Camcorder mit der Armband-Fernbedienung zu koppeln.
	Hz Frequenz	Hier können sie die Netzfrequenz einstellen (vermindert ein Flackern der Aufnahme bei Kunstlicht).
	 Format	Speicherkarte formatieren.
	 Default	Auf Werkseinstellung zurücksetzen.
	 WiFi Password	Ändert das WLAN-Passwort.
	 Version	Zeigt die Firmware-Funktion an.

3)	 Exit	Schließt das aktuelle Menü und kehrt zum vorherigen Screen zurück.
----	---	--

13.1. Foto-/Videoeinstellungen

13.1.1. Video-Menü

Um die Video-Auflösung zu verändern, gehen Sie bitte vor wie folgt:








- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie erneut den Auslöser, um in das **VIDEO** Untermenü zu gelangen.
- ▶ Öffnen Sie das Menü **NORMAL**.



-
- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen.

	16:9 Full HD Video, 1080P (1920x1080, 30fps)
	4:3 Widest HD Video, 960P (1280x960, 30fps)
	16:9 HD video, 720P (1280x720, 60fps)
	16:9, 720P (1280x720, 30fps)
	16:9, WVGA (848x480, 60fps)
	16:9, WVGA (848x480, 30fps)
	4:3, VGA (90fps)

- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.1.2. Langsame Aufnahme (Slow Motion)

In diesem Menü können Sie einstellen, ob Sie Videos in Slow Motion aufnehmen möchten.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie erneut den Auslöser, um in das **VIDEO** Untermenü zu gelangen.
- ▶ Öffnen Sie das Menü **SLOW**.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die verfügbaren Optionen zu scrollen: 1/2x, 1/3x und 1/4x.

-
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
 - ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.1.3. Foto Modus

In diesem Menü können Sie die Foto-Auflösung einstellen, sowie die Modi Zeitraffer-Aufnahme (Time Lapse), Serienaufnahme (Burst) sowie den Selbstauslöser einstellen.

Foto Auflösung

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie einmal die **EIN/AUS**-Taste und

dann den Auslöser, um in das **PHOTO** Untermenü zu gelangen.

- ▶ Öffnen Sie das Menü **NORMAL**.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen: **16M**, **5M**, **3M** und **2M**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



HINWEIS!

Bitte beachten Sie, dass das Sichtfeld (FOV) bei verschiedenen Auflösungen unterschiedlich ist

Einstellung	Auflösung	Sichtfeld
5M	2592 x 1944 (5M)	140.5°
3M	2048 x 1536 (3M)	140.5°
2M	1920 x 1080 (2M 16:9)	133.8°

Serien-Aufnahme (Burst)

Mit der Serienaufnahme werden mit nur einer Betätigung des Auslösers 3, 5 oder 10 Fotos aufgenommen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie einmal die **EIN/AUS**-Taste und dann den Auslöser, um in das **PHOTO** Untermenü zu gelangen.
- ▶ Öffnen Sie das Menü **BURST**.



-
- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die möglichen Optionen zu scrollen: **3**, **5** und **10**.
 - ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
 - ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



Selbstauslöser (Self-Timer)

In diesem Modus wird das Foto einige Sekunden nach dem Drücken des Auslösers aufgenommen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.

-
- ▶ Betätigen Sie einmal die **EIN/AUS**-Taste und dann den Auslöser, um in das **PHOTO** Untermenü zu gelangen.
 - ▶ Öffnen Sie das Menü **SELFTIMER**.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen: **2 SEK**, **5 SEK** oder **10 SEK**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.1.4. Sensor Flip

Mit der Aktivierung dieses Menüeintrags können Sie auf dem Kopf stehende Videos und Fotos aufnehmen. Diese Funktion ist dann sinnvoll, wenn Sie die Kamera hängend montieren, da dann die aufgenommenen Dateien auf dem Fernseher oder Computer mit der richtigen Ausrichtung wiedergegeben werden (Menüeintrag **ON**).

Außerdem kann hier eingestellt werden, dass sich die Ausrichtung des aufgenommenen Bildes automatisch ändert (Menüeintrag **AUTO**) oder das Bild nur in herkömmlicher Ausrichtung aufgenommen werden soll (Menüeintrag **OFF**).

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie zweimal die **EIN/AUS**-Taste und dann den Auslöser, um in das **FLIP** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Auflösungs-Optionen zu scrollen: **AUTO**, **ON** oder **OFF**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



13.1.5. Auto-Modus (Car DV)

Aktivieren Sie diesen Modus, wenn Sie Ihren Camcorder während der Autofahrt benutzen möchten (Dash-cam-Funktion).

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie dreimal die **EIN/AUS**-Taste und dann den Auslöser, um in das **CAR DV** Untermenü zu gelangen.
- ▶ Um den Auto Modus zu aktivieren, wählen Sie bitte den Punkt **OK** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.





HINWEIS!

Im Auto-Modus stehen Ihnen zahlreiche Einstellungen zusätzlich zur Verfügung, zum Beispiel die Zeitraffer oder „Looping“-Funktion. Außerdem Startet die Kamera eine automatische Aufnahme, wenn sie über die USB-Buchse mit Spannung versorgt wird. Wenn die Spannungsversorgung via USB abgeschaltet wird, schaltet sich die Kamera nach einigen Sekunden automatisch wieder ab. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Kapiteln.

Video-Auflösung

Um die Auflösung der im Auto-Modus aufgenommenen Videos zu ändern, gehen Sie bitte vor wie unter „13.1. Foto-/Videoeinstellungen“ auf Seite 53 beschrieben.

Zeitraffer (Lapse)

Die Lapse-Funktion ist nur im Auto Modus verfügbar. In diesem Modus werden Fotos mit voreingestellten Zeitabständen (3/5/10/30/60 Sekunden) aufgenommen. Die Aufnahme stoppt erst nach erneutem Betätigen des Auslösers.

Diese aufeinanderfolgenden Bilder werden automatisch kombiniert und in einem Video abgespeichert. Das Video wird bei Anzeige dann schneller abgespielt als herkömmliche Videos.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-
menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM** und bestätigen sie durch drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie einmal die **EIN/AUS**-Taste und dann den Auslöser, um in das **PHOTO** Unter-
menü zu gelangen.
- ▶ Öffnen Sie das Menü **LAPSE**.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die unterschiedlichen Optionen zu scrollen: **3 SEK, 5 SEK, 10 SEK, 30 SEK, UND 60 SEK**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszu-
wählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte er-
neut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT**
erscheint und bestätigen sie durch Drücken des
Auslösers.



Looping

Die Loop-Funktion erlaubt eine Schleifenaufzeichnung von Videoaufnahmen. Die Dauer der einzelnen Sequenzen wird über das Menü festgelegt. Wenn Ihr Speichermedium voll ist, werden die ältesten Videodaten mit den neusten überschrieben. Ohne eingeschaltete Loop-Funktion ist keine Aufnahme bei vollem Speicher möglich.



HINWEIS!

Diese Funktion ist nur möglich, wenn die Video Auflösung auf 1080p30 eingestellt wurde.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM MENU** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **LOOPING** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Looping-Optionen zu scrollen: **2 MIN**, **5 MIN** oder **15 MIN**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



HINWEIS!

Der Camcorder schaltet sich auch im Auto-Modus automatisch aus, wenn die im **AUTO POWER OFF** Menü eingestellte Zeit abgelaufen ist.



HINWEIS!

Wenn Sie die Kamera erneut manuell einschalten, müssen Sie auch die Videoaufnahme manuell starten.



HINWEIS!

Bei aktivierter Loop-Funktion beginnt die Aufnahme automatisch, nachdem bei ausgeschalteter Kamera die Stromzufuhr über den AC-Adapter gestartet wird. Die Kamera schaltet sich ein und die Aufnahme beginnt. Wird die Stromzufuhr unterbrochen, stoppt auch die Aufnahme und die Kamera schaltet sich aus.




HINWEIS!


Die Loop-Funktion ist nur für Videos mit der Auflösung 1080p30 verfügbar.



HINWEIS!

Im Loop-Modus stehen Ihnen unter der Funktion **DELETE** zwei verschiedene Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung:

 löscht ausschließlich die Videoaufnahmen, die im Loop-Modus aufgenommen wurden.

 löscht alle Event-Recordings, welche beim Erkennen von Erschütterngen und starken Lenkbewegungen automatisch erstellt wurden.



HINWEIS!

Wenn Sie die Automatische Abschaltung (**AUTO-OFF**) aktiviert haben, schaltet sich die Loop-Aufnahme automatisch aus, wenn der Akku leer ist. Nach dem Wiedereinschalten der Kamera muss eine neue Aufnahme gestartet werden.

Sensor Flip

Um die Sensor Flip Option zu ändern, gehen Sie bitte vor wie unter „13.1.4. Sensor Flip“ auf Seite 61 beschrieben.

G-Sensor (G-Trigger)

Ihre Kamera verfügt über einen eingebauten G-Sensor. Dieser Sensor registriert starke Bremsvorgänge und Erschütterungen und startet vollautomatisch eine Aufnahme.

Die so aufgenommenen Sequenzen werden gespeichert.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM MENU** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **G TRIGGER** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Optionen zu scrollen: **ON** oder **OFF**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Empfindlichkeit des G Sensors einstellen (G Sensitivity)

Mit diesem Menü können Sie die Empfindlichkeit des G Sensors verändern.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM MENU** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **G SENSITIVITY** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Optionen zu scrollen: **HIGH**, **MID** oder **LOW** (hoch, mittel oder niedrig).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Mikrofon

Mit diesem Menü können Sie einstellen, ob während der Video-Aufnahme das Mikrofon eingeschaltet werden soll.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM MENU** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

-
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **MIC PHONE** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um durch die Optionen zu scrollen: **ON** oder **OFF**.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



Sport Modus aktivieren (Sport DV)

Um wieder in den normalen Sport Modus zu wechseln, gehen Sie bitte vor wie nachfolgend beschrieben:

13.1.6. Mikrofon

Mit diesem Menü können Sie einstellen, ob während der Video-Aufnahme das Mikrofon eingeschaltet werden soll.

-
- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
 - ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.
 - ▶ Markieren Sie den Eintrag **CAM MENU** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
 - ▶ Markieren Sie den Eintrag **SPORT DV** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **OK** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

13.2. System Menü 1

In diesem Menü können Sie allgemeine Aufnahme- und Display-Einstellungen vornehmen.

13.2.1. Stabilisator (DIS)

Um den Bild-Stabilisator (Digital Imag Stabilizer - DIS) einzuschalten, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **DIS** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um den Stabilisator ein- oder aus zu schalten (**ON / OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.2. Dynamischer Kontrast (WDR)

Um den Dynamischen Kontrast (Wide Dynamic Range - WDR) einzuschalten, gehen Sie bitte vor wie folgt:

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-
menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **WDR** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die Funktion ein- oder aus zu schalten (**ON / OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.3. LED Indikator

Mit dieser Funktion können Sie die LED Indikatoren an oder aus schalten.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **LED INDICATOR** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die Funktion ein- oder aus zu schalten (**ON / OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

-
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.4. OSD Flip

Mit diesem Menü können Sie die Ausrichtung des OLED-Displays verändern.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **LED INDICATOR** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die Funktion ein- oder aus zu schalten (**ON / OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.5. Display-Helligkeit (Brightness)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Display-Helligkeit einzustellen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **OSD BRIGHTNESS** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (**100%**, **60%** oder **30%**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.6. Töne (Beep)

Mit dieser Funktion können Sie die Töne der **EIN/AUS**-Taste und des Auslösers lauter, leiser oder ausstellen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **BEEP VOLUME** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (**100%**, **60%** oder **OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.7. Datumsstempel (Date Stamp)

Mit dieser Funktion können Sie den Aufnahmen einen Datumsstempel hinzufügen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-
menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **DATE STAMP** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.

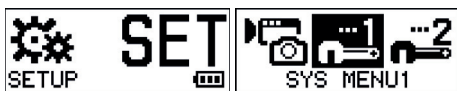


- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (**ON** oder **OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.2.8. Automatische Abschaltung (Auto Power Off)

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU1** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Markieren Sie den Eintrag **DATE STAMP** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (**60 MIN**, **30 MIN**, **10 MIN** oder **OFF**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.
- ▶ Um das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte erneut die **EIN/AUS**-Taste, bis der Eintrag **EXIT** erscheint und bestätigen sie durch Drücken des Auslösers.



13.3. System Menü 2

In diesem Menü können Sie Grund-Einstellungen wie Datum & Zeit oder die Frequenz an Ihrem Camcorder vornehmen.

13.3.1. Datum / Zeit (Date & Time)

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU2** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **DATE & TIME** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Drücken Sie den Auslöser, um das gewünschte Jahr auszuwählen.

-
- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um das eingestellte Jahr zu bestätigen. Die Markierung springt automatisch auf den einzustellenden Monat.
 - ▶ Stellen Sie nun nacheinander den Monat, den Tag, die aktuelle Stunde sowie Minute und Sekunde ein wie oben beschrieben.
 - ▶ Danach erscheint automatisch die Schaltfläche OK. Bestätigen Sie diese bitte Durch drücken der **EIN/AUS**-Taste.
 - ▶ Die Kamera springt dann zurück in das System Menü 2.

13.3.2. Fernbedienung (Remoter)

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, Ihren Camcorder mit der Armband-Fernbedienung zu koppeln.



HINWEIS!

Die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung ist bereits mit Ihrem Camcorder verbunden und muss nicht gekoppelt werden.

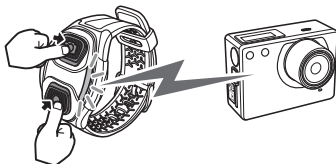
- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU2** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **REMOTER** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Wählen Sie den Menüpunkt Scanning aus. Der Camcorder kann nun mit der Armband-Fernbedienung verbunden werden.
- ▶ Drücken Sie an der Armband-Fernbedienung beide Tasten, die Video- und die Foto-Taste, gleichzeitig, um die Kopplung durchzuführen. Wenn die rote LED an der Fernbedienung aufleuchtet, war die Kopplung erfolgreich.



HINWEIS!

Weitere Informationen zu der Armband-Fernbedienung entnehmen Sie bitte dem Kapitel „14. Armband-Fernbedienung“ auf Seite 90.

Die Kamera springt nach erfolgreichem Pairing zurück in das System Menü 2.

13.3.3. Frequenz (Frequency)

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, die Frequenz Ihres Camcorders zu ändern.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU2** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **FRE-QUENCY** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, um die mögliche Option auszuwählen (**50 HZ** oder **60 HZ**).
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.

13.3.4. Formatieren (Format)

Mit dieser Funktion können Sie die Speicherkarte formatieren.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU2** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **FORMAT** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um den Eintrag **OK** auszuwählen.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.



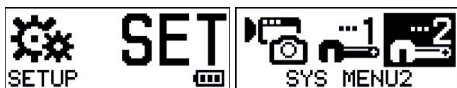
ACHTUNG!

Stellen Sie vor dem Löschvorgang sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr auf der SD Karte befinden.

13.3.5. Auf Werkseinstellung zurücksetzen (Default)

Hier können Sie Ihren Camcorder auf Werkseinstellung zurücksetzen und damit alle von Ihnen vorgenommenen Einstellungen löschen.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU2** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **DEFAULT** Untermenü zu gelangen.



- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste, um den Eintrag **OK** auszuwählen.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um eine Option auszuwählen.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.

13.3.6. WLAN Passwort ändern (WiFi Password)

In diesem Menü können Sie Ihr WLAN Passwort ändern.

- ▶ Drücken Sie die **EIN/AUS**-Taste wiederholt, bis der Eintrag **SET** (Einstellungen) angezeigt wird.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das Einstellungs-menü zu gelangen.



- ▶ Markieren Sie den Eintrag **SYS MENU2** und bestätigen Sie durch Drücken des Auslösers.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser, um in das **WiFi PASSWORD** Untermenü zu gelangen.



-
- ▶ Geben Sie nun mit Hilfe der **EIN/AUS**-Taste Ihr Passwort ein und bestätigen Sie jede ausgewählte Ziffer mit dem Auslöser.
 - ▶ Betätigen Sie zum Schluss das ausgewählte Passwort mit **OK**.

Die Kamera springt nach der Bestätigung zurück in das System Menü 2.

13.3.7. Version

Hier wird Ihnen die aktuell verwendete Firmware-Version Ihres Camcorders angezeigt.

14. Armband-Fernbedienung



HINWEIS!

Die im Lieferumfang enthaltene Armband-Fernbedienung ist bereits mit Ihrem Camcorder gekoppelt. Um eine nachträglich erworbene Armband-Fernbedienung zu koppeln, gehen Sie bitte vor wie im Kapitel „13.3.2. Fernbedienung (Remoter)“ auf Seite 84 beschrieben.

- ▶ Um Fotos aufzunehmen, drücken Sie bitte die Foto-Taste auf der Armband-Fernbedienung.
- ▶ Um Videos aufzunehmen, drücken Sie bitte die Video-Taste auf der Armband-Fernbedienung.



HINWEIS!

Um Bilder im Zeitraffer, mit Selbstauslöser oder eine Serienaufnahme aufzunehmen, stellen Sie bitte das entsprechende Programm im Menü der Kamera ein und drücken Sie dann die Foto-Taste auf der Fernbedienung.



HINWEIS!

Auch wenn sich Ihr Camcorder im Video-Modus befindet, können Sie trotzdem durch Drücken der Foto-Taste auf der Armband-Fernbedienung ein Foto erstellen. Im Lapse-Modus kann lediglich die Video-Aufnahme gestartet werden, eine Aufnahme von Fotos ist nicht möglich.



HINWEIS!

Die maximale Reichweite der Armband-Fernbedienung beträgt etwa 5 m (Maximale Reichweite des Signals unter optimalen Bedingungen, bzw. im freien Feld / bei freier Sichtverbindung).

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

14.1. Batterie wechseln

Die Fernbedienung benötigt eine Knopfzellen-Batterie 3 V, CR2032.

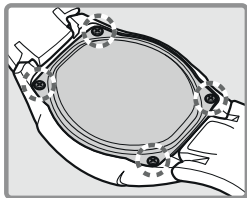


WARNUNG!

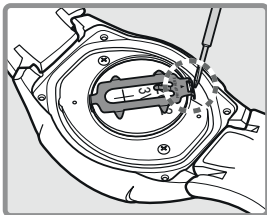
Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.

Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

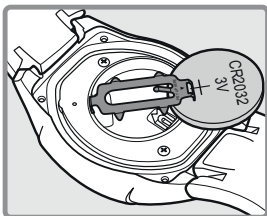
- ▶ Entfernen Sie die vier Schrauben auf der Gehäuse-Rückseite der Armband-Fernbedienung wie auf der Abbildung angegeben.



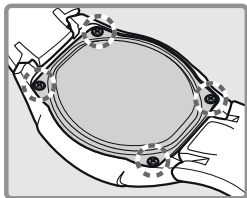
- ▶ Benutzen Sie ein geeignetes Werkzeug, um den äußeren Teil des Batterie-Halte-Bügels anzuheben.



- ▶ Entnehmen Sie die leere Batterie und entsorgen Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien.
- ▶ Legen Sie die neue Batterie vom Typ CR 2032 mit dem Pluspol nach oben in das Fach ein. Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität (+/-).
- ▶ Legen sie den Batterie-Halte-Bügel vorsichtig wieder über die Batterie.



- ▶ Befestigen Sie die Gehäuse-Rückseite der Arm-band-Fernbedienung erneut, indem Sie sie mit den vier Schrauben fixieren.



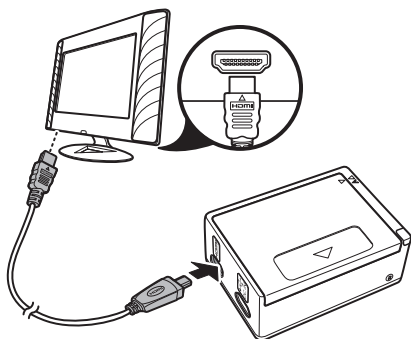
ACHTUNG!

Um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten achten Sie vor der Verschraubung der Gehäuse-Rückseite darauf, dass der Dichtungs-Ring richtig platziert ist.

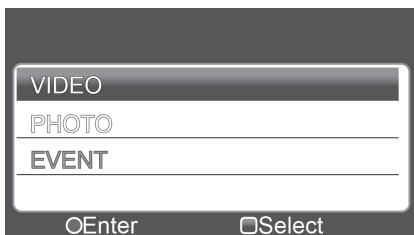
15. Verbindung mit einem externen Bildschirm

Gehen Sie wie folgt vor, um Videos oder Fotos auf einem externen Bildschirm anzuzeigen:

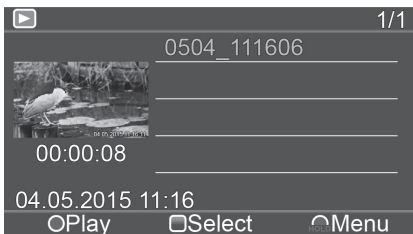
- ▶ Schließen Sie den Camcorder mit Hilfe eines HDMI Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) an Ihren Fernseher mit digitalem HDMI-Eingang an, um die im HD-Format aufgenommenen Bilder in hoher Auflösung zu betrachten.
- ▶ Wählen Sie den HDMI-Eingang an Ihrem TV-Gerät aus.



- ▶ Schalten Sie den Camcorder ein.
Auf dem Fernseher wird Ihnen nun ein Auswahlbildschirm angezeigt.



- ▶ Mit der **EIN/AUS**-Taste wählen Sie den gewünschten Ordner aus (Video, Photo, Event).
- ▶ Mit Druck auf den **AUSLÖSER** öffnen Sie den entsprechenden Ordner. Die mit der Kamera aufgenommenen Dateien werden angezeigt.



- ▶ Wählen Sie mit der **EIN/AUS**-Taste eine Datei. Diese ist nun markiert.
- ▶ Mit Druck auf den **AUSLÖSER** wird die markierte Datei abgespielt.

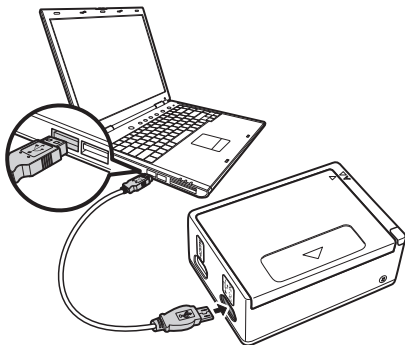


- ▶ Drücken und halten Sie den Auslöser, gelangen Sie wieder in das vorherige Menü zurück.

16. Verbindung mit einem PC

Gehen Sie wie folgt vor, um den Camcorder mit einem PC oder Notebook zu verbinden:

- ▶ Schließen Sie den Camcorder mit Hilfe des mitgelieferten microUSB-Kabels an Ihren PC an.



- ▶ Schalten Sie den Camcorder ein, damit er von Ihrem System als Datenträger erkannt wird.



HINWEIS!

Im USB-Modus wechselt der Speicher in den „Read only“-Betrieb, d. h. die gespeicherten Daten können nur ausgelesen werden. Es ist im USB-Modus nicht möglich Daten auf dem Camcorder zu speichern.

16.1. Systemvoraussetzung

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- 1 GB empf. freier Arbeitsspeicher
- 1 GB empf. freier Festplattenspeicher
- USB-Anschluss
- CD-ROM Laufwerk

16.1.1. Steuern per Smartphone/Tablet

- Smartphone/Tablet mit WLAN 802.11 g
- Android™ Plattform 4.1 oder höher
- Ab iOS 7.0 oder höher
- Installierte frei erhältliche App

17. Reinigung

Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

18. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



Akkus

Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

19. Technische Daten

Bildsensor	5 Megapixel CMOS
Multifunktions-Modi	HD Videokamera, Digitalkamera
Objektiv	f 1:2.4 (F2.4 mm)
Display	17.2 mm / 0,68" OLED-Display
Speichermedium	Kartenschacht für microSDHC Karten bis zu 32 GB Class 6
Dateiformate	Bild: JPEG; Film: AVI (H.264)
Auflösung:	Video: 1080p (16:9): 30fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps VGA: 90 fps Bilder: 2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M) 1920 x 1080 (2M 16:9)

PC Anschluss	Micro USB 2.0 High-Speed-Anschluss
TV-Ausgang	micro HDMI
WLAN-Standard	WLAN 802.11 g 2.4 GHz
Abmessungen	ca. 55 x 40 x 21 mm (nur Kamera, ohne das wasserdichte Gehäuse und ohne Berücksichtigung des Linsenvorsatzes) ca. 55 x 40 x 35 mm (nur Kamera, ohne das wasserdichte Gehäuse mit Berücksichtigung des Linsenvorsatzes)
Gewicht	ca. 68 g (inkl. Akku, ohne wasserdichtes Gehäuse)
Temperaturen	in Betrieb 0 - 40° C während des Ladevorgangs 0 - 40° C Lagerung -30° C - 65° C
relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)	in Betrieb 0 ~ 90 % während des Ladevorgangs 0 ~ 90 % Lagerung 0 ~ 95 %

DE

FR


NL

EN

DK

GNU

USB-NETZTEIL

Modellnummer:	KSAS0060500100VEU (EU) KSAS0050500100VKU (UK)
Hersteller:	Ktec, China
Eingangsspannung:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Ausgangsspannung:	5,0 V  1,0 A

AKKU

Modellnummer:	FJ-SLB-10A
Hersteller:	Fuji Electronics (Shenzen) Co., LTD.
Technische Daten:	3,7 V / 1130 mAh / 4,18 Wh

FERNBEDIENUNG

Batterie:	1x Knopfzelle 3 V Typ CR2032
Frequenzband:	2403 - 2477 MHz

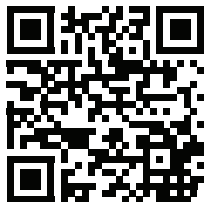


Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

20. Impressum

Copyright © 2016
Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.



Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medionservice.de zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

Sommaire

1.	À propos de ce mode d'emploi	109
1.1.	Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi	110
1.2.	Utilisation conforme	111
2.	Informations relatives à la conformité....	113
3.	Consignes de sécurité.....	114
3.1.	Généralités	114
3.2.	Remarques concernant le débranchement.....	115
3.3.	Avertissements	116
3.4.	Remarques concernant la batterie ...	118
3.5.	Mesures de précaution	121
3.6.	Ne jamais réparer soi-même l'appareil.....	126
3.7.	Étanchéité.....	126
4.	À propos de l'appareil	128
4.1.	Contenu de l'emballage	128
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	129
5.1.	Vue avant	129
5.2.	Vue arrière	130
5.3.	Télécommande au poignet.....	131
6.	Mise en service	132
6.1.	Installation de la batterie	132
6.2.	Chargement de la batterie	133
6.3.	Insertion et retrait de cartes microSD	135

6.4.	Mise en marche et arrêt du caméscope	136
7.	Premières étapes	137
7.1.	Allumer le caméscope.....	137
7.2.	Éteindre le caméscope.....	137
7.3.	Fonctions des touches	138
7.4.	Indicateurs LED.....	139
7.5.	Changer de mode.....	140
8.	Utiliser les accessoires	140
8.1.	Boîtier étanche.....	140
8.2.	Montage des accessoires	143
9.	Écran OLED	144
9.1.	Sélectionner les différents modes ...	146
10.	Filmer des vidéos et prendre des photos	146
10.1.	Filmer des vidéos	146
10.2.	Prendre des photos.....	147
11.	Utiliser WiFi	149
12.	Fonction Supprimer.....	151
13.	Les menus	153
13.1.	Réglages photo/vidéo.....	158
13.2.	Menu système 1	178
13.3.	Menu système 2	188
14.	Télécommande au poignet	196
14.1.	Remplacer la pile de la télécommande	198
15.	Raccordement à un écran externe.....	200
16.	Raccordement à un ordinateur	203
16.1.	Configuration système requise.....	204

17.	Nettoyage	204
18.	Élimination	205
19.	Caractéristiques techniques	206
20.	Mentions légales	209

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1. À propos de ce mode d'emploi



Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de l'appareil. Gardez toujours le présent mode d'emploi à portée de main à proximité de l'appareil. Conservez bien le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez l'appareil.

DE

FR

NL


EN

DK

GNU

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	<p>DANGER ! <i>Avertissement d'un risque vital immédiat !</i></p> <p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !</i></p> <p>PRUDENCE ! <i>Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !</i></p>
	<p>ATTENTION ! <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i></p>
	<p>REMARQUE ! Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !</p>

	<p>REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque d'électrocution !</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> • 	<p>Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▶ 	<p>Action à exécuter</p>

1.2. Utilisation conforme

Le présent appareil sert à enregistrer des vidéos et à prendre des photos au format numérique.

- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations conte-

nues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font p. ex. partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes.
À éviter :

Humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides

Températures extrêmement hautes ou basses

Rayonnement direct du soleil

Feu nu

2. Informations relatives à la conformité

Par la présente, la société Medion AG déclare que ce produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur www.medion.com/conformity.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

3. Consignes de sécurité

3.1. Généralités

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de vous les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil.

Conservez l'appareil dans un endroit hors de la portée des enfants.



DANGER!

***Conservez les films d'emballage
hors de la portée des enfants :
risque de suffocation !***

3.2. Remarques concernant le débranchement

- Pour couper l'alimentation en courant de votre appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant. Tenez toujours fermement l'adaptateur secteur/la fiche d'alimentation lorsque vous les débranchez. Ne tirez jamais au niveau du cordon afin d'éviter tout dommage.
- En cas de non-utilisation de l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise ou utilisez un bloc multi-prise master/slave pour éviter toute consommation de courant lorsque l'appareil est éteint.
- Les prises de courant nécessaires pour recharger la batterie doivent se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessibles. Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- N'utilisez l'adaptateur secteur que sur

des prises de terre de 230 V ~ 50 Hz.
Si vous n'êtes pas sûr du voltage sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre centre EDF.

- Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne couvrez pas l'adaptateur secteur.
- N'utilisez plus l'adaptateur secteur si le boîtier ou le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé. Remplacez l'adaptateur secteur par un adaptateur du même type.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni, référence :
KSAS0060500100VEU (pour le Royaume-Uni : KSAS0050500100VKU), vous risquez sinon d'endommager l'appareil.

3.3. Avertissements

Afin d'éviter toute blessure, respectez les avertissements suivants lors de l'utilisation de l'appareil :

-
- N'ouvrez pas l'appareil et ne le démontez pas.
 - Si vous démontez l'appareil, vous risquez une décharge électrique haute tension. La vérification des pièces internes ainsi que leur modification et réparation doivent être exécutées uniquement par un technicien qualifié. Le cas échéant, faites vérifier l'appareil par un centre de service après-vente agréé.
 - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez la batterie afin d'éviter qu'elle ne fuie.
 - N'exposez pas l'appareil à des gouttes ou projections d'eau lorsqu'il ne se trouve pas dans le boîtier étanche. Ne posez aucun objet rempli de liquide (p. ex. vases) sur ou à proximité de l'appareil.
 - Éviter les décharges électriques
 - N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil, sauf pour y insérer la batterie.
 - Éteignez immédiatement l'appareil en

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

cas de dysfonctionnement.

- Tout liquide s'infiltrant dans l'appareil peut porter atteinte à la sécurité électrique.

3.4. Remarques concernant la batterie

Ce caméscope fonctionne avec la batterie fournie. Chargez la batterie uniquement avec l'adaptateur secteur USB fourni.

Utilisez avec ce caméscope uniquement l'adaptateur secteur USB fourni Ktec KSAS0060500100VEU (pour le Royaume-Uni : KSAS0050500100VKU) et la batterie fournie (FJ-SLB-10A) !

Respectez les consignes suivantes pour une manipulation sûre des batteries :

- Conservez toujours les batteries hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion d'une batterie, faites immédiatement appel à un médecin.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

Remplacement uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent.

- Avant d'insérer la batterie, vérifiez que les contacts de l'appareil et de la batterie sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.
- N'insérez par principe que la batterie fournie.
- Lorsque vous insérez la batterie, veillez à bien respecter la polarité (+/-).
- Stockez la batterie dans un endroit frais et sec. Une forte chaleur directe peut endommager la batterie. N'exposez donc jamais l'appareil à des sources de chaleur intense.
- Évitez tout contact de l'acide de la batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

de la batterie, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.

- Ne jetez pas la batterie au feu, ne court-circuitez pas et ne démontez pas la batterie.
- N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, p. ex. rayons du soleil, feu ou similaire !
- Retirez la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.
- Si la batterie a coulé, sortez-la immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle batterie. Risque de brûlure par l'acide de la batterie !
- Retirez également la batterie de l'appareil lorsqu'elle est vide.
- À basses températures, la capacité de la batterie peut être considérablement réduite à cause du ralentissement de la réaction chimique. Lorsque vous pre-

nez des photos ou filmez par temps froid, gardez une deuxième batterie dans un endroit chaud (p. ex. poche de pantalon).

- Évitez les coups ou chocs sur la batterie qui risqueraient de l'endommager, n'écrasez pas la batterie et ne la laissez pas tomber.

3.5. Mesures de précaution

Veillez respecter les mesures de précaution suivantes afin d'éviter tout dommage de l'appareil et de le conserver en parfait état de fonctionnement.

- Stocker l'appareil dans un endroit sec
Sans le boîtier correspondant, cet appareil n'est pas étanche et ne fonctionne donc pas correctement s'il est plongé dans l'eau ou si des liquides pénètrent à l'intérieur.
- Protéger l'appareil de l'humidité, du sel et de la poussière
Si vous avez utilisé l'appareil à la plage

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

ou au bord d'un lac, éliminez le sel et la poussière de l'appareil en l'essuyant avec un chiffon doux légèrement humide. Séchez ensuite soigneusement l'appareil.

- Tenir éloigné des champs magnétiques puissants Ne mettez jamais l'appareil à proximité immédiate d'appareils produisant des champs électromagnétiques puissants tels que des moteurs électriques. Les champs électromagnétiques puissants peuvent provoquer des dysfonctionnements de l'appareil ou perturber l'enregistrement des données.
- Éviter la chaleur excessive N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil sous les rayons directs du soleil ni à des températures élevées. La batterie risque de fuir ou le boîtier pourrait se déformer.
- Éviter les fortes fluctuations de température

Lorsque vous faites passer rapidement l'appareil d'un environnement froid dans un environnement chaud ou inversement, de l'eau de condensation peut se former dans et sur l'appareil et entraîner des dysfonctionnements et des dommages de l'appareil. Attendez que l'appareil soit de nouveau à température ambiante avant de le mettre en service. L'utilisation d'un sac de transport ou plastique offre une protection limitée contre les variations de température.

- Ne pas laisser tomber l'appareil
Les fortes secousses ou vibrations provoquées par la chute de l'appareil peuvent entraîner des dysfonctionnements. Mettez la dragonne autour de votre poignet pour porter l'appareil.
- Ne pas retirer la batterie en cours de traitement des données
Lorsque des fichiers sont enregistrés ou supprimés sur la carte mémoire,

une interruption de l'alimentation peut entraîner une perte de données ou endommager les circuits internes ou la carte mémoire.

- Manipuler prudemment la lentille et toutes les pièces mobiles
Ne touchez ni la lentille ni le barillet de l'objectif. Manipulez la carte mémoire et la batterie avec précaution. Ces pièces ne sont pas prévues pour être soumises à de fortes sollicitations.
- Batteries
La capacité des batteries peut être fortement diminuée en cas de basses températures. Lorsque vous prenez des photos ou filmez des vidéos par temps froid, ayez toujours à disposition une batterie de rechange chaude.
Lorsque les contacts de la batterie sont sales, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec ou utilisez une gomme pour éliminer les résidus.
- Télécommande

N'exposez jamais la télécommande à une chaleur excessive, p. ex. rayons du soleil, feu ou similaire !

- **Cartes mémoire**
Coupez l'alimentation avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire. Ceci permet d'éviter qu'elle ne devienne instable. Les cartes mémoire peuvent chauffer pendant leur utilisation. Soyez donc très prudent lorsque vous retirez la carte mémoire de l'appareil.



REMARQUE !

Les cartes mémoire sont des consommables et doivent être remplacées à long terme.

Si vous utilisez cet appareil très longtemps, il est possible que des erreurs d'enregistrement se produisent. Vérifiez donc régulièrement les performances d'enregistrement de la carte et remplacez-la si nécessaire.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

3.6. Ne jamais réparer soi-même l'appareil



AVERTISSEMENT !

N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

- Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème au centre de service après-vente Medion ou à un autre atelier spécialisé.

3.7. Étanchéité

- La télécommande au poignet fournie comme accessoire ainsi que le boîtier en combinaison avec le dos de boîtier étanche sont étanches jusqu'à une profondeur de plongée de 60 mètres.
- N'utilisez ni le caméscope (dans le boîtier étanche) ni la télécommande au poignet pendant plus de 30 minutes sous l'eau.

3.7.1. Remarques avant la plongée :

- Vérifiez l'état du boîtier étanche. Nettoyez les salissures, le sable et les autres particules avec un chiffon sec.
- Assurez-vous que le boîtier ne présente ni rayures ni fissures.
- Vérifiez que le côté arrière de boîtier étanche n'est pas fissuré.
- Vérifiez si le boîtier est bien fermé.
- Ne jetez pas l'appareil dans l'eau et ne sautez pas dans l'eau avec l'appareil : des forces dynamiques éventuelles pourraient entraîner l'infiltration d'eau à l'intérieur de l'appareil.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

4. À propos de l'appareil

4.1. Contenu de l'emballage

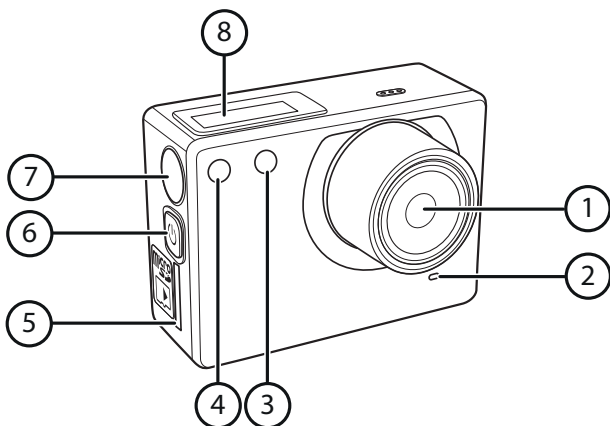
Veillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Caméscope d'action
- Télécommande au poignet
- Batterie Li-ion
- Boîtier étanche
- Support pour casque avec adhésif
- Support pour surfaces planes avec adhésif
- Adaptateur en T avec articulation
- Câble USB
- Sangle de sécurité
- Adaptateur secteur USB
- Support pour guidon de vélo
- 2 adhésifs 3M
- Mode d'emploi et documents relatifs à la garantie

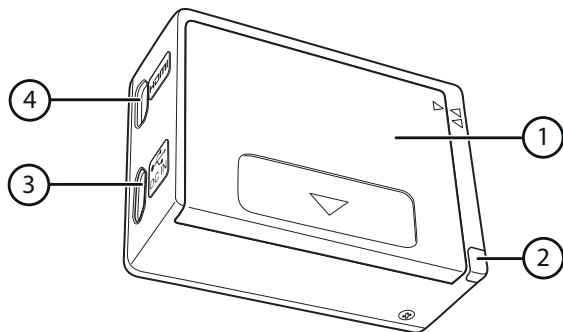
5. Vue d'ensemble de l'appareil

5.1. Vue avant



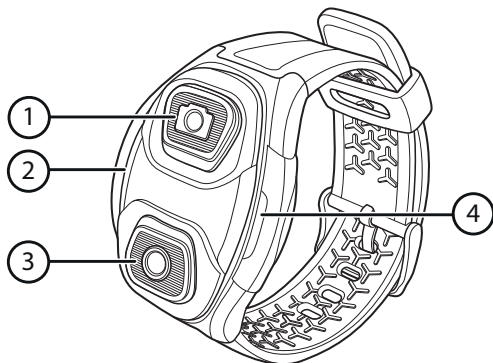
- 1) Lentille
- 2) Microphone
- 3) LED1 de fonctionnement/d'état / LED d'état de charge de la batterie
- 4) LED2 de fonctionnement/d'état
- 5) Fente pour cartes mémoire microSD
- 6) Touche **ON/OFF**/touche **MODE**
- 7) **DÉCLENCHEUR**
- 8) Écran OLED

5.2. Vue arrière



- 1) Couverture du compartiment à batterie
- 2) LED3 de fonctionnement/d'état
- 3) Port micro USB
- 4) Sortie mini HDMI

5.3. Télécommande au poignet



- 1) Touche Photo
- 2) LED verte
- 3) Touche Vidéo
- 4) LED rouge

DE

FR

NL

EN

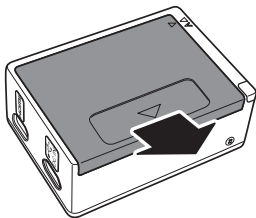
DK

GNU

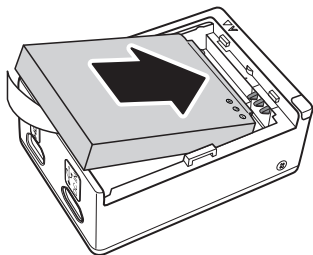
6. Mise en service

6.1. Installation de la batterie

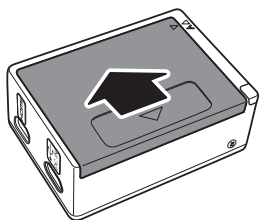
La batterie Lithium-ion fournie avec l'appareil est nécessaire à son fonctionnement.



- ▶ Poussez le couvercle du compartiment à batterie dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle.



- ▶ Insérez la batterie comme illustré. Enfoncez la batterie avec précaution dans le compartiment jusqu'à ce qu'elle s'enclenche distinctement.



- ▶ Refermez le couvercle du compartiment à batterie et appuyez-le prudemment dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.

6.2. Chargement de la batterie



REMARQUE !

À l'achat, la batterie n'est pas chargée. Vous devez par conséquent la charger avant d'utiliser l'appareil.

Vous avez deux possibilités pour charger la batterie : soit sur le port USB de votre ordinateur ou d'un autre appareil doté d'un port USB soit à l'aide de l'adaptateur secteur USB fourni.

DE

FR

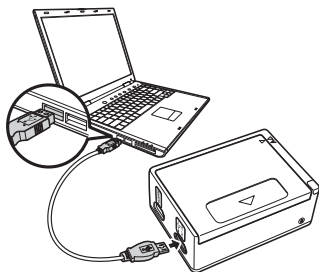
NL

EN

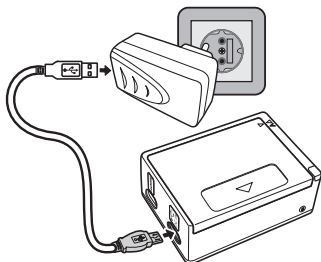
DK

GNU

-
- ▶ À l'aide du câble USB fourni, raccordez le caméscope au port USB de votre ordinateur ou à un autre appareil doté d'un port USB.



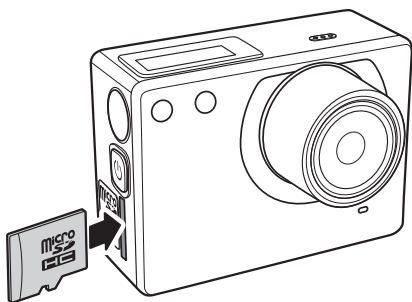
- ▶ Pour charger la batterie avec l'adaptateur secteur fourni, raccordez une extrémité du câble USB au caméscope.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité à l'adaptateur secteur USB et branchez ce dernier sur une prise de courant.



6.3. Insertion et retrait de cartes microSD

6.3.1. Insertion de la carte

- ▶ Éteignez le caméscope si nécessaire.
- ▶ Insérez la carte mémoire dans la fente comme illustré.



REMARQUE !

Les cartes mémoire sont des consommables et doivent être remplacées à long terme.

Si vous utilisez cet appareil très longtemps, il est possible que des erreurs d'enregistrement se produisent. Vérifiez donc régulièrement les performances d'enregistrement de la carte et remplacez-la si nécessaire.

-
- ▶ Pour retirer la carte, appuyez légèrement dessus afin de la déverrouiller. La carte est partiellement expulsée pour vous permettre de la retirer.

6.4. Mise en marche et arrêt du caméscope

- ▶ Pour allumer ou éteindre le caméscope, appuyez sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que le son de démarrage retentisse et que l'écran s'allume ou s'éteigne.

Veillez à bien éteindre l'appareil après emploi pour ne pas consommer d'énergie inutilement.

7. Premières étapes

7.1. Allumer le caméscope

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **ON/OFF** pour allumer le caméscope.
L'écran et le caméscope s'allument au bout d'environ 3 secondes et l'appareil se trouve en mode Enregistrement.



REMARQUE !

Si le caméscope ne s'allume pas, vérifiez si la batterie est correctement insérée et chargée.

7.2. Éteindre le caméscope

- ▶ Pour éteindre le caméscope, maintenez la touche **ON/OFF** enfoncée un peu plus longtemps.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

7.3. Fonctions des touches

Touche	Fonction
ON/OFF/ MODE	<ul style="list-style-type: none">• Allumer : appuyer brièvement sur la touche. L'écran et le caméscope s'allument au bout d'env. 3 secondes.• Éteindre : maintenir la touche enfoncée pendant environ 3 secondes.• Appuyer pour alterner entre les différents modes : Vidéo, Photo, Supprimer, Réglages.• Dans le menu de réglages : appuyer pour parcourir les options de menu.
DÉCLEN- CHEUR	<ul style="list-style-type: none">• En mode Vidéo : appuyer pour lancer ou stopper l'enregistrement vidéo.• En mode Photo : appuyer pour prendre une photo.• Dans le menu de réglages : appuyer pour sélectionner une option.

7.4. Indicateurs LED

Le caméscope comporte au total trois LED servant à indiquer à l'utilisateur l'état du caméscope sous tous les angles, quel que soit le type de fixation.

LED	Couleur	Description
LED de fonctionnement/d'état	Verte	Caméscope est allumé
	Clignote 1x en rouge	Photo prise
	Rouge clignotante	Enregistrement vidéo est activé
	Rouge clignotante	Déclencheur automatique est activé. La LED clignote 1x par seconde. Avant que la photo soit prise, la LED d'état clignote 4x rapidement.
LED d'état de charge de la batterie	Rouge	Batterie en cours de chargement
	Éteinte	Batterie est pleine

7.5. Changer de mode

Lorsque vous allumez votre caméscope, il se trouve en mode Enregistrement.

Vous pouvez immédiatement prendre des photos ou enregistrer des vidéos.

- ▶ Appuyez sur la touche **ON/OFF** pour passer du mode Vidéo au mode Photo et inversement.

8. Utiliser les accessoires

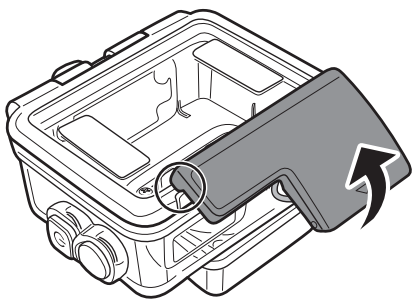
Afin de pouvoir vous accompagner dans toutes vos activités sportives, votre caméscope est livré avec des accessoires complets.

8.1. Boîtier étanche

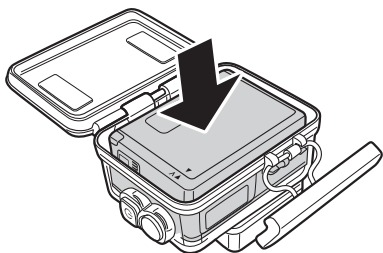
Le boîtier étanche vous permet de faire des prises de vue sous l'eau. Vous avez en outre la possibilité d'utiliser le caméscope à l'aide de ce boîtier et des supports et adaptateurs fournis pour tous les types de sports aquatiques.

8.1.1. Utiliser le boîtier étanche

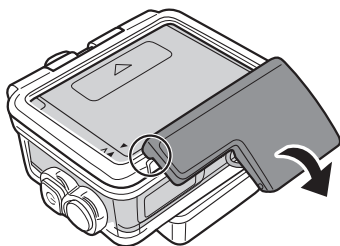
- ▶ Ouvrez le boîtier étanche en relevant le levier de serrage dans le sens de la flèche comme illustré.



- ▶ Insérez le caméscope dans le boîtier et refermez le couvercle.



- ▶ Verrouillez le boîtier en accrochant une partie du levier de serrage dans le couvercle et en rabattant l'autre partie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

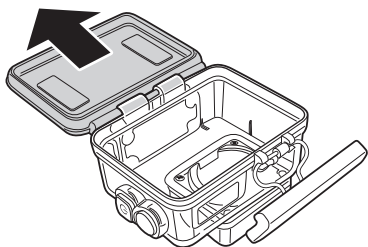


- ▶ Selon l'utilisation, choisissez un support approprié et poussez-le dans l'évidement prévu jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.

8.1.2. Remplacer le côté arrière de boîtier

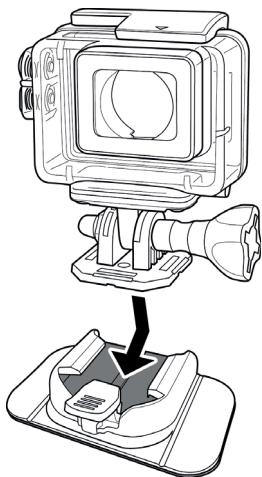
Pour remplacer le côté arrière de boîtier étanche par le côté arrière de boîtier ouvert pour les prises de vue avec son, procédez comme suit :

- ▶ Ouvrez le boîtier comme décrit à la section « 8.1.1. Utiliser le boîtier étanche » à la page 140
- ▶ Enlevez le côté arrière de boîtier en le tirant tout droit comme illustré.



- ▶ Fixez le côté arrière de boîtier ouvert.

8.2. Montage des accessoires









- ▶ Insérez l'adaptateur monté sur le boîtier du caméscope dans le support souhaité (support pour casque, support pour surfaces planes ou support pour guidon de vélo) comme illustré jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.

9. Écran OLED

Lorsque votre caméscope est allumé, l'écran OLED affiche les informations suivantes :

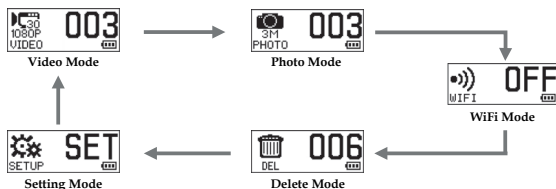


1)	Mode actuel	Indique le mode actuellement réglé sur le caméscope.
	 Mode Vidéo	Utilisez ce mode pour enregistrer des vidéos. Ce symbole indique en outre la résolution vidéo actuellement sélectionnée.
	 Mode Photo	Utilisez ce mode pour prendre des photos. Ce symbole indique en outre la résolution photo actuellement sélectionnée.

1)	 WiFi	Sélectionnez ce réglage pour connecter le caméscope à un smartphone via WiFi. Vous pouvez alors visionner sur votre smartphone les vidéos et photos du caméscope.
	 Supprimer	Avec ce réglage, vous pouvez supprimer un certain fichier ou tous les fichiers sauvegardés sur la carte mémoire.
	 Réglages	Utilisez ce mode pour adapter les réglages par défaut de votre caméscope selon vos besoins.
2)	Nombre d'enregistrements	Indique le nombre d'enregistrements actuellement sauvegardés sur la carte mémoire.
3)		Indique l'état actuel de charge de la batterie.

9.1. Sélectionner les différents modes

- ▶ Le caméscope étant allumé, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** pour alterner entre les différents modes :



10. Filmer des vidéos et prendre des photos



REMARQUE !

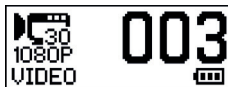
Avant de filmer une vidéo ou de prendre une photo, veuillez vous assurer que vous avez bien inséré une carte mémoire microSD (classe 6 ou supérieure) dans votre caméscope.

10.1. Filmer des vidéos

Pour filmer une vidéo, procédez comme suit :

- ▶ Allumez le caméscope en appuyant sur la touche **ON/OFF**. L'écran et le caméscope s'allument auto-

matiquement au bout de 3 secondes environ.



- ▶ Cadrez le sujet souhaité.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur.

Pendant l'enregistrement de la vidéo, la durée d'enregistrement écoulée est affichée sur l'écran OLED (heures:minutes:secondes).

- ▶ Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement vidéo.

La vidéo est automatiquement sauvegardée sur la carte mémoire.



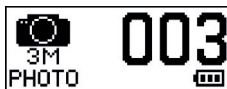
REMARQUE !

Si les enregistrements doivent être effectués en mode Voiture, veuillez le régler avant utilisation.

10.2. Prendre des photos

Pour prendre des photos, procédez comme suit :

- ▶ Allumez le caméscope en appuyant sur la touche **ON/OFF**.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** pour passer en mode Photo.



- ▶ Cadrez le sujet souhaité.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur.

10.2.1. Mode Intervallomètre (Time Lapse)

Dans ce mode, les photos sont prises à des intervalles prédéfinis (3/5/10/30/60 secondes). La prise de vue ne s'arrête que lorsque vous appuyez de nouveau sur le déclencheur.

Ces photos successives sont automatiquement combinées et sauvegardées dans une vidéo. Cette vidéo défile plus rapidement que les vidéos classiques lorsque vous la visionnez.

Vous trouverez d'autres informations sur ce mode au chapitre « 10.2.1. Mode Intervallomètre (Time Lapse) » à la page 148.

10.2.2. Rafale (Burst)

Dans ce mode, 3, 5 ou 10 photos successives sont prises en appuyant une seule fois sur le déclencheur.

Vous trouverez d'autres informations sur ce mode au chapitre « 10.2.2. Rafale (Burst) » à la page 148.

10.2.3. Déclencheur automatique (Self-Timer)

Dans ce mode, la photo est prise quelques secondes après avoir appuyé sur le déclencheur.

Vous trouverez d'autres informations sur le déclencheur automatique au chapitre « 10.2.3. Déclencheur automatique (Self-Timer) » à la page 149.

11. Utiliser WiFi


L'option de menu WLAN (WiFi) vous permet de connecter le caméscope à votre smartphone via WiFi. Vous avez alors la possibilité de visionner sur votre smartphone les photos prises et vidéos tournées avec votre caméscope ou d'utiliser votre smartphone comme écran.

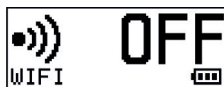


REMARQUE !

Avant de pouvoir utiliser cette fonction, téléchargez sur votre smartphone l'application *ActionView II* sur l'AppStore (iOS) ou via Google Play (Android OS).

Si vous avez installé un lecteur de code QR sur votre smartphone, veuillez utiliser le code ci-contre pour pouvoir télécharger l'application.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour accéder au mode WiFi  (**WiFi**).



- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour activer ou désactiver WiFi.



- ▶ Dès que **WIFI CONN...** s'affiche et que la LED clignote, une connexion WiFi a été établie.
- ▶ Activez WiFi sur votre smartphone.
- ▶ Recherchez l'option « MD87156_XXXXXX » (XXXXXX étant réservé à la chaîne de caractères générée par le caméscope) et connectez votre smartphone avec cette option.
- ▶ Si un mot de passe vous est demandé, veuillez saisir le mot de passe pré-réglé « 1234567890 ».
- ▶ Utilisez l'application *ActionView II* pour restituer des vidéos et photos du caméscope sur votre smartphone.




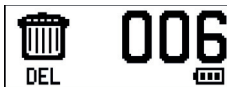
REMARQUE !

Avant de pouvoir activer un autre mode, vous devez tout d'abord désactiver le mode WiFi.



12. Fonction Supprimer

Cette fonction vous permet de supprimer un seul ou plusieurs fichiers.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour accéder au mode Supprimer  (**DEL**).



- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour ouvrir ce menu.
- ▶ Sélectionnez la fonction souhaitée en appuyant plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.

	Supprime tous les fichiers contenus sur la carte microSD.
	Supprime le dernier fichier enregistré.

- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** pour confirmer la suppression avec **OK**.
- ▶ Confirmez en appuyant sur le déclencheur.

-
- ▶ Pour quitter ce menu, appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que le symbole **EXIT** soit marqué.



- ▶ Confirmez en appuyant sur le déclencheur.



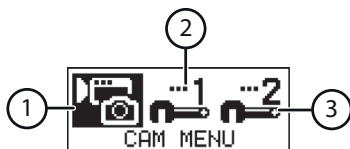
ATTENTION !



Avant de supprimer tous les fichiers, assurez-vous que la carte mémoire ne contient plus aucune donnée importante.





13. Les menus







- ▶ Pour modifier les réglages du caméscope, appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à accéder à l'option de menu **SET**.
- ▶ Confirmez la sélection de cette option de menu en appuyant sur le déclencheur.








Le tableau suivant vous indique les différents réglages possibles :









	Mode Sport	
1)	 MODE Mode Vidéo	Utilisez ce mode pour régler la résolution vidéo.
	 MODE Mode Photo	Utilisez ce mode pour régler la résolution photo.

1)	 Sensor Flip	<p>Utilisez ce mode pour régler Sensor Flip sur AUTO, activé (ON) ou désactivé (OFF).</p> <p>Vous trouverez d'autres informations sur cette fonction à la section « 13.1.4. Sensor Flip » à la page 166.</p>
	 Car DV	<p>Utilisez ce mode pour activer le mode Voiture.</p>
	<p>Mode Voiture</p>	
	 Mode Vidéo	<p>Utilisez ce mode pour régler la résolution vidéo en mode Voiture (Car).</p>
	 Looping	<p>Les vidéos enregistrées dans ce mode remplacent la plus ancienne vidéo respective si la mémoire est pleine.</p> <p>Activez (ON) ou désactivez (OFF) le mode Looping.</p>

1)	 FLIP Sensor Flip	Utilisez ce mode pour régler Sensor Flip sur AUTO , activé (ON) ou désactivé (OFF). Vous trouverez d'autres informations sur cette fonction à la section « 13.1.4. Sensor Flip » à la page 166.
2)	 G Trigger	Active ou désactive le capteur G-Shock. Ce capteur enregistre les freinages brusques et les chocs.
	 G Sensitivity	Règle la sensibilité du capteur G-Shock.
	 Microphone	Active ou désactive le microphone.
	Menu SYSTÈME 1	
	 DIS	Active ou désactive le stabilisateur d'image (Digital Image Stabilizer).
	 WDR	Active ou désactive le contraste dynamique (Wide Dynamic Range).

2)	 LED	Active ou désactive les LED.
	 OSD Flip	Modifie l'orientation de l'écran OLED.
	 Brightness	Modifie la luminosité de l'écran.
	 Beep	Modifie le volume des sons.
	 Date Stamp	Active ou désactive l'impression de la date.
	 Auto-Off	Vous pouvez régler ici au bout de combien de temps le caméscope doit s'éteindre automatiquement.
	 Exit	Ferme le menu actuel et revient à l'écran précédent.

3)	Menu SYS-TÈME 2	
	 Date & Time	Modifier la date et l'heure. Format : YYMMDD, HHMMSS
	 Remoter	Sélectionner cette option pour connecter le caméscope à la télécommande au poignet.
	Hz Frequenzy	Vous pouvez ici régler la fréquence du réseau (réduit le vacillement des prises de vue sous une lumière artificielle).
	 Format	Formater la carte mémoire.
	 Default	Restaurer les réglages par défaut.
	 WiFi Password	Modifie le mot de passe WiFi.
	 Version	Affiche la version du firmware.

DE


FR

NL

EN

DK

GNU

3)	 Exit	Ferme le menu actuel et revient à l'écran précédent.
----	---	--

13.1. Réglages photo/vidéo

13.1.1. Menu Vidéo

Pour modifier la résolution vidéo, procédez comme suit :








- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **VIDEO**.
- ▶ Ouvrez le menu **NORMAL**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour faire défiler les options de réglage de la résolution.

 30 1080P	16:9 Full HD Video, 1080P (1920x1080, 30fps)
 30 960P	4:3 Widest HD Video, 960P (1280x960, 30fps)
 60 720P	16:9 HD video, 720P (1280x720, 60fps)
 30 720P	16:9, 720P (1280x720, 30fps)
 60 WVGA	16:9, WVGA (848x480, 60fps)
 30 WVGA	16:9, WVGA (848x480, 30fps)
 90 VGA	4:3, VGA (90fps)

- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.1.2. Ralenti (Slow Motion)

Dans ce menu, vous pouvez régler si vous voulez filmer des vidéos au ralenti.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **VIDEO**.
- ▶ Ouvrez le menu **SLOW**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour faire défiler les options disponibles : 1/2x, 1/3x et 1/4x.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une

option.

- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.1.3. Mode Photo

Dans ce menu, vous pouvez régler la résolution photo ainsi que les modes Intervallomètre (Time Lapse), Rafale (Burst) et le déclencheur automatique.

Résolution photo

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **ON/OFF** puis sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **PHOTO**.
- ▶ Ouvrez le menu **NORMAL**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour faire défiler les options de réglage de la résolution : **16M, 5M, 3M** et **2M**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



REMARQUE !

Veillez noter que le champ de vision (FOV) varie selon les différentes résolutions.

Réglage	Résolution	Champ de vision
5M	2592 x 1944 (5M)	140,5°
3M	2048 x 1536 (3M)	140,5°
2M	1920 x 1080 (2M 16:9)	133,8°

Rafale (Burst)

Dans ce mode, 3, 5 ou 10 photos successives sont prises en appuyant une seule fois sur le déclencheur.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **ON/OFF** puis sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **PHOTO**.
- ▶ Ouvrez le menu **BURST**.



-
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour faire défiler les options disponibles : **3**, **5** et **10**.
 - ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
 - ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



Déclencheur automatique (Self-Timer)

Dans ce mode, la photo est prise quelques secondes après avoir appuyé sur le déclencheur.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.

- ▶ Appuyez une fois sur la touche **ON/OFF** puis sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **PHOTO**.
- ▶ Ouvrez le menu **SELFTIMER**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour faire défiler les options de réglage de la résolution : **2 SEK**, **5 SEK** ou **10 SEK**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **ON/OFF** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.1.4. Sensor Flip

Si vous activez cette option de menu, vous pouvez prendre des photos et enregistrer des vidéos « la tête en bas ». Cette fonction est judicieuse si vous suspendez le caméscope, car les fichiers enregistrés sont alors restitués dans le bon sens sur un téléviseur ou un ordinateur (option de menu **ON**).

Vous pouvez en plus définir ici si l'orientation de la photo prise doit être modifiée automatiquement (option de menu **AUTO**) ou si la photo doit être simplement prise avec l'orientation normale (option de menu **OFF**).

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez deux fois sur la touche **EIN/AUS** puis sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **FLIP**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON/OFF** pour faire défiler les options de réglage de la résolution : **AUTO**, **ON** ou **OFF**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.1.5. Mode Voiture (Car DV)

Activez ce mode si vous voulez utiliser votre caméscope pendant la conduite (fonction Dashcam).

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez trois fois sur la touche **EIN/AUS** puis sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **CAR**

DV.

- ▶ Pour activer le mode Voiture, sélectionnez l'option **OK** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.





REMARQUE !

En mode Voiture, vous disposez de nombreux réglages supplémentaires tels que mode Intervallomètre ou fonction « Looping ». Le caméscope démarre en outre un enregistrement automatique lorsqu'il est alimenté en tension via le port USB. Si l'alimentation en tension via USB est interrompue, le caméscope s'éteint automatiquement au bout de quelques secondes. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans les prochains chapitres.

Résolution vidéo

Pour modifier la résolution de vidéos filmées en mode Voiture, procédez comme décrit sous « 13.1. Réglages photo/vidéo » à la page 158.

Intervallomètre (Lapse)

La fonction Intervallomètre est disponible uniquement en mode Voiture.

Dans ce mode, les photos sont prises à des intervalles prédéfinis (3/5/10/30/60 secondes). La prise de vue ne s'arrête que lorsque vous appuyez de nouveau sur le déclencheur.

Ces photos successives sont automatiquement combinées et sauvegardées dans une vidéo. Cette vidéo défile plus rapidement que les vidéos classiques lorsque vous la visionnez.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

-
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **CAM** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez une fois sur la touche **EIN/AUS** puis sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **PHOTO**.
- ▶ Ouvrez le menu **LAPSE**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour faire défiler les différentes options : **3 SEK, 5 SEK, 10 SEK, 30 SEK ET 60 SEK**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



Looping

Cette fonction permet un enregistrement en boucle de vidéos. La durée des différentes séquences est définie dans le menu. Si votre support de stockage est plein, les nouvelles données vidéo surécrivent les anciennes. Si cette fonction n'est pas activée, aucun enregistrement n'est possible lorsque la mémoire est pleine.



REMARQUE !

Cette fonction n'est possible que si la résolution vidéo a été réglée sur 1080p30.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.
- ▶ Marquez l'option **CAM MENU** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **LOOPING** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour faire défiler les options d'enregistrement en boucle :
2 MIN, 5 MIN ou **15 MIN**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



REMARQUE !

Le caméscope s'éteint aussi automatiquement en mode Voiture lorsque la durée réglée dans le menu **AUTO POWER OFF** est écoulée.



REMARQUE !

Si vous rallumez le caméscope manuellement, vous devez aussi démarrer l'enregistrement vidéo manuellement.



REMARQUE !

Si la fonction « Looping » est activée, l'enregistrement commence automatiquement une fois que – le caméscope étant éteint – l'alimentation en courant est établie avec l'adaptateur AC. Le caméscope s'allume et l'enregistrement commence. Si l'alimentation en courant est interrompue, l'enregistrement s'arrête également et le caméscope s'éteint.



REMARQUE !

La fonction « Looping » est uniquement disponible pour les vidéos avec la résolution 1080p30.



REMARQUE !

En mode d'enregistrement en boucle (Looping), vous pouvez sous la fonction **DELETE** sélectionner deux options différentes :



Supprime uniquement les vidéos qui ont été enregistrées en boucle.



Supprime tous les enregistrements d'événement qui ont été déclenchés automatiquement suite à la détection de chocs et de brusques mouvements de direction.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



REMARQUE !

Si vous avez activé la fonction d'arrêt automatique (**AUTO-OFF**), l'enregistrement en boucle s'arrête automatiquement lorsque la batterie est vide. Lorsque vous rallumez le caméscope, vous devez lancer un nouvel enregistrement.

Sensor Flip

Pour modifier cette option, procédez comme décrit sous « 13.1.4. Sensor Flip » à la page 166.

Capteur G-Shock (G-Trigger)

Votre caméscope comporte un capteur G-Shock intégré. Ce capteur enregistre les freinages brusques et les chocs et démarre alors automatiquement un enregistrement.

Les séquences ainsi enregistrées sont sauvegardées.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.
- ▶ Marquez l'option **CAM MENU** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **G TRIGGER** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



-
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour faire défiler les options : **ON** ou **OFF**.
 - ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
 - ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



Régler la sensibilité du capteur G-Shock (G Sensitivity)

Dans ce menu, vous pouvez modifier la sensibilité du capteur G-Shock.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.
- ▶ Marquez l'option **CAM MENU** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **G SENSITIVITY** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



-
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour faire défiler les options : **HIGH**, **MID** ou **LOW** (haut, moyen ou faible).
 - ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
 - ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



Microphone

Dans ce menu, vous pouvez régler si le microphone doit être allumé pendant l'enregistrement vidéo.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.
- ▶ Marquez l'option **CAM MENU** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.

-
- ▶ Marquez l'option **MIC PHONE** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour faire défiler les options : **ON** ou **OFF**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



Activer le mode Sport (Sport DV)

Pour repasser en mode Sport normal, procédez comme décrit ci-dessous :

13.1.6. Microphone

Dans ce menu, vous pouvez régler si le microphone doit être allumé pendant l'enregistrement vidéo.

-
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.
 - ▶ Marquez l'option **CAM MENU** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
 - ▶ Marquez l'option **SPORT DV** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Marquez l'option **OK** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.

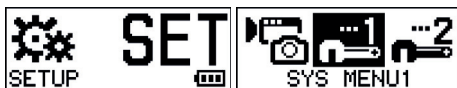
13.2. Menu système 1

Dans ce menu, vous pouvez procéder aux réglages d'enregistrement et d'écran généraux.

13.2.1. Stabilisateur (DIS)

Pour activer le stabilisateur d'image (Digital Image Stabilizer - DIS), procédez comme suit :

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **DIS**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour activer ou désactiver le stabilisateur (**ON / OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.2. Contraste dynamique (WDR)

Pour activer ou désactiver le contraste dynamique (Wide Dynamic Range - WDR), procédez comme suit :

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **WDR** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



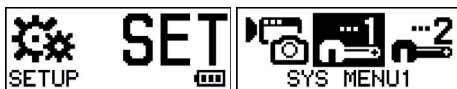
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour activer ou désactiver la fonction (**ON / OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.3. Indicateur LED

Avec cette fonction, vous pouvez activer ou désactiver les indicateurs LED.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **LED INDICATOR** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour activer ou désactiver la fonction (**ON / OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la

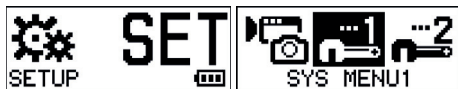
touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.4. OSD Flip

Dans ce menu, vous pouvez modifier l'orientation de l'écran OLED.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **LED INDICATOR** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



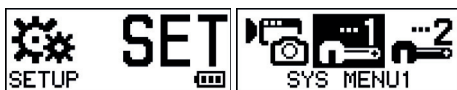
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour activer ou désactiver la fonction (**ON / OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.5. Luminosité de l'écran (Brightness)

Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **OSD BRIGHTNESS** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner une des options possibles (**100%**, **60%** ou **30%**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.6. Sons (Beep)

Vous pouvez avec cette fonction augmenter ou réduire le volume des sons de la touche **EIN/AUS** et du déclencheur ou désactiver les sons.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **BEEP VOLUME** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner une des options possibles (**100%**, **60%** ou **OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.7. Impression de la date (Date Stamp)

Avec cette fonction, vous pouvez ajouter la date aux

enregistrements.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **DATE STAMP** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner une des options possibles (**ON** ou **OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.2.8. Arrêt automatique (Auto Power Off)

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU1** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Marquez l'option **DATE STAMP** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner une des options possibles (**60 MIN**, **30 MIN**, **10 MIN** ou **OFF**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.
- ▶ Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur la

touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **EXIT** apparaisse et confirmez en appuyant sur le déclencheur.



13.3. Menu système 2

Dans ce menu, vous pouvez procéder sur votre caméscope aux réglages de base tels que date & heure ou fréquence.

13.3.1. Date / heure (Date & Time)

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU2** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **DATE & TIME**.



- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner l'année souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **EIN/AUS** pour confirmer l'année réglée. Le marquage passe automatiquement au mois à régler.
- ▶ Réglez alors successivement le mois, le jour, l'heure actuelle ainsi que les minutes et secondes comme décrit plus haut.
- ▶ Le bouton OK réapparaît ensuite automatiquement. Confirmez-le en appuyant sur la touche **EIN/AUS**.
- ▶ Le caméscope repasse alors au menu système 2.

13.3.2. Télécommande (Remoter)

Cette fonction vous permet de connecter le caméscope à la télécommande au poignet.



REMARQUE !

La télécommande fournie est déjà connectée à votre caméscope, une connexion est donc inutile.

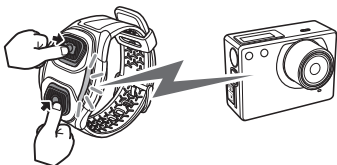
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU2** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **REMOTER**.



- ▶ Sélectionnez l'option de menu « Scanning ».
- Le caméscope peut maintenant être connecté à la télécommande au poignet.
- ▶ Appuyez simultanément sur la touche Vidéo et la touche Photo de la télécommande au poignet pour connecter cette dernière au caméscope. La connexion a réussi si la LED rouge s'allume sur la télécommande.



REMARQUE !

Vous trouverez des informations supplé-



mentaires sur la télécommande au poignet au chapitre « 14. Télécommande au poignet » à la page 196.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

Une fois la connexion réussie, le caméscope repasse au menu système 2.

13.3.3. Fréquence (Frequency)

Cette fonction vous permet de modifier la fréquence de votre caméscope.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU2** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **FREQUENCY**.



- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner une des options possibles (**50 HZ** ou **60 HZ**).
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.

Une fois que vous avez confirmé l'option sélectionnée, le caméscope repasse au menu système 2.

13.3.4. Formater (Format)

Cette fonction permet de formater la carte mémoire.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU2** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **FORMAT**.



- ▶ Appuyez sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner l'option **OK**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.

Une fois que vous avez confirmé l'option sélectionnée, le caméscope repasse au menu système 2.



ATTENTION !

Avant de supprimer tous les fichiers, assurez-vous que la carte mémoire ne contient plus aucune donnée importante.

13.3.5. Restaurer les réglages par défaut (Default)

Vous pouvez ici restaurer les réglages par défaut sur votre caméscope et supprimer ainsi tous les réglages que vous avez effectués.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU2** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **DEFAULT**.



- ▶ Appuyez sur la touche **EIN/AUS** pour sélectionner l'option **OK**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour sélectionner une option.

Une fois que vous avez confirmé l'option sélectionnée, le caméscope repasse au menu système 2.

13.3.6. Modifier le mot de passe WiFi (WiFi Password)

Dans ce menu, vous pouvez modifier votre mot de passe WiFi.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **EIN/AUS** jusqu'à ce que l'option **SET** (réglages) s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au menu de réglages.



- ▶ Marquez l'option **SYS MENU2** et confirmez en appuyant sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour accéder au sous-menu **WiFi PASSWORD**.



-
- ▶ Saisissez ensuite votre mot de passe à l'aide de la touche **EIN/AUS** et confirmez chaque chiffre sélectionné en appuyant sur le déclencheur.
 - ▶ Pour enregistrer le mot de passe sélectionné, appuyez sur **OK**.

Une fois que vous avez enregistré le nouveau mot de passe, le caméscope repasse au menu système 2.

13.3.7. Version

Vous pouvez afficher ici la version de firmware actuellement utilisée sur votre caméscope.

14. Télécommande au poignet



REMARQUE !

La télécommande au poignet fournie est déjà connectée à votre caméscope. Pour connecter au caméscope une télécommande au poignet achetée ultérieurement, procédez comme décrit au chapitre « 13.3.2. Télécommande (Remoter) » à la page 189.

- ▶ Pour prendre des photos, appuyez sur la touche Photo de la télécommande au poignet.
- ▶ Pour enregistrer des vidéos, appuyez sur la touche Vidéo de la télécommande au poignet.



REMARQUE !

Pour prendre des photos en mode Intervallomètre, avec le déclencheur automatique ou en rafale, réglez le mode correspondant dans le menu du caméscope et appuyez sur la touche Photo de la télécommande.



REMARQUE !

Même si votre caméscope se trouve en mode Vidéo, vous pouvez malgré tout prendre une photo en appuyant sur la touche Photo de la télécommande au poignet.

En mode Intervallomètre (Lapse), seul l'enregistrement de vidéos peut être démarré, il n'est pas possible de prendre des photos.



REMARQUE !

La portée maximale de la télécommande au poignet est d'environ 5 m (portée maximale du signal en conditions optimales et/ou en champ libre / avec vue dégagée du ciel).

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

14.1. Remplacer la pile de la télécommande

La télécommande fonctionne avec une pile bouton 3 V de type CR2032.

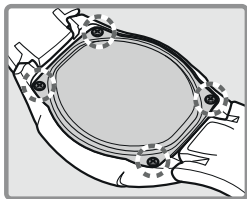


AVERTISSEMENT !

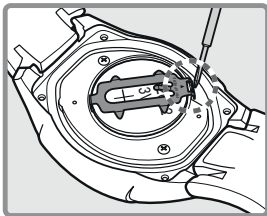
Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.

Remplacement uniquement par une pile du même type ou de type équivalent.

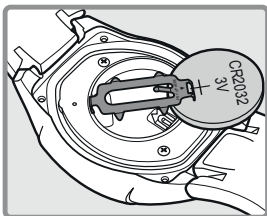
- ▶ Enlevez les quatre vis sur le dos du boîtier de la télécommande au poignet comme illustré.



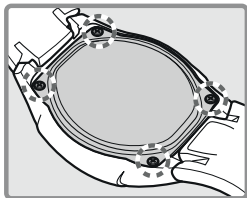
- ▶ Utilisez un outil approprié pour soulever la partie extérieure de la bride de fixation de la pile.



- ▶ Enlevez la pile vide et déposez-la pour recyclage dans un lieu de collecte des piles usagées.
- ▶ Insérez la pile neuve de type CR2032 avec le pôle plus vers le haut dans le compartiment. Respectez absolument la polarité (+/-).
- ▶ Remettez la bride de fixation de la pile en place avec précaution sur la pile.



- ▶ Refixez le dos du boîtier de la télécommande au poignet en resserrant les quatre vis.



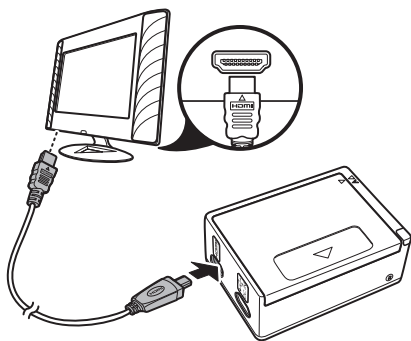
ATTENTION !

Afin de garantir l'étanchéité, avant de revisser le dos du boîtier, vérifiez si la bague d'étanchéité est correctement placée.

15. Raccordement à un écran externe

Pour afficher des vidéos et photos sur un écran externe, procédez comme suit :

- ▶ Raccordez le caméscope à votre téléviseur avec entrée HDMI numérique à l'aide d'un câble HDMI (non fourni) pour regarder les images enregistrées au format HD avec une résolution élevée.
- ▶ Sélectionnez l'entrée HDMI sur votre téléviseur.



DE

FR

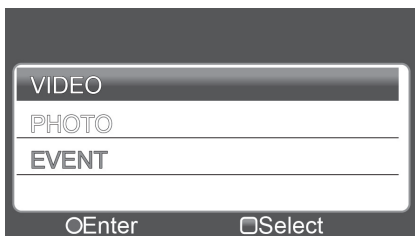
NL

EN

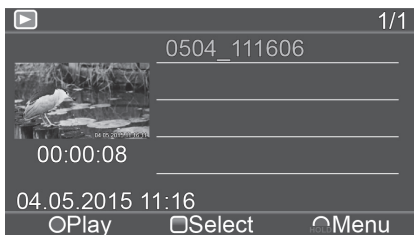
DK

GNU

- ▶ Mettez le caméscope en marche.
Vous voyez alors sur le téléviseur un écran de sélection.



- ▶ Avec la touche **ON/OFF**, sélectionnez le dossier souhaité (vidéo, photo, événement).
- ▶ Appuyez sur le **DÉCLENCHEUR** pour ouvrir le dossier correspondant. Les fichiers enregistrés avec le caméscope s'affichent.



- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche **ON/OFF**. Ce fichier est alors marqué.
- ▶ Appuyez sur le **DÉCLENCHEUR** pour visionner le fichier marqué.

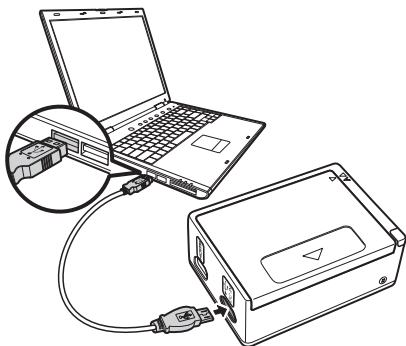


- ▶ Appuyez sur le déclencheur et maintenez-le enfoncé pour repasser au menu précédent.

16. Raccordement à un ordinateur

Procédez comme suit pour raccorder le caméscope à un ordinateur de bureau ou portable :

- ▶ Branchez le caméscope sur l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.



- ▶ Allumez le caméscope afin qu'il soit reconnu comme support de données par votre système.



REMARQUE !

En mode USB, la mémoire passe en fonctionnement « Read only » et les données sauvegardées peuvent donc être uniquement lues. Il est impossible de mémoriser des données sur le caméscope en mode USB.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

16.1. Configuration système requise

- Microsoft® Windows 8.1/Windows 8/Windows® 7
- 1 Go de mémoire vive libre recomm.
- 1 Go d'espace libre sur le disque dur recomm.
- Port USB
- Lecteur CD

16.1.1. Commande par smartphone/tablette

- Smartphone/tablette avec WiFi 802.11 g
- Plateforme Android™ 4.1 ou supérieur
- À partir d'iOS 7.0 ou supérieur
- Application disponible gratuitement installée

17. Nettoyage

Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'utilisez ni solvants ni détergents chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions figurant sur l'appareil.

18. Élimination



Emballage

Cet appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Conformément à la directive 2012/19/UE, lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, il doit être recyclé de manière réglementaire. Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de ménager l'environnement. Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



Batteries

Les batteries doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des batteries et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des conteneurs spéciaux prévus à cet effet. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser aux entreprises de recyclage locales ou à votre municipalité.

19. Caractéristiques techniques

Capteur d'image :	CMOS 5 mégapixels
Modes multifonction :	Caméra vidéo HD, appareil photo numérique
Objectif :	f 1:2.4 (F2.4 mm)
Écran :	Écran OLED de 17,2 mm / 0,68"
Support de stockage :	Fente pour cartes microSDHC classe 6 de jusqu'à 32 Go
Formats de fichiers :	Photos : JPEG ; vidéos : AVI (H.264)
Résolution :	Vidéos : 1080p (16:9) : 30fps 960p (4:3) : 30 fps 720p (16:9) : 60, 30 fps WVGA (16:9) : 60, 30 fps VGA : 90 fps

	Photos :
	2592 x 1944 (5M)
	2048 x 1536 (3M)
	1920 x 1080 (2M 16:9)
Prise PC :	Micro USB 2.0 haut débit
Sortie TV :	Micro HDMI
Norme WiFi :	802.11 g 2,4 GHz
Dimensions :	Env. 55 x 40 x 21 mm (uniquement caméscope sans boîtier étanche et sans tenir compte de la lentille grand angle)
	Env. 55 x 40 x 35 mm (uniquement caméscope sans boîtier étanche, mais en tenant compte de la lentille grand angle)
Poids :	Env. 68 g (avec batterie, sans boîtier étanche)
Températures :	En fonctionnement 0 à 40° C
	Pendant le chargement 0 à 40° C
	Stockage -30° C à 65° C
Humidité relative de l'air (sans condensation) :	En fonctionnement 0 à 90 %
	Pendant le chargement 0 à 90 %
	Stockage 0 à 95 %

DE

FR


NL

EN

DK

GNU

ADAPTATEUR SECTEUR USB

Référence :	KSAS0060500100VEU (UE) KSAS0050500100VKU (RU)
Fabricant :	Ktec, Chine
Tension d'entrée :	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Tension de sortie :	5,0 V  1,0 A

BATTERIE

Référence :	FJ-SLB-10A
Fabricant :	Fuji Electronics (Shenzen) Co., LTD.
Données techniques :	3,7 V / 1130 mAh / 4,18 Wh

TÉLÉCOMMANDE

Pile :	1 pile bouton 3 V, type CR2032
Bande de fréquence :	2403 - 2477 MHz



Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

20. Mentions légales

Copyright © 2016
Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est
protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mé-
canique, électronique ou sous toute autre forme que
ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite
du fabricant.

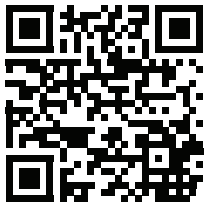
Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via
la hotline de service et téléchargé sur le portail de ser-
vice

www.medionservice.fr.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et
charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile
via le portail de service.



DE

FR

NL

EN

DK

GNU

Inhoudsopgave

1.	Over deze handleiding	215
1.1.	In deze handleiding gebruikte waarschuwingssymbolen en -woorden	216
1.2.	Gebruik voor het beoogde doel	217
2.	Verklaring van conformiteit.....	218
3.	Veiligheidsinstructies.....	219
3.1.	Algemeen	219
3.2.	Opmerkingen over het onderbreken van de netvoeding	220
3.3.	Waarschuwingen	221
3.4.	Tips voor de accu	223
3.5.	Voorzorgsmaatregelen	226
3.6.	Nooit zelf repareren	230
3.7.	Waterdichtheid	231
4.	Over dit apparaat.....	233
4.1.	Inhoud van de verpakking	233
5.	Overzicht van het apparaat	234
5.1.	Voorkant.....	234
5.2.	Achterkant.....	235
5.3.	Armbandafstandsbediening	236
6.	In gebruik nemen.....	237
6.1.	Accu plaatsen	237
6.2.	De accu opladen	238
6.3.	MicroSD-geheugenkaarten plaatsen en verwijderen.....	240

6.4.	Camcorder in- en uitschakelen	241
7.	Eerste stappen	242
7.1.	Camcorder inschakelen	242
7.2.	Camcorder uitschakelen	242
7.3.	Functies van de toetsen	243
7.4.	Led-indicatoren	244
7.5.	Bedrijfsmodus omschakelen	245
8.	Gebruikmaken van accessoires	245
8.1.	Waterdichte behuizing	245
8.2.	Monteren van accessoires	248
9.	OLED-scherm.....	249
9.1.	Verschillende modi kiezen	251
10.	Films en foto's opnemen	251
10.1.	Video's opnemen	251
10.2.	Foto's maken	252
11.	WLAN (WiFi) gebruiken	254
12.	Wisfunctie.....	256
13.	De menu's	258
13.1.	Foto-/video-instellingen	263
13.2.	Systeem Menu 1	283
13.3.	Systeem Menu 2.....	293
13.4.	Batterij vervangen	302
14.	Verbinding met een extern beeldscherm	304
15.	Verbinding met een pc	307
15.1.	Systeemeisen.....	308
16.	Reinigen.....	308
17.	Afvoer	309
18.	Technische gegevens.....	310

19. Colofon	313
--------------------------	------------

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1. Over deze handleiding



Lees deze handleiding zorgvuldig door en neem alle aangegeven instructies in acht. Hiermee garandeert u een betrouwbare werking en een lange levensduur van uw apparaat. Bewaar deze handleiding steeds binnen handbereik bij het apparaat. Bewaar de handleiding goed, zodat u deze bij eventuele verkoop kunt doorgeven aan de nieuwe eigenaar.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwingssymbolen en -woorden

	<p>GEVAAR! <i>Waarschuwing voor acuut levensgevaar!</i></p> <p>WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!</i></p> <p>VOORZICHTIG! <i>Waarschuwing voor mogelijk middelzwaar of gering letsel!</i></p>
	<p>LET OP! <i>Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!</i></p>
	<p>LET OP! Aanvullende informatie over het gebruik van dit apparaat!</p>

	<p>LET OP! Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht!</p>
	<p>WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor gevaar van een elektrische schok!</i></p>
<p>•</p>	<p>Opsommingsteken/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen</p>
<p>▶</p>	<p>Advies over uit te voeren handelingen</p>

1.2. Gebruik voor het beoogde doel

Dit apparaat is bedoeld voor het opnemen van foto's en video in digitaal formaat.

- Het is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en is niet geschikt voor industriële/zakelijke toepassingen.

Let erop dat de garantie vervalt bij oneigenlijk gebruik:

- wijzig niets aan uw apparaat zonder onze toestemming en gebruik geen randapparatuur die niet door ons is toegestaan of geleverd,
- gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires,

-
- neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of schade.
 - Gebruik dit apparaat niet in omgevingen waar gevaar voor explosie bestaat. Hieronder wordt bijvoorbeeld verstaan: tankinstallaties, brandstofopslag of omgevingen waarin oplosmiddelen worden verwerkt. Dit apparaat mag ook niet worden gebruikt in omgevingen waar de lucht belast is met fijne deeltjes (bv. meel- of houtstof).
 - Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht
 - extreem hoge of lage temperaturen
 - rechtstreeks zonlicht
 - open vuur

2. Verklaring van conformiteit

Hiermee verklaart Medion AG dat dit product voldoet aan de volgende Europese eisen:

- R&TTE-richtlijn 1999/5/EG
- EMC-richtlijn 2004/108/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De complete verklaring van conformiteit is te vinden

3. Veiligheidsinstructies

3.1. Algemeen

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van of zijn geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Berg het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen op.



GEVAAR!

Houd de verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking!

3.2. Opmerkingen over het onderbreken van de netvoeding

- Onderbreek de stroomvoorziening van uw apparaat door de stekker van de netadapter uit het stopcontact te trekken. Houd bij het verwijderen van de stekker altijd de voedingsadapter of de stekker zelf vast. Trek nooit aan de kabel om beschadiging te voorkomen.
- Als u het apparaat niet gebruikt, trekt u de stekker van de netadapter uit het stopcontact of maakt u gebruik van een master/slave stekkerdoos om energieverbruik in uitgeschakelde toestand te vermijden.
- Stopcontacten voor het opladen van de accu moeten zich in de buurt van het apparaat bevinden en moeten gemakkelijk bereikbaar zijn. Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.

-
- Sluit de netadapter alleen aan op een geaard stopcontact met 230 V~ / 50 Hz. Neem contact op met uw energieleverancier wanneer u niet zeker bent van de stroomvoorziening op de plaats van installatie.
 - Dek de netadapter niet af om schade door sterke verhitting te voorkomen.
 - Gebruik de netadapter niet meer, wanneer de behuizing of de kabels beschadigd zijn. Vervang de netadapter door een adapter van hetzelfde type.
 - Gebruik uitsluitend het meegeleverde model netadapter:
KSAS0060500100VEU (voor Verenigd Koninkrijk: KSAS0050500100VKU), om schade aan het apparaat te voorkomen.

3.3. Waarschuwingen

Neem bij gebruik van het product de volgende waarschuwingen in acht om lichamelijk letsel te voorkomen:

-
- Open of demonteer de camera niet.
 - Bij het demonteren van de camera bestaat er gevaar voor een elektrische schok door hoogspanning. Controles van interne onderdelen, wijzigingen en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door deskundigen. Breng het product voor onderzoek naar een erkend servicecentrum.
 - Wanneer u de camera langere tijd niet gebruikt, wordt aangeraden om de accu te verwijderen om lekkage te voorkomen.
 - De camera mag niet worden blootgesteld aan drup- of spatwater tenzij de camera zich in de waterdichte behuizing bevindt. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistof, bijvoorbeeld vazen, op of rond het apparaat.
 - Elektrische schokken voorkomen
 - Open nooit de behuizing van het apparaat, behalve om de accu te plaatsen.

-
- Schakel de camcorder bij storingen onmiddellijk uit.
 - De combinatie van vloeistof en elektriciteit kan gevaarlijk zijn.

3.4. Tips voor de accu

De camera werkt op de meegeleverde accu. Laad de accu uitsluitend op met de meegeleverde USB-netadapter.

Gebruik bij deze camera uitsluitend de meegeleverde stekernetvoeding Ktec KSAS0060500100VEU (voor VK: KSAS-0050500100VKU) en de meegeleverde accu (FJ-SLB-10A)!

Let op de volgende algemene aanwijzingen voor de omgang met accu's:

- Houd accu's uit de buurt van kinderen. Raadpleeg meteen een arts wanneer er een accu is ingeslikt.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



WAARSCHUWING!

Bij onjuist vervangen van de accu bestaat gevaar voor explosie.

Vervang de accu uitsluitend door hetzelfde of een gelijkwaardig type.

- Controleer, voordat u de accu plaatst, of de contacten in de camera en op de accu schoon zijn en reinig de contacten indien nodig.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde accu.
- Let bij het plaatsen van de accu op de polariteit (+/-).
- Bewaar de accu op een koele, droge plaats. Door rechtstreekse invloed van warmte kan de accu worden beschadigd. Stel de camera daarom niet bloot aan sterke hittebronnen.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met accuzuur de betreffende lichaamsdelen

onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.

- Gooi de accu niet in het vuur, voorkom kortsluiting en haal de accu niet uit elkaar.
- Stel de accu nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur etc.!
- Verwijder de accu wanneer u de camera gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Verwijder een lekkende accu meteen uit de apparaat. Maak de contacten schoon voordat u een nieuwe accu plaatst. Bij lekkage van accuzuur bestaan kans op huidirritatie!
- Verwijder ook een lege accu uit de camera.
- Bij lage temperaturen kan de capaciteit van de accu door vertraging van de chemische reactie merkbaar afnemen. Houd tijdens opnamen bij koud weer een tweede accu gereed op een war-

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

me plek (bv. in uw broekzak).

- Stel de accu niet bloot aan stoten of slagen, klem de accu niet in en laat de accu niet vallen.

3.5. Voorzorgsmaatregelen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om schade aan uw camera te voorkomen en een storingsvrije werking te waarborgen.

- Droog bewaren
Zonder de bijbehorende behuizing is deze camera niet waterdicht en werkt niet goed bij onderdompelen in water of wanneer er vloeistoffen in de camera binnendringen.
- Houd de camera uit de buurt van vocht, zout en stof.
Als u de camera heeft gebruikt op het strand of bij zee veegt u zout of stof weg met een iets vochtig, zacht doekje. Droog de camera daarna zorgvuldig af.
- Hou de camera uit de buurt van sterke

magnetische velden. Houd de camera uit de buurt van apparatuur die sterke elektromagnetische velden opwekt, zoals elektromotoren. Sterke elektromagnetische velden kunnen storingen in de werking van de camera veroorzaken of de opslag van gegevens verstoren.

- Voorkom overmatige hitte.
Stel de camera niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen. Daardoor kunnen accu's gaan lekken of kan de behuizing van de camera vervormen.
- Vermijd grote temperatuurschommelingen
Als u de camera snel van een koude naar een warme omgeving brengt, of omgekeerd, kan zich in of op het apparaat condenswater vormen. Dit kan de werking beïnvloeden en schade veroorzaken. Wacht met inschakelen totdat de camera zich heeft aangepast

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

aan de omgevingstemperatuur. Het gebruik van een opbergtas of plastic tas biedt een zekere mate van bescherming tegen temperatuurverschillen.

- Laat de camera niet vallen.
Harde schokken of vibraties als gevolg van een val kunnen storingen veroorzaken. Leg bij het dragen van de camera de draagriem om uw pols.
- Verwijder de accu niet tijdens het verwerken van gegevens.
Als de stroom uitvalt tijdens het bewerken van beeldgegevens op de geheugenkaart kan dat leiden tot verlies van gegevens of kan de interne schakeling of het geheugen beschadigd raken.
- Ga voorzichtig om met het objectief en alle bewegende onderdelen.
Raak het objectief en de objectiefbuis niet aan. Ga voorzichtig om met de geheugenkaart en de accu. Deze onderdelen zijn niet bestand tegen zware belastingen.

-
- **Accu's**
Bij lage temperaturen kan de capaciteit van de accu sterk afnemen. Houd een warme reserveaccu bij de hand als u bij lage temperaturen wilt fotograferen. Als de contacten van de accu zijn verontreinigd, kunt u deze reinigen met een droog, schoon doekje of met een vlakgom.
 - **Afstandsbediening**
Stel de afstandsbediening nooit bloot aan overmatige warmte zoals zon, vuur etc.
 - **Geheugenkaarten**
Schakel de camera uit voordat u de geheugenkaart plaatst of verwijdert. Anders kan de werking van de geheugenkaart onbetrouwbaar worden. Geheugenkaarten kunnen tijdens gebruik warm worden. Neem de geheugenkaart altijd voorzichtig uit de camera.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



LET OP!

Geheugenkaarten zijn verbruiksartikelen en moeten na een langer gebruik worden vervangen. Na een langere gebruiksduur kan de opname fouten bevatten. Controleer daarom regelmatig of de opnamen nog goed worden opgeslagen en vervang de kaart indien nodig.

3.6. Nooit zelf repareren



WAARSCHUWING!

Probeer in geen geval het apparaat zelf te openen of te repareren. Daarbij bestaat gevaar voor een elektrische schok!

- Om risico's te vermijden kunt u bij storingen contact opnemen met het Medion Service Center of een deskundig reparatiebedrijf.

3.7. Waterdichtheid

- De meegeleverde armbandafstandsbediening en de behuizing in combinatie met de waterdichte achterkant voor de behuizing zijn waterdicht to een diepte van 60 meter.
- Gebruik zowel de camera (in de waterdichte behuizing) als de armbandafstandsbediening maximaal 30 minuten lang onder water.

3.7.1. Aanwijzingen voor het duiken:

- controleer de waterdichte behuizing, Verwijder vuil, zand en andere deeltjes met een droog doekje.
- controleer of de behuizing geen krasen of breuken vertoont,
- controleer of de waterdichte achterkant van de behuizing geen breuken vertoont,
- controleer of de behuizing goed dicht zit,

-
- Gooi de camera niet in het water en spring niet met de camera het water in. Door eventueel optredende dynamische krachten kan water in het binnenste van de camera doordringen.

4. Over dit apparaat

4.1. Inhoud van de verpakking

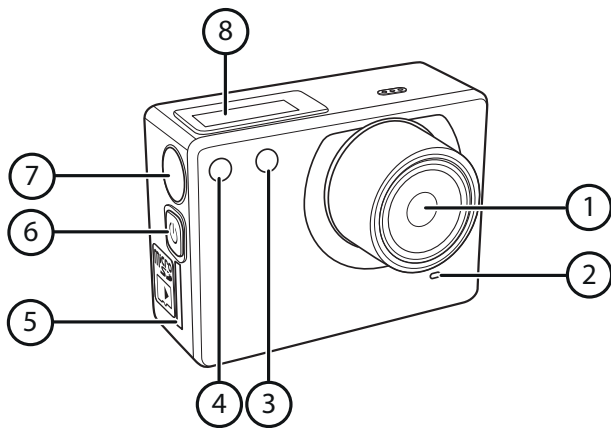
Controleer of alles in de verpakking aanwezig is en stel ons binnen 14 dagen na aanschaf op de hoogte van eventueel ontbrekende onderdelen.

De levering van het door u aangeschafte product omvat:

- Actiecamcorder
- Armbandafstandsbediening
- Lithium-ionaccu
- Waterdichte behuizing
- Helmhouder met sticker
- Houder voor vlakke ondergronden met sticker
- T-adapter met scharnier
- USB-kabel
- Veiligheidsband
- USB-stekkernetvoeding
- Houder voor fietsstuur
- 2x 3M sticker
- Handleiding en garantiebewijs

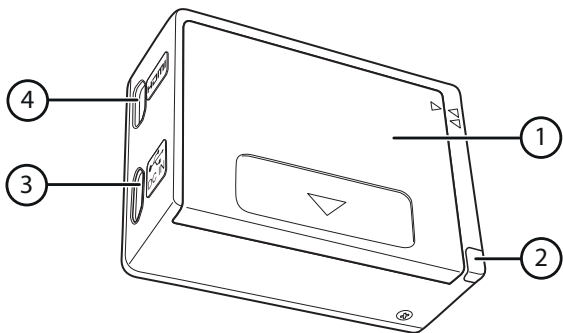
5. Overzicht van het apparaat

5.1. Voorkant



- 1) Cameraobjectief
- 2) Microfoon
- 3) Power/Status led1/accu-led
- 4) Voeding/Status-led 2
- 5) Slot voor microSD-geheugenkaart
- 6) Toets **AAN/UIT**/toets **MODE**
- 7) **ONTSPANKNOP**
- 8) OLED-display

5.2. Achterkant



- 1) Afdekking accuvakje
- 2) Voeding/Status-led 3
- 3) microUSB-aansluiting
- 4) miniHDMI-uitgang

DE

FR

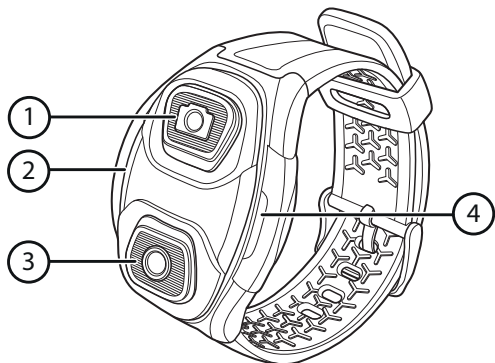
NL

EN

DK

GNU

5.3. Armbandafstandsbediening

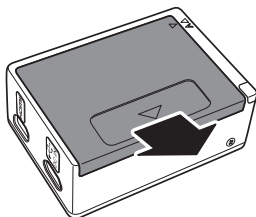


- 1) Foto toets
- 2) Groene led
- 3) Videotoets
- 4) Rode led

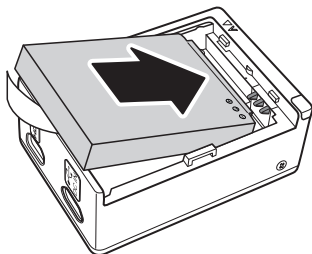
6. In gebruik nemen

6.1. Accu plaatsen

Om de camera te gebruiken heeft u de meegeleverde Li-ionaccu nodig.



- ▶ Schuif de sluiting van het accuvakje open in de richting van de pijl en open de deksel.



- ▶ Plaats de accu zoals op de afbeelding weergegeven.
Druk de accu voorzichtig in de camera totdat deze hoorbaar vastklikt.

DE

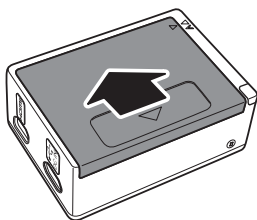
FR

NL

EN

DK

GNU



- ▶ Sluit het accuvakje en druk de deksel voorzichtig in de richting van de pijl totdat deze hoorbaar vastklikt.

6.2. De accu opladen

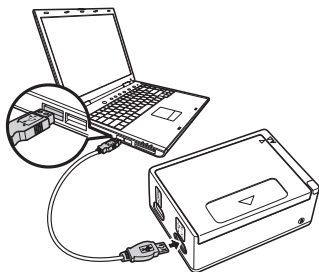


LET OP!

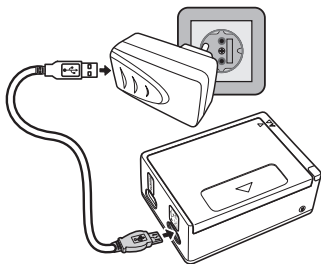
Bij aanschaf is de accu niet opgeladen. U moet de accu opladen voordat u de camera kunt gebruiken.

U kunt de accu van de camera op twee manieren opladen: U kunt de accu opladen via de USB-aansluiting van uw pc of van een ander apparaat met USB-aansluiting of via de meegeleverde USB-netadapter

-
- ▶ Sluit de camera met de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-aansluiting van uw pc of een ander apparaat met een USB-aansluiting.



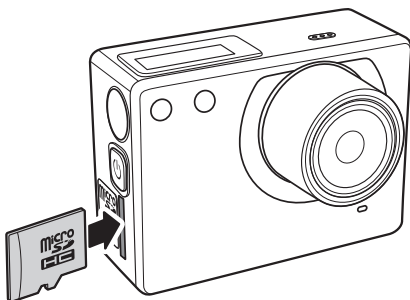
- ▶ Als u de accu wilt opladen via de netadapter, sluit u de USB-kabel aan op de camera.
- ▶ Sluit het andere uiteinde aan op de USB-netadapter en steek deze in het stopcontact.



6.3. MicroSD-geheugenkaarten plaatsen en verwijderen

6.3.1. Kaart plaatsen

- ▶ Schakel eventueel de camera uit.
- ▶ Steek de geheugenkaart zoals afgebeeld in de opening.



LET OP!

Geheugenkaarten zijn verbruiksartikelen en moeten na een langer gebruik worden vervangen.

Na een langere gebruiksduur kan de opname fouten bevatten. Controleer daarom regelmatig of de opnamen nog goed worden opgeslagen en vervang de kaart indien nodig.

-
- ▶ U kunt de kaart verwijderen door deze iets in te drukken om de kaart te ontgrendelen. De kaart schuift er dan een stukje uit en kan worden uitgenomen.

6.4. Camcorder in- en uitschakelen

- ▶ U kunt de camcorder in- resp. uitschakelen door op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de starttoon klinkt en het display wordt in- resp. uitgeschakeld. Zorg dat u het apparaat na gebruik uitschakelt om niet onnodig energie te verbruiken.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

7. Eerste stappen

7.1. Camcorder inschakelen

- ▶ Druk kort op de toets **AAN/UIT** om de camcorder in te schakelen.

Het display en de camera worden na ca. 3 seconden ingeschakeld en de camera schakelt naar de opnamemodus.



LET OP!

Als de camcorder niet inschakelt, controleert u of de accu goed is geplaatst en of de accu is opgeladen.

7.2. Camcorder uitschakelen

- ▶ Houd de toets **AAN/UIT** iets langer ingedrukt om de camcorder uit te schakelen.

7.3. Functies van de toetsen

Toets	Functie
TOETS AAN/ UIT/TOETS MODE	<ul style="list-style-type: none">• Inschakelen: Toets kort indrukken. Display en camera worden na ca. 3 seconden ingeschakeld.• Uitschakelen: Toets gedurende ca. 3 seconden ingedrukt houden.• Indrukken om over te schakelen tussen de verschillende modi: video, foto, wissen, instellingen• In het instellingenmenu: indrukken om door de menuopties te bladeren.
ONTSPAN- KNOP	<ul style="list-style-type: none">• In de videomodus: indrukken om de video-opname te starten resp. stoppen.• In de fotomodus: indrukken om een foto te maken.• In het instellingenmenu: indrukken om een optie te selecteren.

7.4. Led-indicatoren

De camcorder beschikt over in totaal vier led-indicatoren.

Deze dienen ertoe om de status van de camcorder vanuit elke gezichtshoek weer te geven ongeacht het type bevestiging.

LED	Kleur	Beschrijving
Voeding/Status-led	Groen	Camcorder is ingeschakeld
	1x rood knippen	Foto-opname
	Knippert rood	Video-opname is actief
	Knippert rood	Zelfontspanner is ingeschakeld. De led knippert 1x per seconde. Voordat de opname wordt gemaakt, knippert de status-led 4x snel.
Accu-led	Rood	Accu wordt opgeladen
	Uit	Accu volledig opgeladen

7.5. Bedrijfsmodus omschakelen

Na het inschakelen staat de camcorder in de video-opnamemodus.

U kunt direct video's opnemen of foto's maken.

- ▶ Druk op de toets **AAN/UIT** om te wisselen tussen de video- en de fotomodus.

8. Gebruikmaken van accessoires

Bij uw camera wordt een uitgebreide reeks accessoires geleverd zodat u deze bij al uw sportieve activiteiten kunt meenemen.

8.1. Waterdichte behuizing

Met de waterdichte behuizing kunt u opnamen onder water maken. Bovendien kunt u de camera met behulp van deze behuizing en de meegeleverde houders en adapter gebruiken voor alle soorten watersport.

8.1.1. Waterdichte behuizing gebruiken

- ▶ Open de waterdichte behuizing door de vergrendeling zoals op de afbeelding getoond in de richting van de pijl open te klappen.

DE

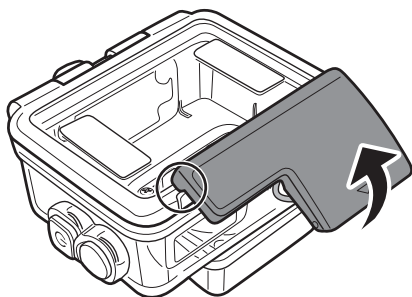
FR

NL

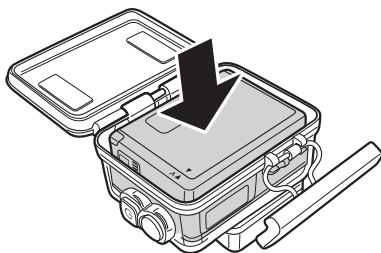
EN

DK

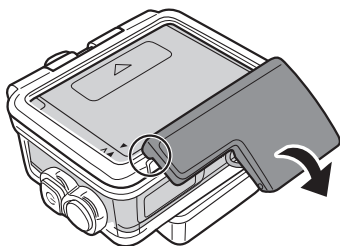
GNU



- ▶ Leg de camera in de behuizing en sluit de deksel.



- ▶ Vergrendel de behuizing door het ene deel van de spanhendel in de deksel te haken en het andere deel vervolgens naar beneden te kantelen totdat de spanhendel vastklikt.

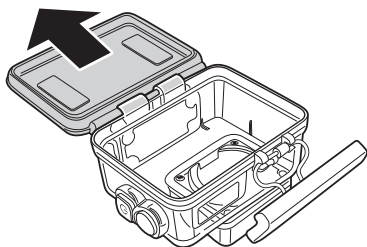


- ▶ Afhankelijk van het gebruik kiest u een passende houder en schuift u de camerahouder in de uitsparing tot hij hoorbaar vastklikt.

8.1.2. Achterkant van de behuizing verwisselen

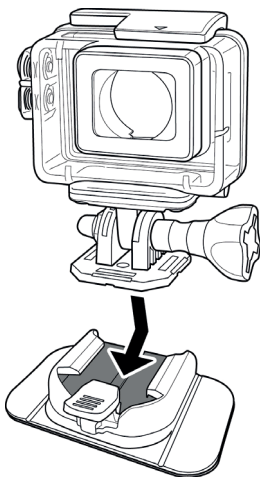
Volg de onderstaande stappen om de waterdichte achterkant van de behuizing te vervangen door de open achterkant van de behuizing voor opnamen met geluid:

- ▶ open de behuizing zoals beschreven onder “8.1.1. Waterdichte behuizing gebruiken” op pagina 245,
- ▶ trek de achterkant van de behuizing recht van de camera af zoals op de afbeelding weergegeven,



- ▶ bevestig de open achterkant van de behuizing.

8.2. Monteren van accessoires





- ▶ Schuif de op de camerabehuizing gemonteerde adapter zoals op de afbeelding getoond in de gewenste houder (helmhouder, houder voor rechte oppervlakken of fietshouder) totdat de adapter hoorbaar vastklikt.

9. OLED-scherm

Als uw camcorder is ingeschakeld, wordt op het OLED-scherm de volgende informatie weergegeven:

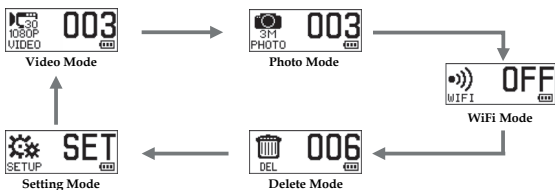


	Huidige modus	Geeft de momenteel ingestelde modus van de camcorder aan.
1)	 Videomodus	Gebruik deze modus om video's op te nemen. Dit symbool geeft bovendien de momenteel geselecteerde videoresolutie aan.
	 Fotomodus	Gebruik deze modus om foto's te maken. Dit symbool geeft bovendien de momenteel geselecteerde fotoresolutie aan.

1)	 WLAN	Gebruik deze instelling om de camcorder via WLAN met een smartphone te verbinden. Video's en foto's kunnen vervolgens op uw smartphone worden weergegeven.
	 Wissen	Met deze instelling kunt u individuele of alle op de geheugenkaart opgeslagen gegevens wissen.
	 Instellingen	Gebruik deze modus om de voorinstellingen van uw camcorder aan uw behoeften aan te passen.
2)	Aantal opnamen	Geeft het huidige aantal op de geheugenkaart opgeslagen opnamen aan.
3)		Geeft de huidige oplaadstatus van de accu aan.

9.1. Verschillende modi kiezen

- ▶ Druk bij ingeschakelde camera meerdere keren op de toets **MODE** om tussen de verschillende modi te wisselen:



10. Films en foto's opnemen



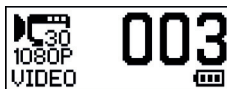
LET OP!

Controleer voordat u een video of foto maakt dat er een microSD-geheugenkaart (Class 6 of hoger) in de camcorder is geplaatst.

10.1. Video's opnemen

Als u een video wilt opnemen, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Schakel de camcorder in door de toets **AAN/UIT** lang ingedrukt te houden. Na ca. 3 seconden worden het display en de camcorder ingeschakeld.



- ▶ Kies het gewenste motief.
- ▶ Druk op de ontspanknop.

Tijdens de video-opname wordt de verstreken opnametijd weergegeven in het OLED-scherm (uren: minuten:seconden).

- ▶ Druk opnieuw op de ontspanknop om de video-opname te stoppen.

De video wordt automatisch op de geheugenkaart opgeslagen.



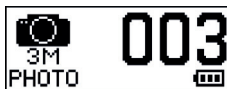
LET OP!

Wanneer opnamen in de automatische modus moeten worden opgenomen, moet dit vóór gebruik worden ingesteld. Zie hiervoor "13.1.5. Auto-Modus (Car DV)" op pagina 272.

10.2. Foto's maken

Ga als volgt te werk om foto's te maken:

- ▶ Schakel de camcorder in door de toets **AAN/UIT** lang ingedrukt te houden.
- ▶ Druk opnieuw op de toets **AAN/UIT** om over te schakelen naar de fotomodus.



- ▶ Kies het gewenste motief.
- ▶ Druk op de ontspanknop.

10.2.1. Versnelde opname met Time-lapse

In deze modus worden foto's gemaakt met vooraf ingestelde tussenpozen (3/5/10/30/60 seconden). De opname wordt pas gestopt nadat de ontspanknop opnieuw wordt ingedrukt.

Deze opeenvolgende opnamen worden automatisch gecombineerd en als video opgeslagen. Deze video wordt bij de weergave vervolgens sneller afgespeeld dan standaardvideo's.

Verdere informatie over de versnelde opname vindt u in het hoofdstuk "10.2.1. Versnelde opname met Time-lapse" op pagina 253.

10.2.2. Serieopname (burst)

Met de serieopname worden 3, 5 of 10 foto's gemaakt door één keer de ontspanknop in te drukken.

Verdere informatie over serieopnamen vindt u in hoofdstuk "10.2.2. Serieopname (burst)" op pagina 253.

10.2.3. Zelfontspanner (Self-Timer)

In deze modus wordt de foto enkele seconden na het indrukken van de ontspanknop gemaakt.

Verdere informatie over de zelfontspanner vindt u in hoofdstuk "10.2.3. Zelfontspanner (Self-Timer)" op pagina 254.

11. WLAN (WiFi) gebruiken


Met de menuoptie WLAN (WiFi) kunt u de camcorder via WLAN met uw smartphone verbinden. U heeft dan de mogelijkheid om opgenomen foto's en video's via de smartphone te bekijken of uw smartphone als display te gebruiken.

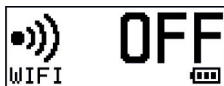


LET OP!

Voordat u deze functie kunt gebruiken, dient u de app *ActionView II* vanuit de App-Store (iOS) of via Google Play (Android OS) naar uw smartphone te downloaden.

Als u een QR-codelezer op uw smartphone heeft geïnstalleerd, gebruikt u de code hiernaast om de app te downloaden.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om naar de WLAN-Modus  (**WIFI**) te gaan.



- ▶ Druk op de ontspanknop om WLAN in of uit te schakelen.



- ▶ Zodra **WIFI CONN...** wordt weergegeven en de led knippert, is er een WLAN-verbinding gemaakt.
- ▶ Activeer WLAN op uw smartphone.
- ▶ Zoek de vermelding "MD87156_XXXXXX" (XXXXXX is een tijdelijke aanduiding voor de tekenreeks die door de camera wordt gegenereerd) en verbind uw smartphone met deze vermelding.
- ▶ Wanneer om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u het vooraf ingestelde wachtwoord "1234567890" in.
- ▶ Gebruik de app *ActionView II* om video's en foto's van uw camcorder op de smartphone weer te geven.




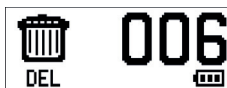
LET OP!

Voordat een andere modus kan worden ingeschakeld, moet de WLAN-modus worden gedeactiveerd.



12. Wisfunctie

Met deze functie heeft u de mogelijkheid om individuele of alle gegevens te wissen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om naar de modus "Wissen"  (**DEL**) te gaan.



- ▶ Druk op de ontspanknop om dit menu te openen.
- ▶ Kies de gewenste functie door enkele keren de toets **AAN/UIT** in te drukken en bevestig de keuze door de ontspanknop in te drukken.

	Alle gegevens op de microSD-geheugenkaart wissen.
	Hiermee wordt het als laatste opgenomen bestand gewist.

- ▶ Druk nogmaals op de toets **AAN/UIT** om met **OK** het menu te verlaten.
- ▶ Bevestigen door de ontspanknop in te drukken.

-
- ▶ Om dit menu te verlaten drukt u enkele keren op de toets **AAN/UIT** totdat het symbool **EXIT** is gemarkeerd.



- ▶ Bevestigen door de ontspanknop in te drukken.



LET OP!

Controleer vóór het wissen of er geen belangrijke gegevens meer op de SD-geheugenkaart staan.

DE

FR

NL

EN

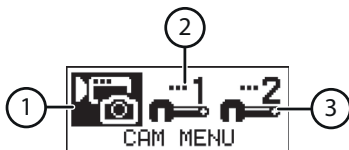
DK



GNU





13. De menu's

- ▶ U kunt de instellingen van de camcorder wijzigen door een aantal keren op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **SET** wordt weergegeven.
- ▶ Bevestig de selectie van deze menuoptie door op de ontspanknop te drukken.

In deze tabel vindt u de verschillende instelmogelijkheden:



	Sport Modus	
1)	 MODE Video Mode	In deze modus kan de videoresolutie worden ingesteld.
	 MODE Photo Mode	In deze modus kan de fotoresolutie worden ingesteld.

1)	 FLIP Sensor Flip	In deze modus kan de Sensor Flip op AUTO , aan (ON) of uit (OFF) worden ingesteld. Zie "13.1.4. Sensor Flip" op pagina 271 voor verdere informatie over deze functie.
	 Car DV	In deze modus kan de Auto-Modus worden ingeschakeld.
	Auto-Modus	
	 Video Mode	In deze modus kan de videoresolutie voor de Auto-Modus worden ingesteld.
	 Looping	In de Loop-modus wordt, als de geheugenkaart vol is, de oudste video vervangen door een nieuw opgenomen video. Schakel de Loop-modus in (ON) of uit (OFF).

DE







FR




NL

EN

DK

GNU

1)	 FLIP Sensor Flip	In deze modus kan de Sensor Flip op AUTO , aan (ON) of uit (OFF) worden ingesteld. Zie "13.1.4. Sensor Flip" op pagina 271 voor verdere informatie over deze functie.
2)	 G Trigger	Schakelt de G-sensor in of uit Deze sensor registreert krachtig remmen en andere trillingen.
	 G Sensitivity	Hiermee kan de gevoeligheid van de G-sensor worden ingesteld.
	 Microfoon	Hiermee wordt de microfoon in- of uitgeschakeld.
	SYSTEEM Menu 1	
	 DIS	Hiermee kan de beeldstabilisatie (Digital Image Stabilizer) in of uit worden geschakeld.
	 WDR	Hiermee kan het dynamische contrast (Wide Dynamic Range) in of uit worden geschakeld.

2)	 LED	Schakelt de leds in of uit
	 OSD Flip	Hiermee verandert u de oriëntatie van het OLED-scherm.
	 Brightness	Hiermee verandert u de helderheid van het beeldscherm.
	 Beep	Hiermee verandert u het volume van de geluidssignalen.
	 Date Stamp	Schakelt het datumstempel in of uit
	 Auto-Off	Hier kunt u instellen na hoeveel tijd de camcorder automatisch wordt uitgeschakeld.
	 Afsluiten	Met deze functie wordt het huidige menu gesloten en gaat u terug naar het vorige scherm.

DE

FR


NL

EN

DK

GNU

3)	SYSTEEM Menu 2	
	 Date & Time	Datum en tijd instellen. Notatie: YYMMDD, HHMMSS
	 Remoter	Kiezen om de camcorder met een later aangeschafte armbandafstandsbediening te koppelen.
	Hz Frequency	Hiermee kan de frequentie van het lichtnet worden gekozen om flikkeren bij kunstlichtopnamen te verminderen.
	 Format	Geheugenkaart formatteren
	 Default	Fabrieksinstellingen herstellen.
	 WiFi wachtwoord	Hier kan het WiFi wachtwoord worden gewijzigd.
	 Versie	Toont de firmwareversie.

3)	 Afsluiten	Met deze functie wordt het huidige menu gesloten en gaat u terug naar het vorige scherm.
----	--	--

13.1. Foto-/video-instellingen

13.1.1. Video menu

Ga als volgt te werk om de videoresolutie te wijzigen:








- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk nogmaals op de ontspanknop om naar het submenu **VIDEO** te gaan.
- ▶ Open het menu **NORMAAL**.



-
- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de opties voor de resolutie te bladeren.

 30 1080P	16:9 Full HD-video, 1080p (1920 x 1080, 30 fps)
 30 960P	4:3 Widest HD-video, 960p (1280 x 960, 30 fps)
 60 720P	16:9 HD-video, 720p (1280 x 720, 60 fps)
 30 720P	16:9, 720P (1280 x 720, 30 fps)
 60 WVGA	16:9, WVGA (848 x 480, 60 fps)
 30 WVGA	16:9, WVGA (848 x 480, 30 fps)
 90 VGA	4:3, VGA (90 fps)

- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.1.2. Vertraagde opnamen (Slow Motion)

In dit menu kunt u instellen of u video's in slow motion wilt opnemen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk nogmaals op de ontspanknop om naar het submenu **VIDEO** te gaan.
- ▶ Open het menu **SLOW**.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de beschikbare opties te bladeren: 1/2x, 1/3x en 1/4x.

-
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
 - ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.1.3. Fotomodus

In dit menu kunt u de fotoresolutie instellen en de modi voor de versnelde opnamen (Time-Lapse), serie-opname (Burst) en de zelfontspanner instellen.

Fotoresolutie

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk eenmaal op de toets **AAN/UIT** en vervolgens op de ontspanknop om naar het submenu **PHO-**

TO te gaan.

- ▶ Open het menu **NORMAL**.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de resolutieopties te bladeren: **16M**, **5M**, **3M** en **2M**.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



LET OP!

Denk eraan dat het beeldveld (FOV) bij verschillende resoluties anders is.

Instelling	Resolutie	Beeldveld
5M	2592 x 1944 (5M)	140.5°
3M	2048 x 1536 (3M)	140.5°
2M	1920 x 1080 (2M 16:9)	133.8°

Serieopname (Burst)

Met de serieopname worden 3, 5 of 10 foto's gemaakt door één keer de ontspanknop in te drukken.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk eenmaal op de toets **AAN/UIT** en vervolgens op de ontspanknop om naar het submenu **PHOTO** te gaan.
- ▶ Open het menu **BURST**.



-
- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de beschikbare opties te bladeren: **3, 5** en **10**.
 - ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
 - ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



Zelfontspanner (Self-Timer)

In deze modus wordt de foto enkele seconden na het indrukken van de ontspanknop gemaakt.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.

-
- ▶ Druk eenmaal op de toets **AAN/UIT** en vervolgens op de ontspanknop om naar het submenu **PHOTO** te gaan.
 - ▶ Open het menu **SELFTIMER**.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de resolutieopties te bladeren: **2 SEC, 5 SEC** of **10 SEC**.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.1.4. Sensor Flip

Door deze menuoptie te activeren kunt u video's en foto's ondersteboven opnemen. Deze functie is zinvol als u de camera ophangt omdat de opgenomen bestanden dan op de televisie of computer in de juiste stand worden weergegeven (menuoptie **ON**).

Bovendien kan hier worden ingesteld dat de oriëntatie van het opgenomen beeld automatisch wordt veranderd (menuoptie **AUTO**) of dat de opname in de normale oriëntatie moet worden opgenomen (menuoptie **OFF**).

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk tweemaal op de toets **AAN/UIT** en vervolgens op de ontspanknop om naar het submenu **FLIP** te gaan.



-
- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de resolutieopties te bladeren:
AUTO, ON of **OFF**.
 - ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
 - ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.1.5. Auto-Modus (Car DV)

Schakel deze modus in wanneer u de camcorder tijdens het autorijden wilt gebruiken (Dashcam functie).

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk driemaal op de toets **AAN/UIT** en vervolgens op de ontspanknop om naar het submenu **CAR**

DV te gaan.

- ▶ Om de Auto Modus in te schakelen, kiest u de optie **OK** en bevestigt u de keuzen door de ontspanknop in te drukken.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



DE

FR

NL

EN

DK

GNU



LET OP!

In de Auto Modus is er een groot aantal instelmogelijkheden beschikbaar, bijvoorbeeld de versnelde opname of de "looping"-functie. Daarnaast wordt er automatisch een opname gemaakt wanneer de camera via de USB-aansluiting van spanning wordt voorzien. Wanneer de voeding via USB wordt uitgeschakeld, wordt de camera na enkele seconden automatisch weer uitgeschakeld. Verdere informatie vindt u in de volgende hoofdstukken.

Videoresolutie

Om de resolutie van de in de Auto-Modus opgenomen video-opnamen te wijzigen, volgt u de stappen zoals beschreven in "13.1. Foto-/video-instellingen" op pagina 263.

Versnelde opnamen (Lapse)

De functie versnelde opname (Time-Lapse) is alleen beschikbaar in de Auto-modus.

In deze modus worden foto's gemaakt met vooraf ingestelde tussenpozen (3/5/10/30/60 seconden). De opname wordt pas gestopt nadat de ontspanknop opnieuw wordt ingedrukt.

Deze opeenvolgende opnamen worden automatisch gecombineerd en als video opgeslagen. Deze video wordt bij de weergave vervolgens sneller afgespeeld dan standaardvideo's.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **CAM** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk eenmaal op de toets **AAN/UIT** en vervolgens op de ontspanknop om naar het submenu **PHOTO** te gaan.
- ▶ Open het menu **LAPSE**.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de beschikbare opties te bladeren: **3 SEC, 5 SEC, 10 SEC, 30 SEC, EN 60 SEC**.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



Looping

Met de Loop-functie is een lusopname voor de video mogelijk. De tijdsduur van de individuele fragmenten wordt via het menu ingesteld. Dat betekent dat als uw opslagmedium vol is, de oudste videogegevens door nieuwere gegevens worden overschreven. Als de Loop-functie niet is ingeschakeld, is geen opname meer mogelijk als het geheugen vol is.



LET OP!

Deze functie is alleen beschikbaar wanneer de videoresolutie is ingesteld op 1080p30.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.
- ▶ Markeer de optie **CAM MENU** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **LOOPING** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de looping opties te bladeren: **2 MIN**, **5 MIN** of **15 MIN**.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



LET OP!

De camcorder wordt ook in de Auto Modus automatisch uitgeschakeld wanneer de in het menu **AUTO POWER OFF** ingestelde tijd is verstreken.



LET OP!

Wanneer u de camera weer met de hand inschakelt, moet u ook de video-opname handmatig starten.



LET OP!

Als de Loop-functie is ingeschakeld, wordt de opname automatisch gestart nadat de stroomvoorziening via de AC-adapter is gestart bij uitgeschakelde camera. De camera schakelt zichzelf in en de opname wordt gestart. Als de stroomtoevoer wordt onderbroken, stopt ook de opname en wordt de camera uitgeschakeld.



LET OP!

De Loop-functie is uitsluitend beschikbaar voor video's met de resolutie van 1080p30.



LET OP!

In de Loop Modus zijn onder de functie **DELETE** twee verschillende keuzes beschikbaar:



wist uitsluitend de video-opnamen die in de Loop Modus zijn opgenomen.



wist alle opnamen die bij het herkennen van de trillingen en grote sturbewegingen automatisch zijn gemaakt.



LET OP!

Als u de automatische uitschakeling (**AUTO-OFF**) heeft geactiveerd, wordt de Loop-opname automatisch uitgeschakeld als de accu leeg is. Nadat de camera opnieuw is ingeschakeld moet een nieuwe opname worden gestart.

Sensor Flip

Om de optie Sensor Flip te wijzigen, volgt u de stappen zoals beschreven onder "13.1.4. Sensor Flip" op pagina 271.

G-sensor (G-Trigger)

Uw camera is voorzien van een ingebouwde G-sensor. Deze sensor registreert sterk remmen en trillingen en start automatische een opname.

De op deze manier opgenomen fragmenten worden opgeslagen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.
- ▶ Markeer de optie **CAM MENU** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **G TRIGGER** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de opties te bladeren: **ON** of **OFF**.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



Gevoeligheid van de G-sensor instellen (G Sensitivity)

In dit menu kunt u de gevoeligheid van de G-sensor wijzigen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.
- ▶ Markeer de optie **CAM MENU** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **G SENSITIVITY** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de opties te bladeren: **HIGH**, **MID** of **LOW** (hoog, gemiddeld of laag).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



Microfoon

In dit menu kunt u instellen of de microfoon tijdens een video-opname moet worden ingeschakeld.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.
- ▶ Markeer de optie **CAM MENU** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.

-
- ▶ Markeer de optie **MIC PHONE** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** om door de opties te bladeren: **ON** of **OFF**.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



Sport Modus activeren (Sport DV)

Om weer naar de normale Sport Modus te gaan, volgt u de hieronder beschreven stappen:

13.1.6. Microfoon

In dit menu kunt u instellen of de microfoon tijdens een video-opname moet worden ingeschakeld.

-
- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
 - ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.
 - ▶ Markeer de optie **CAM MENU** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
 - ▶ Markeer de optie **SPORT DV** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Markeer de optie **OK** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.

13.2. Systeem Menu 1

In dit menu kunt u algemene opname- en displayinstellingen aanpassen.

13.2.1. Stabilisator (DIS)

Om de beeldstabilisatie (Digital Imag Stabilizer - DIS) in te schakelen, volgt u de onderstaande stappen:

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **DIS** te gaan.



- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om de stabilisator in of uit te schakelen (**ON / OFF**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.2. Dynamisch contrast (WDR)

Om het dynamische contrast (Wide Dynamic Range - WDR) in te schakelen, volgt u de onderstaande stappen:

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **WDR** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om de functie in of uit te schakelen (**ON** / **OFF**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.3. LED indicator

Met deze optie kunt u de led-indicatoren in- of uitschakelen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **LED INDICATOR** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om de functie in of uit te schakelen (**ON** / **OFF**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de

toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.4. OSD Flip

In dit menu kunt u de oriëntatie van het OLED-scherm wijzigen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **LED INDICATOR** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



-
- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om de functie in of uit te schakelen (**ON / OFF**).
 - ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
 - ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.5. Displayhelderheid (Brightness)

Met deze functie kunt u de helderheid van het scherm instellen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **OSD BRIGHTNESS** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



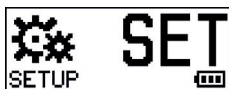
- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om uit de mogelijke opties te kiezen (**100%**, **60%** of **30%**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.6. Geluidssignalen (Beep)

Met deze functie kunt u de geluidssignalen van de **AAN/UIT** en de ontspanknop harder of zachter zetten of uitschakelen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



-
- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
 - ▶ Markeer de optie **BEEP VOLUME** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



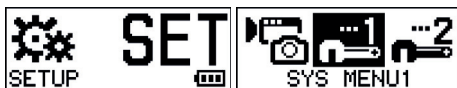
- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om uit de mogelijke opties te kiezen (**100%**, **60%** of **OFF**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.7. Datumstempel (Date Stamp)

Met deze functie kunt u een datumstempel aan de opnamen toevoegen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **DATE STAMP** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



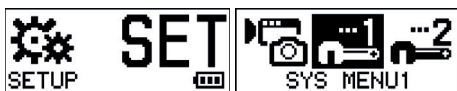
- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om uit de mogelijk opties te kiezen (**ON** of **OFF**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.2.8. Automatisch uitschakelen (Auto Power Off)

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.

-
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU1** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Markeer de optie **DATE STAMP** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.



- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om uit de mogelijke opties te kiezen (**60 MIN**, **30 MIN**, **10 MIN** of **OFF**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.
- ▶ U kunt het menu verlaten door nogmaals op de toets **AAN/UIT** te drukken totdat de optie **EXIT** wordt weergegeven en de keuze te bevestigen door op de ontspanknop te drukken.



13.3. Systeem Menu 2

In dit menu kunt u de basisinstellingen zoals datum/tijd of de frequentie voor de camcorder instellen.

13.3.1. Datum / tijd (Date & Time)

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU2** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **DATE & TIME** te gaan.



- ▶ Druk een aantal keren op de ontspanknop om het gewenste jaar te selecteren.
- ▶ Druk op de toets **AAN/UIT** om het ingestelde jaar te bevestigen. De markering springt automatisch naar de in te stellen maand.
- ▶ Stel nu na elkaar de maand, de dag, het uur en de minuten en seconden in zoals hierboven beschre-

ven.

- ▶ Vervolgens verschijnt de toets OK. Bevestig dit s.v.p. door de toets **AAN/UIT** in de drukken.
- ▶ De camera gaat dan terug naar Systeem Menu 2.

13.3.2. Afstandsbediening (Remoter)

Met deze functie heeft u de mogelijkheid om uw camcorder met een armbandafstandsbediening te koppelen.



LET OP!

De meegeleverde afstandsbediening is al met de camcorder verbonden en hoeft niet meer te worden gekoppeld.

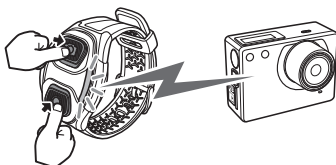
- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU2** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **REMOTER** te gaan.



- ▶ Kies de optie "Scanning".
De camcorder kan nu met de armbandafstandsbediening worden gekoppeld.
- ▶ Druk tegelijk op de beide toetsen van de armbandafstandsbediening (de video- en de fototoets) om de koppeling te maken. Wanneer de rode led op de afstandsbediening gaat branden, is de koppeling geslaagd.



LET OP!

Verdere informatie over de armbandafstandsbediening vindt u in het hoofdstuk "Hier wordt de momenteel geïnstalleerde versie van de firmware van de camcorder weergegeven.Armbandafstandsbediening" op pagina 300.

De camera gaat na correcte koppeling terug naar Systeem Menu 2.

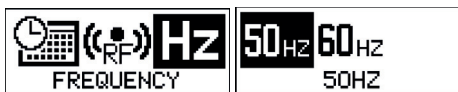
13.3.3. Frequentie (Frequency)

Met deze optie heeft u de mogelijkheid om de frequentie van uw camcorder te wijzigen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU2** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **FREQUENCY** te gaan.



- ▶ Druk enkele keren op de toets **AAN/UIT** om uit de mogelijke opties te kiezen (**50 HZ** of **60 HZ**).
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.

De camera gaat na bevestiging terug naar Systeem Menu 2.

13.3.4. Formatteren (Format)

Met deze functie kunt u de geheugenkaart formatteren.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU2** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **FORMAT** te gaan.



- ▶ Druk op de toets **AAN/UIT** om de optie **OK** te kiezen.
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.

De camera gaat na bevestiging terug naar Systeem Menu 2.



LET OP!

Controleer vóór het wissen of er geen belangrijke gegevens meer op de SD-geheugenkaart staan.

13.3.5. Terugzetten naar fabrieksinstellingen (default)

Hier kunt u de fabrieksinstellingen van uw camcorder herstellen en daarmee alle door u uitgevoerde instellingen wissen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU2** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **DEFAULT** te gaan.



- ▶ Druk op de toets **AAN/UIT** om de optie **OK** te kiezen.

-
- ▶ Druk op de ontspanknop om een optie te selecteren.

De camera gaat na bevestiging terug naar Systeem Menu 2.

13.3.6. WLAN-wachtwoord wijzigen (WiFi Password)

In dit menu kunt u het WLAN-wachtwoord wijzigen.

- ▶ Druk een aantal keren op de toets **AAN/UIT** totdat de optie **SET** (Instellingen) wordt weergegeven.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het instellingenmenu te gaan.



- ▶ Markeer de optie **SYS MENU2** en bevestig de keuze door op de ontspanknop te drukken.
- ▶ Druk op de ontspanknop om naar het submenu **WiFi PASSWORD** te gaan.



-
- ▶ Voer met behulp van de toets **AAN/UIT** uw wachtwoord in en bevestigd elk gekozen cijfer met de ontspanknop.
 - ▶ Bevestig het gekozen wachtwoord tenslotte met **OK**.

De camera gaat na bevestiging terug naar Systeem Menu 2.

13.3.7. Versie

Hier wordt de momenteel geïnstalleerde versie van de firmware van de camcorder weergegeven. **Armbandafstandsbediening**



LET OP!

De meegeleverde armbandafstandsbediening is al met uw camcorder gekoppeld. Om een later aangeschafte armbandafstandsbediening te koppelen, volgt u de stappen zoals beschreven in hoofdstuk "13.3.2. Afstandsbediening (Remoter)" op pagina 294.

- ▶ Om foto's te maken drukt u op de fototoets op de armbandafstandsbediening.
- ▶ Om video's op te nemen drukt u op de videotoets op de armbandafstandsbediening.



LET OP!

Om beelden versneld op te nemen (Time-lapse), een opname te maken met de zelfontspanner of om een serieopname te maken, stelt u het bijbehorende programma in het menu van de camera in en drukt u vervolgens op de fototoets op de afstandsbediening.



LET OP!

Ook wanneer uw camcorder in de videomodus staat, kunt u door indrukken van de fototoets op de armbandafstandsbediening een foto maken.

In de Lapse Modus kan alleen een video-opname worden gestart, foto's opnemen is niet mogelijk.



LET OP!

Het maximale bereik van de armbandafstandsbediening bedraagt ca. 5 m (het maximale bereik van het signaal onder optimale omstandigheden resp. in het open veld / bij een vrije zichtverbinding).

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

13.4. Batterij vervangen

De afstandsbediening werkt op een 3 V-batterij (knoopcel) van het type CR2032.

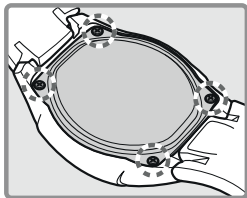


WAARSCHUWING!

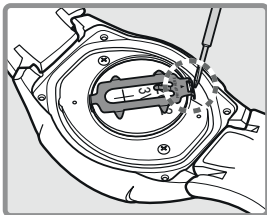
Bij onjuiste vervanging van de batterij bestaat er gevaar voor explosie.

Vervang batterijen alleen door eenzelfde of een gelijkwaardig type.

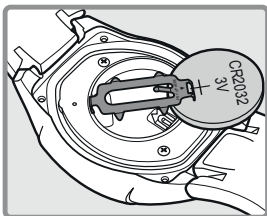
- ▶ Verwijder de vier schroeven op de achterkant van de armbandafstandsbediening zoals op de afbeelding is aangegeven.



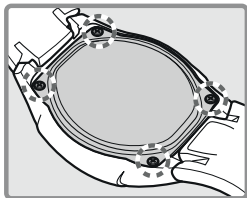
- ▶ Gebruik hiervoor een geschikt gereedschap om het buitenste deel van de batterijbeugel op te tillen.



- ▶ Verwijder de lege batterij en lever deze in bij een verzamelpunt voor lege batterijen.
- ▶ Leg de nieuwe batterij, type CR 2032 met de plus-pool naar boven in het vak. Let goed op de juiste polariteit (+/-).
- ▶ Plaats de batterijbeugel voorzichtig weer op de batterij.



- ▶ Bevestig de achterkant van de armband afstandsbediening door deze weer met de vier schroeven te bevestigen.



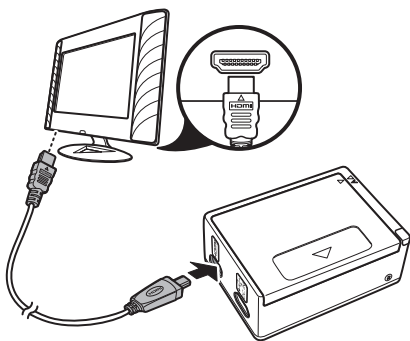
LET OP!

Om te garanderen dat de behuizing waterdicht blijft, moet u er bij het terugplaatsen van de achterkant op letten dat de afdichtring correct is geplaatst.

14. Verbinding met een extern beeldscherm

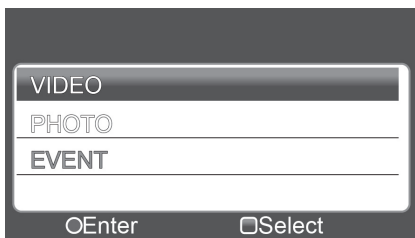
Ga als volgt te werk om video's of foto's op een extern beeldscherm weer te geven:

- ▶ Sluit de camcorder met behulp van een HDMI-kabel (niet meegeleverd) aan op uw televisie met digitale HDMI-ingang om de in HD-formaat opgenomen beelden met hoge resolutie te kunnen bekijken.
- ▶ Selecteer de HDMI-ingang op uw televisietoestel.

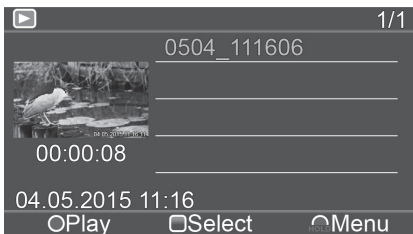


- ▶ Schakel de camcorder in.

Op de televisie wordt een keuzescherm weergegeven.



- ▶ Met de toets **AAN/UIT** kiest u degewenste map (video, foto, gebeurtenis).
- ▶ Door de **ONTSPANKNOP** in te drukken, wordt de gekozen map geopend. De met de camera opgenomen bestanden worden weergegeven.



- ▶ Kies met de toets **AAN/UIT** een bestand. Dit bestand is nu gemarkeerd.
- ▶ Door de **ONTSPANKNOP** in te drukken, wordt het gemarkeerde bestand afgespeeld.

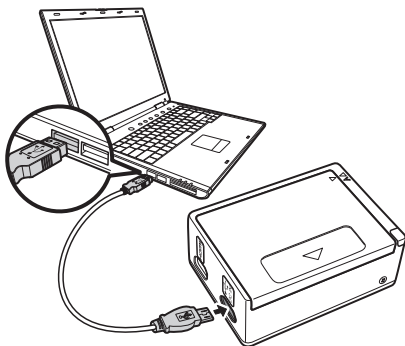


- ▶ Houd de ontspanknop ingedrukt om terug te gaan naar het vorige menu.

15. Verbinding met een pc

Ga als volgt te werk om de camcorder te verbinden met een pc of notebook:

- ▶ Sluit de camcorder met behulp van de meegeleverde microUSB-kabel aan op uw pc.



- ▶ Schakel de camcorder in zodat hij door uw systeem als gegevensdrager herkend wordt.



LET OP!

In de USB-modus schakelt het geheugen om naar "Read Only". Dit betekent dat de opgeslagen gegevens alleen kunnen worden gelezen. Het is in de USB-modus niet mogelijk om gegevens op de camcorder op te slaan.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

15.1. Systemeisen

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- 1 GB vrij werkgeheugen
- 1 GB vrije ruimte op de harde schijf
- USB-aansluiting
- Cd-rom-station

15.1.1. Bedienen via smartphone/tablet

- Smartphone/tablet met WLAN 802.11 g
- Android™ platform 4.1 of hoger
- Vanaf iOS 7.0 of hoger
- Geïnstalleerde app (gratis verkrijgbaar)

16. Reinigen

Gebruik voor het schoonmaken een droge, zachte doek. Gebruik geen chemische oplos- en schoonmaakmiddelen omdat deze het oppervlak en/of de opdruk op het apparaat kunnen beschadigen.

17. Afvoer



Verpakking

Dit apparaat is verpakt om het tijdens het transport tegen beschadiging te beschermen. De verpakking bestaat uit materialen die milieuvriendelijk en vakkundig kunnen worden afgevoerd en gerecycled.



Apparaat

Afgedankte apparatuur mag niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet oude apparatuur aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd.

Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt.

Lever het afgedankte apparaat voor recycling in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of een algemeen inzamelpunt voor recycling.

Neem voor verdere informatie contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst of met uw gemeente.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



Accu's

Accu's moeten correct worden afgevoerd. Op verkooppunten van batterijen en gemeentelijke inzamelpunten staan daarvoor speciale containers ter beschikking. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalwerkingsbedrijf of overheid.

18. Technische gegevens

Beeldsensor	5 Megapixel CMOS
Multifunctionele modi	HD-videocamera, digitale camera
Objectief	f 1:2.4 (F2,4 mm)
Scherf	17.2 mm / 0,68" OLED-scherf
Opslagmedium	Kaartlezer voor microSDHC-kaarten tot 32 GB Class 6
Bestandsformaten	Foto: JPEG; Film: AVI (H.264)
Resolutie:	Video: 1080p (16:9): 30 fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps VGA: 90 fps Foto's: 2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M) 1920 x 1080 (2M 16:9)
Pc-aansluiting	microUSB 2.0 High-Speed-aansluiting

TV-uitgang	micro HDMI
WLAN-standaard	WLAN 802.11 g 2.4 GHz
Afmetingen	ca. 55 x 40 x 21 mm (alleen camera, zonder waterdichte behuizing en zonder voorzetlens) ca. 55 x 40 x 35 mm (alleen camera, zonder waterdichte behuizing incl. voorzetlens)
Gewicht	ca. 68 g (incl. accu, zonder waterdichte behuizing)
Temperaturen	tijdens bedrijf 0 - 40 °C tijdens opladen 0 - 40 °C Opslag -30° C - 65° C
relatieve luchtvochtigheid (niet-condenserend)	tijdens bedrijf 0 ~ 90 % tijdens opladen 0 ~ 90 % Opslag 0 ~ 95 %

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

USB-NETADAPTER

Modelnummer:	KSAS0060500100VEU (EU) KSAS0050500100VKU (UK)
Fabrikant:	Ktec, China
Ingangsspanning:	100 - 240 V~ 50/60 Hz, 0,18 A
Uitgangsspanning:	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A

ACCU

Modelnummer:	FJ-SLB-10A
Fabrikant:	Fuji Electronics (Shenzen) Co., LTD.
Technische gegevens:	3,7 V / 1130 mAh / 4,18 Wh

AFSTANDSBEDIENING

Batterij:	1x knoopcel 3 V, type CR2032
Frequentieband	2403 - 2477 MHz



Onder voorbehoud van technische en optische wijzigingen en drukfouten!

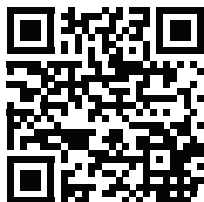
19. Colofon

Copyright © 2016

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.



Het copyright berust bij de firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77

D-45307 Essen

Duitsland

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via de serviceportal www.medionservice.de beschikbaar voor download.

U kunt ook de hierboven staande OR-code scannen en de handleiding via de serviceportal op uw mobiele toestel downloaden.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

Contents

1.	About these instructions.....	319
1.1.	Symbols and key words used in these instructions	320
1.2.	Proper use	321
2.	Declaration of conformity	322
3.	Safety information.....	323
3.1.	General	323
3.2.	Notes on disconnecting from the power supply.....	324
3.3.	Warnings	325
3.4.	Instructions for the battery	327
3.5.	Safety precautions.....	330
3.6.	Never carry out repairs yourself	334
3.7.	Water resistance	335
4.	About this device	337
4.1.	Package contents.....	337
5.	Overview of the device	338
5.1.	Front	338
5.2.	Rear	339
5.3.	Wrist strap remote control.....	340
6.	First use.....	341
6.1.	Inserting the battery.....	341
6.2.	Charging the battery	342
6.3.	Inserting and removing microSD cards	344
6.4.	Switching the camcorder on and off.....	345

7.	First steps	346
7.1.	Switching on the camcorder	346
7.2.	Switching off the camcorder	346
7.3.	Functions of the buttons.....	347
7.4.	LED indicators	348
7.5.	Changing the operating mode	349
8.	Using the accessories	349
8.1.	Waterproof casing	349
8.2.	Fitting the accessories.....	352
9.	OLED display	353
9.1.	Selecting different modes	355
10.	Capturing videos and photos	355
10.1.	Recording videos	356
10.2.	Taking photos.....	357
11.	Using Wi-Fi.....	358
12.	Delete function	360
13.	The menus	361
13.1.	Photo/video settings	367
13.2.	System menu 1	386
13.3.	System menu 2	396
14.	Wrist strap remote control	403
14.1.	Changing the battery	405
15.	Connecting to an external screen.....	407
16.	Connecting to a PC.....	410
16.1.	System requirements	411
17.	Cleaning.....	411
18.	Disposal	412
19.	Technical data	413

20. Legal information 416

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1. About these instructions



Ensure that you read these operating instructions carefully and follow all instructions given. The instructions will help you to operate the device reliably and help increase its service life. Always store these operating instructions near the device. Keep these operating instructions so that you can pass them on with the device if you sell it.

DE

FR




NL


EN

DK

GNU

1.1. Symbols and key words used in these instructions

	<p>DANGER! <i>Warning: immediate mortal danger!</i></p> <p>WARNING! <i>Warning of possible risk of fatal injury and/or serious irreversible injuries!</i></p> <p>CAUTION! <i>Danger of possible minor or moderate injuries!</i></p>
	<p>ATTENTION! <i>Please follow the instructions to avoid property damage!</i></p>
	<p>NOTICE! Additional information on using the device!</p>
	<p>NOTICE! Please follow the guidelines in the operating instructions!</p>

	<p>WARNING! Warning of risk of electric shock!</p>
<p>•</p>	<p>Bullet point/information on operating steps and results</p>
<p>▶</p>	<p>Tasks to be performed</p>

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1.2. Proper use

The device is designed for recording videos and images in digital format.

- The device is intended for private use only and not for industrial/commercial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the device without our consent and do not use any auxiliary equipment which we have not approved or supplied.
- Use only spare parts and accessories that we have supplied or approved.
- Heed all the information in these operating instructions, especially the safety information. Any other use is deemed improper and can cause personal injury or property damage.
- Do not use the device in areas where there is a risk of explosion. These areas include e.g. tank systems, fuel storage depots, or areas in which solvents are being used. It is also not permitted to use this de-

vice in areas where the air is contaminated with fine particles (e.g. flour dust or sawdust).

- Do not expose the device to any extreme conditions. The following should be avoided:
 - High humidity or moisture
 - Extremely high or low temperatures
 - Direct sunlight
 - Open flames

2. Declaration of conformity

Medion AG hereby declares that this product conforms to the following European requirements:

- R&TTE Directive 1999/5/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU.

Full declarations of conformity are available at www.medion.com/conformity.

3. Safety information

3.1. General

This device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or for those without experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have been instructed in its use.

Keep the device and its accessories out of the reach of children.



DANGER!

Keep the plastic packaging out of the reach of children as it can cause suffocation!

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

3.2. Notes on disconnecting from the power supply

- To disconnect the power supply from your device, pull the mains adapter from the socket outlet. Always pull on the mains adapter/mains plug itself when removing it from the socket. To prevent damage, never pull on the cable.
- When not in use, pull the mains adapter from the socket outlet, or use a master-slave power strip to prevent power consumption when switched off.
- Any sockets used for charging the battery must be close to the device and easily accessible. Position the cables so that they cannot be stepped on or tripped over.
- Only operate the mains adapter on earthed socket outlets with 230 V ~ 50 Hz. If you are not sure about the power supply at the set-up location, please ask your power supplier.

-
- To prevent the mains adapter from overheating, do not cover it.
 - Stop using the mains adapter if the housing or the supply lead to the device is damaged. Replace the mains adapter with one of the same type.
 - Use only the supplied AC adapter model:
KSAS0060500100VEU (for UK:
KSAS0050500100VKU), otherwise damage may occur.

3.3. Warnings

In order to avoid injury, please heed the following warnings while using the product:

- Do not open or dismantle the device.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

-
- Dismantling the device could lead to a risk of high-voltage electric shock. Tests on internal components, modifications and repairs should be carried out by specialists only. Take the device to an authorised Service Centre for testing.
 - If you are not going to use the camera for some time, remove the battery to prevent leakage.
 - Do not expose the camera to either drips or spray, unless it is enclosed in the waterproof casing. Do not place any objects filled with liquids (e.g. vases) near to or on the device.
 - Avoiding electric shock
 - Never open the device housing except to insert the battery.
 - In the event of a fault or malfunction, switch off the camcorder immediately.
 - Liquids may impair the electrical safety of the device.

3.4. Instructions for the battery

Your camera may be operated with the battery supplied. Charge the battery with the supplied USB mains adapter only.

Use only the supplied USB mains adapter Ktec KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS0050500100VKU) and the battery supplied (FJ-SLB-10A) with the camera!

Please heed the following general instructions on handling batteries:

- Keep children away from the rechargeable batteries. Seek medical attention immediately if a battery is swallowed.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



WARNING!

There is a risk of explosion, if rechargeable batteries are replaced incorrectly.

Replace rechargeable batteries with the same or equivalent type only.

- Before inserting the battery, check that the contacts in the device and on the battery are clean and clean them if necessary.
- Insert only the battery supplied.
- Note the polarity (+/-) when inserting the battery.
- Store the battery in a cool, dry place. Direct intense heat can damage the battery. Therefore, keep the product away from strong heat sources.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If any of these areas come into contact with battery acid, rinse them immediately with plenty of clean water and consult a doctor as

soon as possible.

- Do not throw the battery into a fire, short-circuit it or dismantle it.
- Never expose the battery to excessive heat, such as from sunshine, fire or similar!
- If the device is not going to be used for some time, remove the battery.
- If the battery is leaking, remove it from the device immediately. Before inserting a new battery, clean the contacts. There is a risk of skin irritations from battery acid!
- Always remove a flat battery from the device.
- At low temperatures the capacity of the battery might drop significantly as the chemical reactions slow down. When recording in cold weather, keep a second battery pack in reserve in a warm place (e.g. trouser pocket).

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

-
- Avoid any blows or jolts that may affect the battery and do not crush it or drop it.

3.5. Safety precautions

Take the following safety precautions in order to avoid damage to the camera and to keep it in perfect condition.

- Store in a dry place
This camera is not watertight without the corresponding waterproof casing and will not function properly if it is immersed in water or if liquids penetrate to the inner workings.
- Keep away from damp, salt and dust
Wipe off salt and dust with a light, damp cloth if you have been using the camera on the beach or at the seaside. Carefully dry the camera afterwards.
- Keep away from strong magnetic fields. Never place the camera too close to devices that have strong electromagnetic fields, e.g. electric mo-

tors. Strong electromagnetic fields may cause the camera to malfunction or interfere with data recording.

- Avoid excessive heat

Do not use or store the camera in sunlight or at high temperatures. This can cause the battery to leak or the case to deform.

- Avoid extreme fluctuations in temperature

If you take the device from a cold environment into a warm one or vice versa, drops of water can form outside and inside the device which can cause malfunctions and can damage the device. Wait until the device has reached ambient temperature before switching it on. Using a carrying case or plastic case offers a certain amount of protection against fluctuations in temperature.

- Do not drop the device

Jarring or vibrations resulting from a fall can cause malfunctions. Loop the

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

carrying strap around your wrist when you carry the camera.

- Do not remove the battery when data are being processed

When image data are being recorded to memory cards or deleted, switching off the power supply can result in data loss or cause damage to the internal circuit or the memory.

- Treat the lens and all moving parts carefully

Do not touch the lens or the lens barrel. Take care when handling the memory card and the battery. These parts are not designed for high levels of stress.

- Batteries

At low temperatures, there can be a sharp drop in battery capacity. If you take photographs in cold temperatures, keep a warm replacement battery in reserve.

If the contacts on the battery are dirty,

clean them with a dry, clean cloth or use an eraser to remove residues.

- Remote control

Never expose the remote control to excessive heat such as direct sunlight, fire or similar!

- Memory cards

Switch the power supply off before you insert or remove the memory card. Otherwise the memory card may become unstable. Memory cards may heat up during use. Always take care when removing the memory cards from the camera.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



NOTICE!

Memory cards are consumable items and need to be replaced after long periods of use.

After a long period of use, the photographs/recordings may become corrupted. Therefore, regularly check the performance of the card and replace it when necessary.

3.6. Never carry out repairs yourself



WARNING!

Never try to open or repair the device yourself. There is a risk of electric shock!

- To prevent hazards, please contact the Medion Service Centre or an approved repair centre if the device develops a fault.

3.7. Water resistance

- The supplied wrist strap remote control and the housing (in combination with the waterproof rear housing) are waterproof down to a depth of 60 meters.
- Do not use the camera (in the waterproof housing) or the wrist strap remote control for more than 30 minutes under water.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

3.7.1. Important information to note before diving:

- Check the waterproof casing. Remove any dirt, sand or other particles with a dry cloth.
- Ensure that the waterproof casing is not scratched or cracked.
- Ensure that there are no cracks on the rear section of the waterproof casing.
- Check that the casing is firmly closed.
- Do not throw the camera into the water or jump into the water while holding the camera as the force of such movements may cause water to penetrate inside the camera.

4. About this device

4.1. Package contents

Please check your purchase to ensure that all the items are included and contact us within 14 days of purchase if any parts are missing.

The following items are supplied with your product:

- Action Camcorder
- Armband remote control
- Li-ion rechargeable battery
- Waterproof casing
- Helmet mount with adhesive pad
- Mount for flat surfaces with adhesive pad
- T-shaped adapter with joint
- USB cable
- Safety strap
- USB mains adapter
- Bike handlebar mounting
- 2 x 3M sticker
- Operating instructions and warranty documents

DE

FR

NL

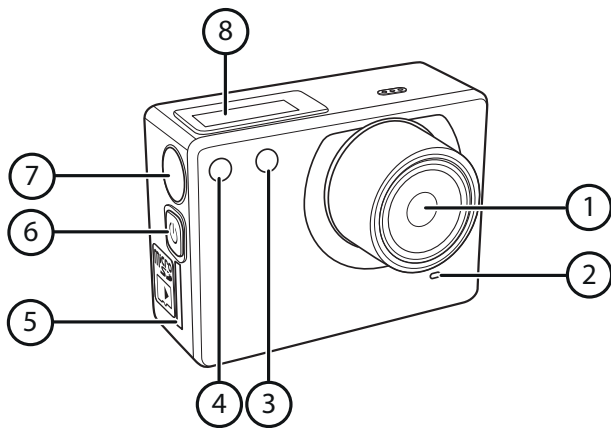
EN

DK

GNU

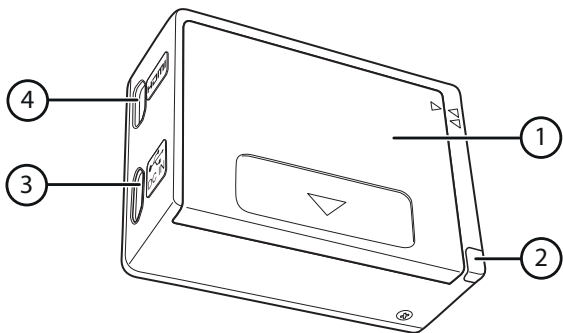
5. Overview of the device

5.1. Front



- 1) Camera lens
- 2) Microphone
- 3) Power/Status LED1/battery LED
- 4) Power/Status LED2
- 5) microSD memory card slot
- 6) **ON/OFF** button/**MODE** button
- 7) **SHUTTER RELEASE BUTTON**
- 8) OLED display

5.2. Rear



- 1) Battery compartment cover
- 2) Power/Status LED3
- 3) microUSB port
- 4) Mini HDMI output

DE

FR

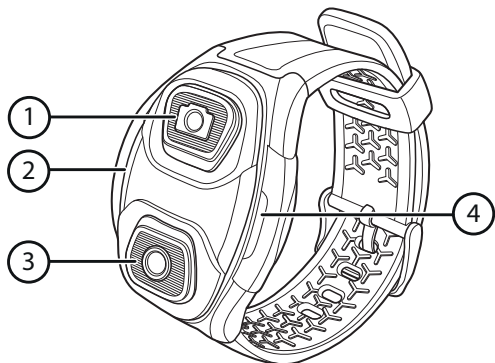
NL

EN

DK

GNU

5.3. Wrist strap remote control

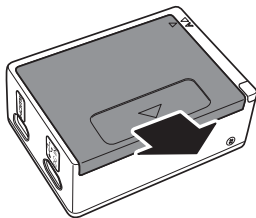


- 1) Photo button
- 2) Green LED
- 3) Video button
- 4) Red LED

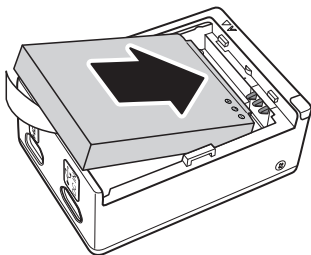
6. First use

6.1. Inserting the battery

The supplied li-ion battery is required for operating the camera.



- ▶ Slide the battery compartment cover in the direction of the arrow and open the cover.



- ▶ Insert the battery in accordance with the illustration.
Carefully push the battery into the camera until it clicks audibly into place.

DE

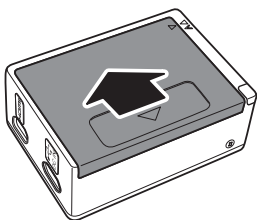
FR

NL

EN

DK

GNU



- ▶ Replace the battery compartment cover and push it carefully in the direction of the arrow until it clicks audibly into place.

6.2. Charging the battery

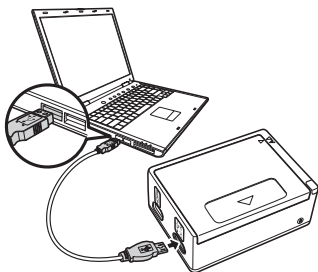


NOTICE!

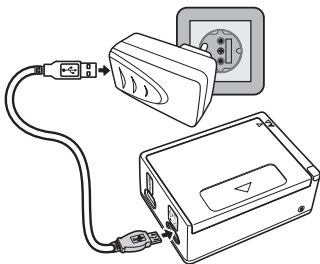
The battery is not charged when you purchase the product. You need to charge the battery before you can use the camera.

There are two ways of charging the battery: you can either charge the battery via the USB port of your PC or another device with a USB port, or by using the supplied USB mains charger.

-
- ▶ Use the USB cable to connect the camera to the USB port on your PC or another device with a USB port.



- ▶ In order to charge the battery via the mains adapter, connect the USB cable to the camera.
- ▶ Connect the other end of the cable to the USB mains adapter and plug it into the mains socket.



DE

FR

NL

EN

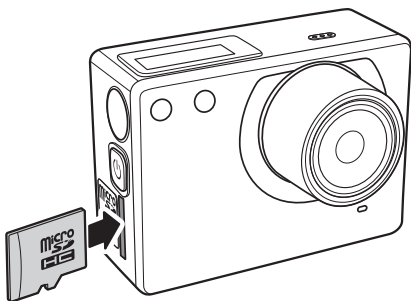
DK

GNU

6.3. Inserting and removing microSD cards

6.3.1. Inserting the card

- ▶ Switch the camera off (if it is on).
- ▶ Insert the memory card into the card slot as illustrated.



NOTICE!

Memory cards are consumable items and need to be replaced after long periods of use.

After a long period of use, the photographs/recordings may become corrupted. Therefore, regularly check the performance of the card and replace it when necessary.

-
- ▶ To remove the card, press it down briefly to release it. The card will then protrude slightly and can be removed.

6.4. Switching the camcorder on and off

- ▶ In order to turn the camcorder on or off, press the **ON/OFF** button until you hear the start signal and the display comes on/goes off.

Take care to turn off the device after use to avoid using wasting power.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

7. First steps

7.1. Switching on the camcorder

- ▶ Press the **ON/OFF** button to turn on the camcorder.

The display and the camera switch on after about 3 seconds and the camera is in capture mode.



NOTICE!

If the camcorder does not switch on, check whether the battery has been inserted properly and whether or not it is charged.

7.2. Switching off the camcorder

- ▶ Press and hold the **ON/OFF** button to switch the camcorder off.

7.3. Functions of the buttons

Button	Function
ON/OFF button/ MODE button	<ul style="list-style-type: none">• Switch on: Press button briefly. The display and camera switch on after about 3 seconds.• Switch off: Press button for about 3 seconds.• Press to switch between different modes: video, photo, delete, settings.• In the Settings menu: press to scroll between the different menu options.
SHUTTER RELEASE BUTTON	<ul style="list-style-type: none">• In video mode: Press to start or stop the video recording.• In photo mode: Press to take a photo.• In the Settings menu: Press to select one of the options.

7.4. LED indicators

The camcorder has three different LED indicators. These LEDs are designed to display the status of the camcorder to the user from every viewing angle – no matter how the camcorder is mounted.

LED	Colour	Description
Power/Status LED	Green	Camcorder is switched on
	Flash red once	Taking pictures
	Flashes red	Video recording in progress
	Flashes red	Self-timer is active. The LED flashes 1x per second. Before the picture is taken, the status LED flashes 4x fast.
Battery LED	Red	Battery is being charged
	Off	Battery is fully charged

7.5. Changing the operating mode

After start-up, the camcorder is in video recording mode.

You can start recording videos or taking photos immediately.

- ▶ Press the **ON/OFF** button to switch between video and photo modes.

8. Using the accessories

Your camera is supplied with a comprehensive set of accessories making it an ideal companion during all of your sporting activities.

8.1. Waterproof casing

The waterproof casing enables you to take underwater photos or videos. In addition, you also have the option of using the camera for all types of water sports with the aid of this casing and the supplied mounts and adapters.

8.1.1. Using the waterproof casing

- ▶ Open the waterproof housing by flicking up the clamping lever in the direction of the arrow as shown in the illustration.

DE

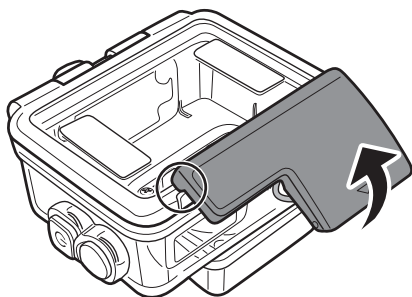
FR

NL

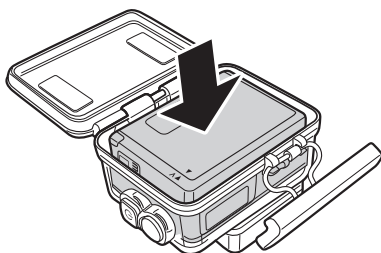
EN

DK

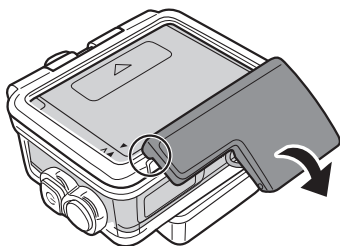
GNU



- ▶ Place the camera into the casing and close the cover.



- ▶ Lock the casing in place by hooking one part of the clamping lever onto the cover and then pulling the other part downwards until it clicks into place.

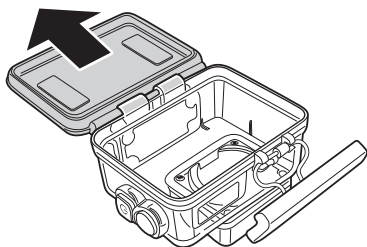


- ▶ Depending on the desired usage, select a suitable mount and slide the camera adapter into the slot on the mount until it clicks audibly into place.

8.1.2. Switching the rear casing panel

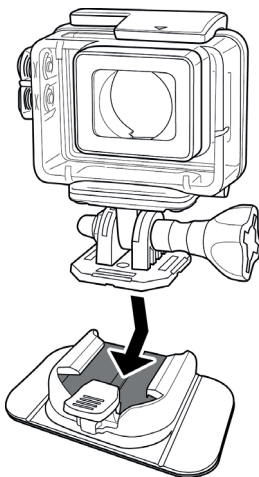
In order to switch the waterproof rear casing panel for the open rear casing panel for recording sound, please proceed as follows:

- ▶ Open the casing as described under “8.1.1. Using the waterproof casing” on page 349.
- ▶ Pull the rear casing panel straight backwards as shown in the illustration.



- ▶ Fix the open rear casing panel in place.

8.2. Fitting the accessories









- ▶ Push the adapter on the camera body into the desired mount (helmet mount, mount for level surfaces or bicycle handlebar, etc.) as shown in the illustration until it clicks audibly into place.

9. OLED display

When your camcorder is switched on, the OLED display will show the following information:

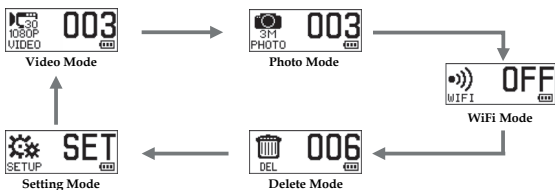


1)	Current mode	Displays the current mode set on the camcorder.
	 Video mode	Use this mode to record videos. This symbol also indicates the currently selected video resolution.
	 Photo mode	Use this mode to take photos. This symbol also indicates the currently selected photo resolution.

1)	 Wi-Fi	Select this setting in order to connect the camcorder via Wi-Fi to a smartphone. Videos and photos recorded by the camcorder can then be shown on your smartphone.
	 Delete	Use this setting to delete all of the files saved on the memory card.
	 Settings	Use this mode to adapt the presets on your camcorder to your preferences.
2)	Number of photos or videos	Shows the number of photos or videos that are currently saved on the memory card.
3)		Shows the current battery charge level.

9.1. Selecting different modes

- ▶ With the camera switched on, press the **MODE** button repeatedly to switch between the different modes:



10. Capturing videos and photos



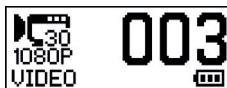
NOTICE!

Before recording a video or taking a photo, ensure that you have inserted a microSD card (class 6 or higher) in your camcorder.

10.1. Recording videos

Proceed as follows in order to record films:

- ▶ Switch on the camcorder by pressing and holding down the **ON/OFF** button. After about 3 seconds, the camcorder and display switch on.



- ▶ Select the desired subject.
- ▶ Press the shutter release button.

The elapsed time (hours:minutes:seconds) is shown on the OLED display during recording.

- ▶ Press the shutter release button again to stop recording.

The video is automatically stored on the memory card.



NOTICE!

If the recordings are to be made in Auto mode, please set this before use. See “13.1.5. Auto mode (car DV)” on page 375 for more information.

10.2. Taking photos

In order to take photos, please proceed as follows:

- ▶ Switch on the camcorder by pressing the **ON/OFF** button.
- ▶ Press the **ON/OFF** button again to switch to photo mode.



- ▶ Select the desired subject.
- ▶ Press the shutter release button.

10.2.1. Time-lapse photography

The time-lapse function is only available in car mode. In time-lapse mode, photos will be taken at preset time intervals (3/5/10/30/60 seconds). Shooting will only stop once the shutter release button has been pressed again.

These consecutive pictures are automatically combined and saved as a video. The recorded video is then played back faster than standard videos.

For further information on time-lapse photography, please see "10.2.1. Time-lapse photography" on page 357.

10.2.2. Burst (continuous shooting)

In burst mode, the camcorder will take a series of 3, 5 or 10 photos with just one press of the shutter release button.

For further information on burst photography, please see “10.2.2. Burst (continuous shooting)” on page 358.

10.2.3. Self-timer

In this mode, a photo is taken a few seconds after pressing the shutter release button.

For further information on the self-timer, please see “10.2.3. Self-timer” on page 358.

11. Using Wi-Fi

The Wi-Fi option enables you to connect the camcorder via Wi-Fi to your smartphone. This allows you to view the videos and photos recorded with the camcorder on your smartphone or to use your smartphone as a display.

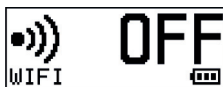


NOTICE!

Before you can use this feature, you must download the *ActionView II* app from the AppStore (iOS) or Google Play (Android OS) onto your smartphone.

If you have installed a QR code reader on your smartphone, you can use the adjacent code to download the app.

-
- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll to Wi-Fi mode  **WIFI**.



- ▶ Press the shutter release button to turn the Wi-Fi option on or off.



- ▶ As soon as **WIFI CONN...** appears on the display and the LED flashes, a Wi-Fi connection has been made.
- ▶ Activate the Wi-Fi function on your smartphone.
- ▶ Search for the entry "MD87156_XXXXXX" (XXXXXX is a placeholder for the character sequence generated by the camcorder) and connect your smartphone to this device.
- ▶ If you are asked for a password, please enter the default password "1234567890".
- ▶ Use the *ActionView II* app to view videos and photos from your camcorder on your smartphone.




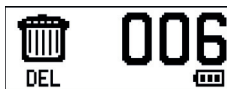
NOTICE!

Before you activate another mode, you must first disable the Wi-Fi mode.

12. Delete function

This function enables you to delete single or multiple files.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll to delete mode  **DEL.**



- ▶ Press the shutter release to open this menu.
- ▶ Select the desired function by pressing the **ON/OFF** button and pressing the shutter release.

	Delete all of the files on the microSD card.
	Deletes the most recent file.

- ▶ Press the **ON/OFF** button again to select **OK** to confirm the deletion.
- ▶ Confirm by pressing the shutter release button.

-
- ▶ To exit this menu, press the **ON/OFF** button repeatedly until the **EXIT** icon is highlighted.



- ▶ Confirm by pressing the shutter release button.



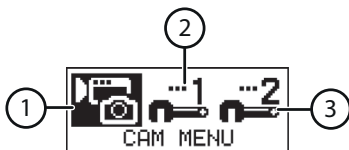
CAUTION!



Make sure that there is no important data left on the SD card before starting the deletion process.






13. The menus






- ▶ In order to change the settings on the camcorder, please press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll to the **SET** menu option.
- ▶ Confirm your selection of this menu option by pressing the shutter release button.








The various setting options can be found in this table:










	Sport mode	
1)	 MODE Video Mode	Use this mode to set the video resolution.
	 MODE Photo Mode	Use this mode to set the photo resolution.

1)	 FLIP Sensor Flip	Use this mode to set the sensor flip to AUTO , on (ON) or off (OFF). For more information about this function, see "13.1.4. Sensor Flip" on page 374.
	 CAR Car DV	Use this mode to activate the auto mode.
	Auto mode	
	 MODE Video Mode	Use this mode to set the video resolution in car mode.
	 Looping	The oldest video recorded in loop mode will be replaced by the newly recorded video when the memory capacity has been exhausted. Switch loop mode ON or OFF .
1)	 FLIP Sensor Flip	Use this mode to set the sensor flip to AUTO , on (ON) or off (OFF). For more information about this function, see "13.1.4. Sensor Flip" on page 374.

2)	 G Trigger	Switches the G sensor on or off. This sensor registers heavy braking and vibrations.
	 G Sensitivity	Sets the sensitivity of the G sensor.
	 Microphone	Switches the microphone on and off.
	SYSTEM menu 1	
	 DIS	Switches the image stabiliser (Digital Image Stabiliser) on or off.
	 WDR	Switches the dynamic contrast (Wide Dynamic Range) on or off.

2)	 LED	Switches the LEDs on or off
	 OSD Flip	Changes the orientation of the OLED display.
	 Brightness	Changes the display brightness.
	 Beep	Changes the volume of the signal tones.
	 Date Stamp	Switches the date stamp on or off.
	 Auto-Off	Here you can select the length of time before the camcorder switches itself off when not in use.
	 Exit	Closes the current menu and takes you back to the previous screen.

3)	SYSTEM menu 2	
	 Date & Time	Change the date/time. Format: YYMMDD, HHMMSS
	 Remote	Select to pair the camcorder with the wrist strap remote control.
	Hz Frequency	Here you can set the mains frequency (reduces flick- er when filming in artificial lighting).
	 Format	Format memory card.
	 Default	Reset the camcorder to the factory settings.
	 WiFi Password	Change the Wi-Fi password.
	 Version	Shows the firmware version.

3)	 Exit	Closes the current menu and takes you back to the previous screen.
----	---	--

13.1. Photo/video settings

13.1.1. Video menu

In order to change the video resolution, please proceed as follows:








- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button again to enter the **VIDEO** submenu.
- ▶ Open the **NORMAL** menu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the resolution options.

	16:9 full HD video, 1080P (1920x1080, 30 fps)
	4:3 widest HD Video, 960P (1280x960, 30 fps)
	16:9 HD video, 720P (1280x720, 60 fps)
	16:9, 720P (1280x720, 30 fps)
	16:9, WVGA (848x480, 60 fps)
	16:9, WVGA (848x480, 30 fps)
	4:3, VGA (90 fps)

- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.1.2. Slow motion

In this menu, you can set whether you want to record videos in slow motion.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button again to enter the **VIDEO** submenu.
- ▶ Open the **SLOW** menu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options: 1/2x, 1/3x and 1/4x.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.1.3. Photo mode

In this menu you can set the photo resolution as well as the modes time-lapse, burst and the self-timer.

Photo resolution

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the **ON/OFF** button and then the shutter release to call up the **PHOTO** submenu.
- ▶ Open the **NORMAL** menu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the resolution options: **16M**, **5M**, **3M**

and **2M**.

- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



NOTICE!

Please note that the field of view (FOV) differs at different resolutions

Setting	Resolution	Field of view
5M	2592 x 1944 (5M)	140.5°
3M	2048 x 1536 (3M)	140.5°
2M	1920 x 1080 (2M 16:9)	133.8°

Burst

In burst mode, the camcorder will take a series of 3, 5 or 10 photos with just one press of the shutter release button.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the **ON/OFF** button and then the shutter release to call up the **PHOTO** submenu.
- ▶ Open the **BURST** menu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options: **3**, **5** and **10**.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Self-timer

In this mode, a photo is taken a few seconds after pressing the shutter release button.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the **ON/OFF** button and then the shutter release to call up the **PHOTO** submenu.
- ▶ Open the **SELFTIMER** menu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options:
2 SEC, **5 SEC** or **10 SEC**.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.1.4. Sensor Flip

Activating this menu option enables you to record videos or shoot photos upside down. This function is useful when you mount the camcorder hanging upside down, because then the recorded files will be replayed with the correct orientation on a television or computer (menu option **ON**).

Here you can also set the orientation of the acquired image to change automatically (menu option **AUTO**) or that pictures should only be captured in the standard orientation (menu option **OFF**).

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the **ON/OFF** button twice and then the shutter release to call up the **FLIP** submenu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options: **AUTO**, **ON** or **OFF**.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.1.5. Auto mode (car DV)

Activate this mode if you want to use the camcorder while driving (dash cam function).

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



-
- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
 - ▶ Press the **ON/OFF** button three times and then the shutter release to call up the **CAR DV** sub-menu.
 - ▶ To activate Auto mode, select **OK** and confirm by pressing the shutter release.
 - ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



NOTICE!

In Auto mode there are a lot of extra settings available, for instance, time lapse or “Looping” function. In addition, the camera starts an automatic recording when power is supplied via the USB socket. When the power supply via USB is switched off, the camera turns off automatically after a few seconds. You can find more detailed information in the following sections.

Video resolution

To change the resolution of the videos taken in Auto mode, proceed as described in “13.1. Photo/video settings” on page 367.

Time-lapse

In time-lapse mode, photos will be taken at preset time intervals (3/5/10/30/60 seconds). Shooting will only stop once the shutter release button has been pressed again.

These consecutive pictures are automatically combined and saved as a video. The recorded video is then played back faster than standard videos.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **CAM** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the **ON/OFF** button and then the shutter release to call up the **PHOTO** submenu.
- ▶ Open the **LAPSE** menu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options: **3 SEC, 5 SEC, 10 SEC, 30 SEC, AND 60 SEC.**
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Looping

The loop function enables you to record videos on a constant loop. The length of the individual sequences is set via the menu. When your storage medium is full, the oldest video files will be overwritten with the newest ones. If the loop function has not been switched on, it is not possible to record any videos when the memory is full.



NOTICE!

This function is only available when the video resolution is set to 1080p30.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **LOOPING** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options:
2 MIN, 5 MIN or **15 MIN**.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



NOTICE!

In Auto mode, the camcorder switches off automatically as soon as the time set in the **AUTO POWER OFF** menu has elapsed.



NOTICE!

When you switch the camera back on manually, you must also manually restart the video recording.



NOTICE!

If the loop function has been switched on, recording will begin automatically when a power supply is connected to a switched off camera via the AC adapter. The camera will switch itself on and the recording will begin. If the power supply is interrupted, the recording will stop and the camera will switch itself off.



NOTICE!

The loop function is only available for videos with a resolution of 1080p30.



NOTICE!

In loop mode, there are two different selection options available in the **DELETE** function:



only deletes the video recordings that have been made in loop mode.



deletes all event recordings that have been created automatically following impacts or heavy steering motions.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



NOTICE!

If you have activated the automatic switch-off function (**AUTO-OFF**), the loop recordings will automatically switch off when the battery is empty. When the camera is switched on again, you will need to restart recording.

Sensor flip

To edit the Sensor Flip option, please proceed as described in “13.1.4. Sensor Flip” on page 374.

G sensor (G trigger)

Your camera has an integrated G sensor. This sensor registers heavy braking and impacts, and starts a recording fully automatically.

The sequences captured in this way are stored.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **G TRIGGER** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



-
- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options: **ON** or **OFF**.
 - ▶ Press the shutter release button to select an option.
 - ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Setting the sensitivity of the G sensor (G sensitivity)

In this menu, you can change the sensitivity of the G sensor.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **G SENSITIVITY** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



-
- ▶ Press the **ON/OFF** repeatedly to scroll through the options: **HIGH, MID** or **LOW** .
 - ▶ Press the shutter release button to select an option.
 - ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Microphone

With this menu you can set whether or not the microphone should be switched on during the video recording.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.
- ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.

-
- ▶ Highlight the **MIC PHONE** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to scroll through the available options: **ON** or **OFF**.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



Enable Sport mode (sport DV)

To return to the normal Sport mode, proceed as described below:

13.1.6. Microphone

With this menu you can set whether or not the microphone should be switched on during the video recording.

-
- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
 - ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.
 - ▶ Highlight the **CAM MENU** and confirm your selection by pressing the shutter release button.
 - ▶ Highlight the **SPORT DV** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Highlight the **OK** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.

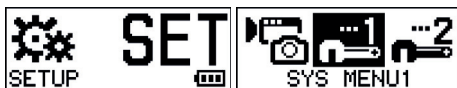
13.2. System menu 1

In this menu you can make general recording and display settings.

13.2.1. Stabiliser (DIS)

To switch on the image stabiliser (Digital Image Stabiliser – DIS), proceed as follows:

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **DIS** submenu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to switch the stabiliser on or off (**ON/OFF**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.2.2. Dynamic contrast (WDR)

To switch on the dynamic contrast (Wide Dynamic Range – WDR), proceed as follows:

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **WDR** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



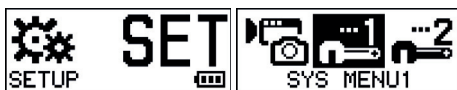
- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to switch the function on or off (**ON/OFF**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.2.3. LED indicator

Use this function to switch the LED indicators on or off.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **LED INDICATOR** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to switch the function on or off (**ON/OFF**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.

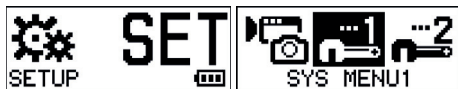
-
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.2.4. OSD Flip

In this menu, you can change the orientation of the OLED display.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **LED INDICATOR** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



-
- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to switch the function on or off (**ON/OFF**).
 - ▶ Press the shutter release button to select an option.
 - ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.2.5. Display brightness

This function enables you to adjust the display brightness.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **OSD BRIGHTNESS** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to select the required option (**100%**, **60%** or **30%**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.2.6. Sound (Beep)

This function can be used to set the sound (beep) for the **ON/OFF** button and the shutter release button louder or quieter, or to turn it off completely.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm

your selection by pressing the shutter release button.

- ▶ Highlight the **BEEP VOLUME** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to select the required option (**100%**, **60%** or **OFF**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.2.7. Date stamp

You can use this function to add a date stamp to the images.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **DATE STAMP** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to select the required option (**ON** or **OFF**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.

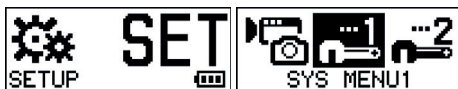


13.2.8. Automatic switch-off (Auto Power Off)

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the

SET (settings) option is displayed.

- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU1** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Highlight the **DATE STAMP** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to select the required option (**60 MIN**, **30 MIN**, **10 MIN** or **OFF**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.
- ▶ To exit the menu, press the **ON/OFF** button again until the **EXIT** option appears and confirm your selection by pressing the shutter release button.



13.3. System menu 2

In this menu you can make basic settings such as date and time or frequency on your camcorder.

13.3.1. Date and time

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU2** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **DATE & TIME** submenu.



- ▶ Press the shutter release button to select the desired year.
- ▶ Press the **ON/OFF** button to confirm the set year. The highlight jumps automatically to the month.
- ▶ Now set the month, the day, the current hour and also the minutes and seconds (in this order) as de-

scribed above.

- ▶ Following this, the OK button will appear automatically. Confirm this by pressing the **ON/OFF** button.
- ▶ The camera then jumps back into System Menu 2.

13.3.2. Remote control

This function allows you to pair your camcorder with the wrist strap remote control.



NOTICE!

The remote control supplied with the device has already been connected up to your camcorder and does not need to be paired.

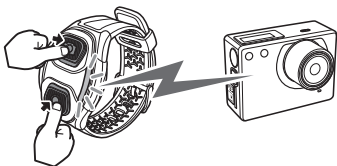
- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU2** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **RE-MOTER** submenu.



- ▶ Select the menu option Scanning.
The camcorder can now be paired with the wrist strap remote control.
- ▶ Press both buttons – the video button and the photo button – on the wrist strap remote control at the same time to carry out the pairing process. If the red LED on the remote control lights up, the pairing has been successful.



NOTICE!

For further information on the wrist strap remote control.

After successful pairing, the camera jumps back to System Menu 2.

13.3.3. Frequency

This function allows you to change the frequency of your camcorder.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU2** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **FREQUENCY** submenu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly to select the required option (**50 HZ** or **60 HZ**).
- ▶ Press the shutter release button to select an option.

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2.

13.3.4. Format

You can use this function to format the memory card.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU2** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **FORMAT** submenu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button to select the **OK** option.
- ▶ Press the shutter release button to select an option.

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2.



CAUTION!

Make sure that there is no important data left on the SD card before starting the deletion process.

13.3.5. Reset to factory defaults

This function enables you to reset the camcorder to the factory settings and thus delete all of the settings you have subsequently made.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU2** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **DEFAULT** submenu.



- ▶ Press the **ON/OFF** button to select the **OK** option.
- ▶ Press the shutter release button to select an op-

tion.

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2.

13.3.6. Change Wi-Fi password

In this menu, you can change the Wi-Fi password.

- ▶ Press the **ON/OFF** button repeatedly until the **SET** (settings) option is displayed.
- ▶ Press the shutter release button to enter the settings menu.



- ▶ Highlight the **SYS MENU2** option and confirm your selection by pressing the shutter release button.
- ▶ Press the shutter release button to enter the **WiFi PASSWORD** submenu.



-
- ▶ With the help of the **ON/OFF** button, enter your password and confirm each selected digit with the shutter release.
 - ▶ Afterwards, confirm the selected password with **OK**.

After confirmation, the camera jumps back to System Menu 2.

13.3.7. Version

This shows the current version of the firmware of your camcorder.

14. Wrist strap remote control



NOTICE!

The wrist strap remote control supplied with the device is already paired with your camcorder. In order to pair a subsequently purchased wrist strap remote control with your camcorder.

- ▶ In order to take photos, please press the photo button on the wrist strap remote control.
- ▶ In order to record videos, please press the video button on the wrist strap remote control.



NOTICE!

In order to take photos in time-lapse, self-timer or burst mode, please set the corresponding program in the camera's menu and then press the photo button on the remote control.



NOTICE!

Even if your camcorder is set to video mode, it is nevertheless still possible to take a photo by pressing the photo button on the wrist strap remote control.

In time-lapse mode, it is only possible to start a video recording. It is not possible to take photos.



NOTICE!

The maximum range of the wrist strap remote control is around 5 m (maximum range of the signal under optimal conditions, e.g. outside in the open/with an unimpeded line of sight).

14.1. Changing the battery

The remote control requires one type CR2032 3 V button battery.

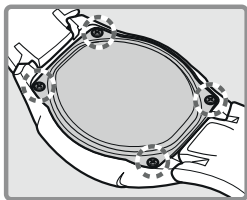


WARNING!

There is a risk of explosion if batteries are replaced incorrectly.

Replace batteries only with the same or equivalent type.

- ▶ Remove the four screws from the back of the housing of the wrist strap remote control as shown in the illustration.



- ▶ Use a suitable tool to lift up the outer section of the battery retaining clip.

DE

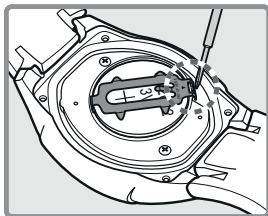
FR

NL

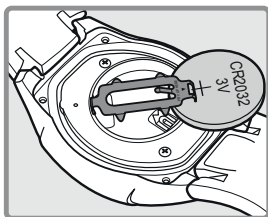
EN

DK

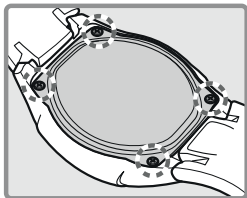
GNU



- ▶ Remove the old battery and take it to a used battery collection point for proper disposal.
- ▶ Insert a fresh CR 2032 battery into the battery compartment with the positive pole facing up. Ensure the +/– terminals are correct.
- ▶ Carefully replace the battery retaining clip over the battery.



- ▶ Reattach the rear housing of the wrist strap remote control by fixing it in place with the four screws.



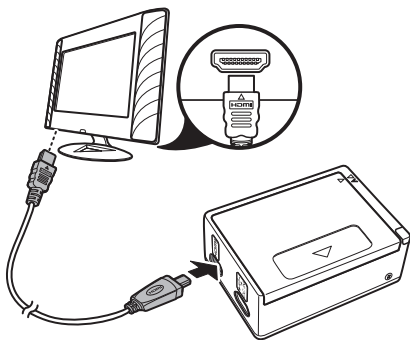
CAUTION!

In order to guarantee the water resistance of the remote control, ensure that the sealing ring is correctly positioned before screwing the rear housing back in place.

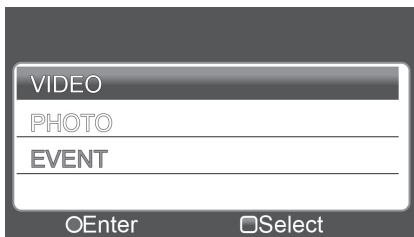
15. Connecting to an external screen

To display videos or photos on an external screen, proceed as follows:

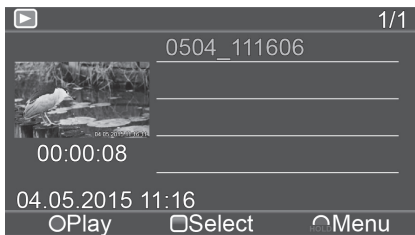
- ▶ Connect the camcorder to a television that has a digital HDMI input using an HDMI cable (not supplied) in order to view the HD images you recorded with the camera in high resolution.
- ▶ Select the HDMI input on your TV.



- ▶ Switch the camcorder on.
A selection screen appears on the TV.



- ▶ Use the **ON/OFF** button to select the required directory (Video, Photo, Event).
- ▶ Pressing the **SHUTTER RELEASE** will open the corresponding directory. The recordings/photos taken by the camera will be displayed.



- ▶ Select a file using the **ON/OFF** button. This is now highlighted.
- ▶ When you press the **SHUTTER RELEASE** the highlighted file will be played.

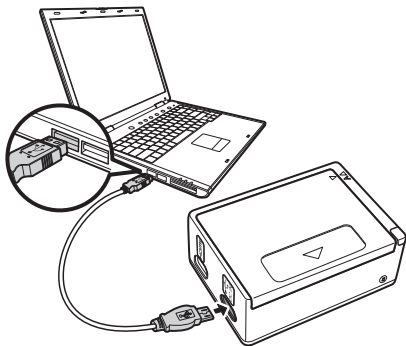


- ▶ Press and hold the shutter release to return to the previous menu.

16. Connecting to a PC

Proceed as follows to connect the camcorder to a PC or notebook:

- ▶ Connect the camcorder to your PC with the aid of the supplied microUSB cable.



- ▶ Switch on the camcorder so that the system can automatically detect the type of connected storage device.



NOTICE!

In USB mode, the memory will switch to “Read only” operation – meaning that the saved data can only be read. It is not possible to save data onto the camcorder in USB mode.

16.1. System requirements

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- 1 GB free RAM recommended
- 1 GB free hard disk space recommended
- USB port
- CD-ROM drive

16.1.1. Control via a smartphone/tablet

- Smartphone/tablet with Wi-Fi 802.11 g
- Android™ platform 4.1 or higher
- iOS 7.0 or higher
- Installation of the freely available app

17. Cleaning

Only use a dry, soft cloth to clean the device. Do not use chemical solutions and cleaning products because these may damage the surface and/or the inscriptions on the product.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

18. Disposal



Packaging

The product has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.



Appliance

Old devices should not be disposed of with the normal household rubbish.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the device must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the device for the purpose of recycling and avoiding any impact on the environment.

Take old devices to a collection point for electrical scrap or a recycling centre.

Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.



Batteries


Batteries must be properly disposed of. Retailers who stock batteries and local authority collection points have appropriate disposal containers for this purpose. You can contact your local waste disposal company or municipal authorities for further information.

19. Technical data

Image sensor	5 megapixel CMOS
Multifunction modes	HD video camera, digital camera
Lens	f 1:2.4 (F2.4 mm)
Display	17.2 mm / 0.68" OLED display
Storage medium	Card slot for microSDHC cards of up to 32 GB, Class 6
File formats	Image: JPEG; film: AVI (H.264)
Resolution:	Video: 1080p (16:9): 30fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps VGA: 90 fps Photos: 2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M) 1920 x 1080 (2M 16:9)
PC connection	Micro USB 2.0 High-Speed

	connection
TV output	micro HDMI
Wi-Fi standard	Wi-Fi 802.11 g 2.4 GHz
Dimensions	approx. 55 x 40 x 21 mm (camera only, without the waterproof casing, without taking into account the protruding lens) approx. 55 x 40 x 35 mm (camera only, without the waterproof casing, taking into account the protruding lens)
Weight	approx. 68 g (incl. battery, without the waterproof casing)
Temperatures	in operation 0–40°C While charging 0–40°C Storage -30°C–65°C
Relative humidity (non-condensing)	in operation 0 ~ 90% While charging 0 ~ 90% Storage 0 ~ 95%

USB MAINS ADAPTER

Model number:	KSAS0060500100VEU (EU) KSAS0050500100VKU (UK)
Manufacturer:	Ktec, China
Input voltage:	100–240 V ~ 50/60 Hz 0.18 A
Output voltage:	5.0 V  1.0 A

BATTERY

Model number:	FJ-SLB-10A
Manufacturer:	Fuji Electronics (Shenzen) Co., LTD.
Technical data:	3.7 V/1130 mAh/4.18 Wh

REMOTE CONTROL

Battery:	1x button cell battery 3 V, type CR2032
Frequency band:	2403–2477 MHz



Subject to technical and optical changes as well as printing errors.

20. Legal information

Copyright © 2016
All rights reserved.



These operating instructions are protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other form of reproduction is prohibited without the written permission of the manufacturer.

Copyright is owned by the company:

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germany

These instructions can be ordered again from the Service Hotline and are available for download via the service portal at www.medionservice.de.

You can also scan the QR code above to download the instructions onto your mobile device from the Service website.

Indholdsfortegnelse

1.	Om denne brugsanvisning.....	421
1.1.	Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning	422
1.2.	Korrekt anvendelse	423
2.	Overensstemmelseserklæring	424
3.	Sikkerhedsanvisninger	425
3.1.	Generelt.....	425
3.2.	Anvisning for afbrydelse af strømmen	426
3.3.	Advarsler	427
3.4.	Anvisninger for batterierne.....	429
3.5.	Sikkerhedsforanstaltninger.....	432
3.6.	Reparer aldrig selv	436
3.7.	Vandtæthed	436
4.	Via enheden	438
4.1.	Pakkens indhold.....	438
5.	Oversigt over enheden.....	439
5.1.	Forside	439
5.2.	Bagside	440
5.3.	Armbånd-fjernbetjening.....	441
6.	Ibrugtagning	442
6.1.	Indsætning af batteriet.....	442
6.2.	Opladning af batteriet	443
6.3.	Indsætning og udtagning af microSD-kort.....	445

6.4.	Tænd og sluk videokameraet	446
7.	De første trin	447
7.1.	Tænd videokameraet.....	447
7.2.	Sluk videokameraet	447
7.3.	Knappernes funktioner.....	448
7.4.	LED-indikatorer.....	449
7.5.	Skift mellem funktionstilstande	450
8.	Anvendelse af tilbehør	450
8.1.	Vandtæt hus.....	450
8.2.	Montering af tilbehøret.....	453
9.	OLED-displayet	454
9.1.	Valg af forskellige tilstande	456
10.	Optagelse af videoer og fotos	456
10.1.	Optagelse af videoer	456
10.2.	Optagelse af fotos.....	457
11.	Anvendelse af WLAN (WiFi).....	459
12.	Slettefunktion	461
13.	Menuerne	463
13.1.	Foto-/videoinstillinger.....	468
13.2.	System Menu 1	487
13.3.	System Menu 2	496
14.	Armbånd-fjernbetjening	503
14.1.	Udskiftning af batteri	505
15.	Tilslutning til en ekstern skærm	507
16.	Tilslutning til en pc	510
16.1.	Systemkrav	511
17.	Rengøring.....	511
18.	Bortskaffelse	512

19.	Tekniske data	513
20.	Kolofon	516

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1. Om denne brugsanvisning



Det er vigtigt, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt og følger alle anvisningerne. På den måde opnår du en pålidelig drift og en lang forventet levetid for din enhed. Opbevar altid denne brugsanvisning i nærheden af din enhed, så du har nem adgang til den. Opbevar brugsanvisningen og emballagen på et sikkert sted, så du ved en overdragelse af enheden kan videregive dem til den nye ejer.

DE

FR

NL



EN

DK

GNU

1.1. Symboler og advarsler, der anvendes i denne brugsanvisning

	<p>FARE! <i>Advarsel om umiddelbar livsfare!</i></p> <p>ADVARSEL! <i>Advarsel om mulig livsfare og/eller alvorlige, uoprettelige kvæstelser!</i></p> <p>FORSIGTIG! <i>Advarsel om fare for middelsvære eller mindre personska-</i> <i>der!</i></p>
	<p>VIGTIGT! <i>Følg anvisningerne for at undgå materielle skader!</i></p>
	<p>BEMÆRK! Yderligere oplysninger om brugen af enheden!</p>

	<p>BEMÆRK! Følg anvisningerne i denne brugsanvisning!</p>
	<p>ADVARSEL! Advarsel om fare på grund af elektrisk stød!</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 	<p>Punktliste/oplysninger om hændelser under betjeningen</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▶ 	<p>Handling, der skal udføres</p>

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

1.2. Korrekt anvendelse

Enheden er beregnet til optagelse af videoer og billeder i digitalt format.

- Enheden er kun beregnet til privat brug og egner sig ikke til industriel/erhvervsmæssig brug.

Bemærk, at garantien bortfalder, hvis enheden ikke anvendes korrekt:

- Du må ikke modificere enheden uden vores samtykke, og du må ikke bruge tilbehørsenheder, der ikke er godkendt eller leveret af os.
- Brug kun erstatnings- og tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Tag hensyn til alle oplysninger i denne brugsanvisning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening regnes for ukorrekt og kan medføre person- eller tingskader.

-
- Brug ikke enheden i områder, hvor der er eksplosionsfare. Dette omfatter f.eks. tankstationer, områder, hvor der opbevares brændstof, og områder, hvor der forarbejdes opløsningsmidler. Enheden må heller ikke bruges i områder med partikelbelastet luft (f.eks. mel- eller træstøv).
 - Udsæt ikke enheden for ekstreme betingelser. Følgende skal undgås:
 - Høj luftfugtighed eller væske
 - Ekstremt høje eller lave temperaturer
 - Direkte sollys
 - Åben ild

2. Overensstemmelseserklæring

MEDION AG erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:

- R&TTE-direktivet 1999/5/EF
- EMC-direktivet 2004/108/EF
- Lavspændingsdirektivet 2006/95/EF
- Direktivet for miljøvenligt design 2009/125/EF
- RoHS-direktivet 2011/65/EU.

De komplette overensstemmelseserklæringer kan findes på www.medion.com/conformity.

3. Sikkerhedsanvisninger

3.1. Generelt

Denne enhed er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner og/eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed eller som giver dem anvisninger for, hvordan enheden skal bruges.

Opbevar enheden og tilbehøret på et sted, der er utilgængeligt for børn.



FARE!

Opbevar emballagefilm utilgængeligt for børn. Kvælningsfare!

3.2. Anvisning for afbrydelse af strømmen

- Hvis du vil afbryde strømforsyningen til enheden, skal du tage lysnetadapteren ud af stikkontakten. Når du fjerner stikket, skal du altid holde i selve lysnetadapteren/stikket. Træk aldrig i ledningen, da dette kan medføre skader.
- Fjern lysnetadapteren fra stikkontakten, når enheden ikke bruges, eller brug en master-/slave-stikdåse for at undgå, at der bruges strøm, når enheden er slukket.
- Stikkontakten til opladning af batteriet skal være placeret i nærheden af enheden, og den skal være let tilgængelig. Placer kablerne på en sådan måde, at man ikke kan træde på dem eller snuble over dem.
- Tilslut kun lysnetadapteren til en jordet stikkontakt med 230 V ~ 50 Hz. Hvis du er i tvivl om strømforsyningen på opstillingsstedet, skal du forhøre sig hos

dit el-selskab.

- Undgå at tildække lysnetadapteren for at undgå skader som følge af for kraftig varme.
- Ophør med at anvende lysnetadapteren, hvis kabinettet eller ledningen til enheden er beskadiget. Udskift lysnetadapteren med en af samme type.
- Brug kun den medfølgende lysnetadaptermodel:
KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS-0050500100VKU), da der ellers kan opstå skader.

3.3. Advarsler

For at undgå personskader skal du være opmærksom på følgende advarsler, når du anvender produktet:

- Enheden må ikke åbnes eller skilles ad.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

-
- Hvis enheden skilles ad, er der risiko for højspændingsstød. Kontrol af interne komponenter, ændringer og reparationer må kun foretages af specialuddannet personale. Indlever produktet til kontrol hos et autoriseret servicecenter.
 - Hvis du ikke anvender kameraet i en længere periode, skal du tage batteriet ud for at undgå, at det lækker.
 - Kameraet må hverken udsættes for vandsprøjt eller vandstænk, når det ikke er placeret i det vandtætte hus. Stil heller ikke væskefyldte genstande (f.eks.) på eller i nærheden af enheden.
 - Undgå elektrisk stød
 - Åbn aldrig enhedens hus undtagen ved indsættelse af batteriet.
 - Sluk straks videokameraet, hvis der opstår funktionsforstyrrelser.
 - Væske kan kompromittere den elektriske sikkerhed.

3.4. Anvisninger for batterierne

Du kan anvende kameraet med de medfølgende batterier. Oplad kun batteriet med den medfølgende USB-lysnetadapter.

Brug kun den medfølgende USB-strømforsyning Ktec KSAS0060500100VEU (for UK: KSAS0050500100VKU) og det medfølgende batteri (FJ-SLB-10A) med kameraet! Tag hensyn til følgende generelle anvisninger for håndtering af batterier:

- Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Hvis nogen sluger et batteri, skal du omgående søge lægehjælp.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU



ADVARSEL!

Eksplodingsfare ved forkert udskiftning af batteriet.

Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende batteritype.

- Før du sætter batteriet i, skal du kontrollere, om kontakterne i enheden og på batteriet er rene, og rengøre dem om nødvendigt.
- Som hovedregel bør du kun sætte det medfølgende batteri i.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når du sætter batteriet i.
- Opbevar batteriet på et køligt og tørt sted. Direkte kraftig varme kan beskadige batteriet. Udsæt derfor ikke enheden for kraftige varmekilder.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre skal du med det samme skylle de pågældende steder med rigeligt rent vand og omgående søge læge.
- Kast aldrig batteriet på åben ild, undgå

-
- at kortslutte dem, og skil dem ikke ad.
- Udsæt aldrig batteriet for kraftig varme fra f.eks. direkte sollys, ild eller lignende!
 - Tag batteriet ud, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Tag straks et opbrugt batteri ud af enheden. Rengør kontakterne, inden du sætter et nyt batteri i. Der er ætsningsfare på grund af batterisyre!
 - Fjern desuden tomme batterier fra enheden.
 - Ved lave temperaturer kan batteriets kapacitet reduceres betydeligt, fordi den kemiske reaktion går langsommere. I forbindelse med optagelser i koldt vejr bør du sørge for at have et ekstra batteri klar på et varmt sted (f.eks. i en bukselomme).
 - Undgå slag eller stød, der påvirker batteriet, lad det ikke komme i klemme, og lad det ikke falde ned.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

3.5. Sikkerhedsforanstaltninger

Vær opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger for at undgå beskadigelse af kameraet og bevare dets fejlfri tilstand.

- **Opbevares tørt**
Dette kamera er ikke vandtæt uden det tilhørende hus, og det fungerer derfor ikke korrekt, hvis det dyppes i vand, eller der kommer væske ind i kameraet.
- **Undgå fugt, salt og støv**
Tør salt og støv af med en let fugtet, blød klud, hvis du har brugt kameraet ved stranden eller på havet. Tør derefter kameraet grundigt af.
- **Undgå kraftige magnetfelter.** Anbring aldrig kameraet i nærheden af apparater, der frembringer kraftige elektromagnetiske felter, som f.eks. elektromotorer. Kraftige elektromagnetiske felter kan medføre, at kameraet ikke fungerer korrekt, eller forstyrre dataoptagelsen.

-
- Undgå kraftig varme
Anvend eller opbevar ikke kameraet i sollys eller ved høje temperaturer. En sådan belastning kan medføre, at batterierne lækker, eller at huset deformeres.
 - Undgå voldsomme temperatursvingninger
Hvis du hurtigt fjerner enheden fra kolde omgivelser og anbringer det i varme omgivelser eller omvendt, kan der danne sig kondensvand i og på enheden, hvilket kan føre til funktionsforstyrrelser og skader på enheden. Vent med at tage enheden i brug, til dens temperatur er tilpasset til omgivelsestemperaturen. Anvendelse af en transport- eller kunststoftaske giver begrænset beskyttelse mod temperatursvingninger.
 - Undgå at tabe enheden
Kraftige rystelser eller vibrationer som følge af, at enheden tabes, kan medfø-

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

re fejlfunktioner. Tag bæreremmen om håndledet, når du transporterer kameraet.

- Fjern ikke batteriet, mens der behandles data.

Når der skrives eller slettes billeddata på hukommelseskort, kan det medføre datatab eller beskadigelse af de interne kredsløb eller hukommelsen, hvis strømforsyningen slås fra.

- Behandl linsen og alle bevægelige dele forsigtigt

Rør ikke ved linsen og objektivringen. Vær forsigtig, når du håndterer hukommelseskortet og batteriet. Disse dele er ikke beregnet til stærke belastninger.

- Batterier

Ved lave temperaturer kan batterikapaciteten reduceres kraftigt. Når du fotograferer ved kolde temperaturer, skal du have et reservebatteri klar.

Hvis batteriets kontakter er snavsede, skal du rengøre dem med en tør, ren

klud eller bruge et viskelæder til at fjerne eventuelle rester.

- Fjernbetjening

Udsæt aldrig fjernbetjeningen for kraftig varme fra f.eks. direkte sollys, ild eller lignende!

- Hukommelseskort

Slå strømforsyningen fra, inden du sætter hukommelseskortet i eller tager det ud. Ellers kan hukommelseskortet blive ustabil. Hukommelseskortene kan blive varme under brug. Tag altid hukommelseskortene forsigtigt ud af kameraet.



BEMÆRK!

Hukommelseskort er forbrugsvarer og skal udskiftes efter længe tids brug.

Efter langvarig brug kan optagelsen blive forkert. Kontroller derfor jævnligt kortets optagelsesydelse, og udskift det, hvis der er behov for det.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

3.6. Reparer aldrig selv



ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Der er fare for elektrisk stød!

- Ved forstyrrelser bør du henvende dig til Medion Service Center eller til et andet egnet fagværksted for at undgå farlige situationer.

3.7. Vandtæthed

- Den armbånd-fjernbetjening, der medfølger som tilbehør, samt huset i kombination med den vandtætte husbagside er vandtætte ned til en dybde på 60 meter.
- Både kameraet (i det vandtætte hus) og armbånd-fjernbetjeningen bør maksimalt bruges i 30 minutter under vandet.

3.7.1. Anvisninger før dykning:

- Kontroller det vandtætte hus. Fjern snavs, sand og andre partikler med en tør klud.
- Kontroller, at huset ikke har nogen ridser eller revner.
- Kontroller, at den vandtætte husbagside ikke har nogen revner.
- Sørg for, at huset er helt lukket.
- Kast ikke kameraet i vandet, og spring ikke i vandet med kameraet, da eventuelle dynamiske kræfter kan medføre, at der kommer vand ind i kameraet.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

4. Via enheden

4.1. Pakkens indhold

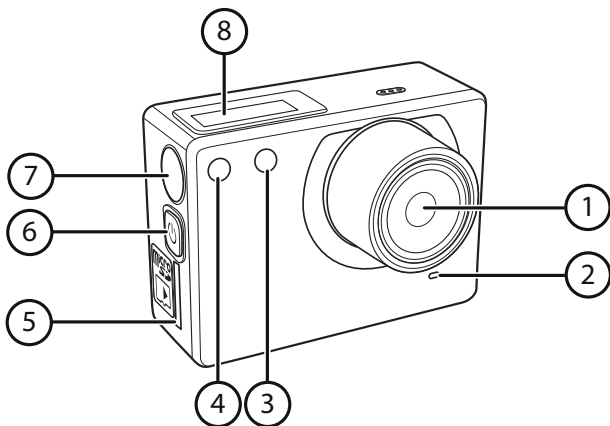
Kontroller, at der ikke mangler noget i pakken, og giv os besked senest 14 dage efter købet, hvis der mangler noget.

Med det produkt, som du har købt, skal du have modtaget følgende:

- Action-videokamera
- Armbånd-radiofjernbetjening
- Li-ion-batteri
- Vandtæt hus
- Hjelmskiver med klæbemærkat
- Holder til lige flader med klæbemærkat
- T-adapter med mellemlid
- USB-kabel
- Sikkerhedsbånd
- USB-strømforsyning
- Cykelstyrholder
- 2 x 3M Sticker
- Brugsanvisning og garantidokumenter

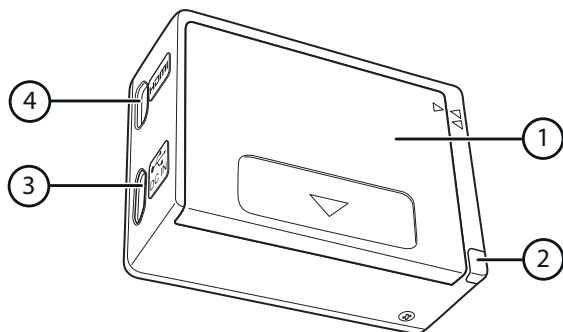
5. Oversigt over enheden

5.1. Forside



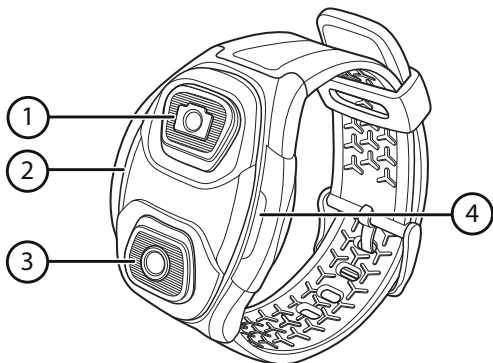
- 1) Kameralinse
- 2) Mikrofon
- 3) Power/Status-LED1/Batteri-LED
- 4) Power/Status-LED2
- 5) microSD-hukommelseskortstik
- 6) **EIN/AUS**-knap/**MODE**-knap
- 7) **UDLØSER**
- 8) OLED-display

5.2. Bagside



- 1) Batterirumlåg
- 2) Power/Status LED3
- 3) microUSB-stik
- 4) mini HDMI-udgang

5.3. Armbånd-fjernbetjening

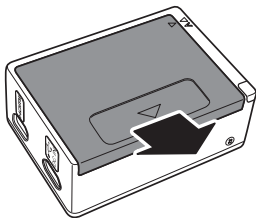


- 1) Fotoknap
- 2) Grøn LED
- 3) Videoknap
- 4) Rød LED

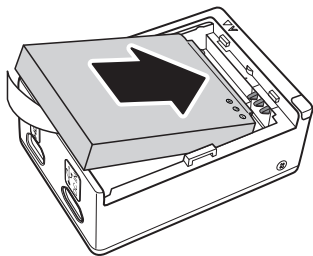
6. Ibrugtagning

6.1. Indsætning af batteriet

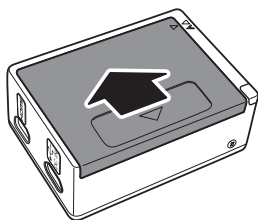
For at kunne anvende kameraet skal du bruge det medfølgende litium-ion-batteri.



- ▶ Skub batterirumlåget i pilens retning, og åbn låget.



- ▶ Læg batteriet i som vist på figuren. Skub batteriet forsigtigt ind i kameraet, indtil det klikker på plads.



- ▶ Luk batterirummet, og tryk det forsigtigt i pilens retning, til det klikker på plads.

6.2. Opladning af batteriet



BEMÆRK!

Når kameraet købes, er batteriet ikke ladet op. Du skal oplade batteriet, inden du tager kameraet i brug.

Du har to muligheder for at oplade kameraets batteri: Enten kan batteriet oplades via USB-stikket på din pc eller en anden enhed med USB-stik, eller det kan oplades via den medfølgende USB-strømforsyning.

DE

FR

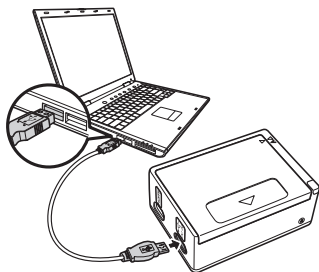
NL

EN

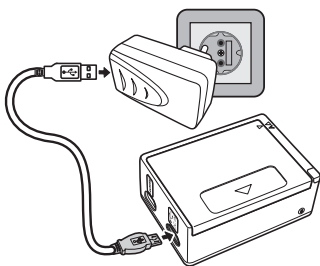
DK

GNU

-
- ▶ Brug det medfølgende USB-kabel til at tilslutte kameraet til din pc's USB-stik eller til en anden enhed, der har et USB-stik.



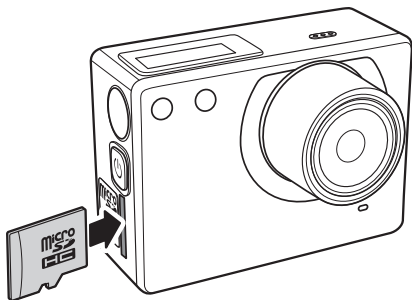
- ▶ Hvis du vil oplade batteriet via strømforsyningen, skal du tilslutte USB-kablet til kameraet.
- ▶ Tilslut den anden ende til USB-lysnetadapteren, og sæt den i stikkontakten.



6.3. Indsætning og udtagning af microSD-kort

6.3.1. Indsætning af kort

- ▶ Sluk eventuelt kameraet.
- ▶ Sæt hukommelseskortet i kortstikket som vist.



BEMÆRK!

Hukommelseskort er forbrugsvarer og skal udskiftes efter længere tids brug.

Efter langvarig brug kan optagelsen blive forkert. Kontroller derfor jævnligt kortets optagelsesydelse, og udskift det, hvis der er behov for det.

-
- ▶ Hvis du vil fjerne kortet, skal du trykke kortvarigt nederst på kortet for at frigøre det. Kortet skubbes et stykke ud, så det kan fjernes.

6.4. Tænd og sluk videokameraet

- ▶ Hvis du vil tænde eller slukke videokameraet, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil starttonen høres, og displayet tændes eller slukkes.

Sørg for at slukke enheden efter brug for at undgå unødigt energiforbrug.

7. De første trin

7.1. Tænd videokameraet

- ▶ Tryk kort på **ON/OFF**-knappen for at tænde videokameraet.
Displayet og kameraet tændes efter ca. 3 sekunder, og kameraet er i optagelsestilstand.



BEMÆRK!

Hvis videokameraet ikke tændes, skal du kontrollere, om batteriet er sat korrekt i, og om det er opladet.

7.2. Sluk videokameraet

- ▶ Hold **EIN/AUS**-knappen inde lidt længere for at slukke videokameraet.

7.3. Knappernes funktioner

Knap	Funktion
ON/OFF-knap/ MODE-knap	<ul style="list-style-type: none">• Tænd: Tryk kort på knappen. Display og kamera tændes efter ca. 3 sekunder.• Sluk: Tryk på knappen i ca. 3 sekunder.• Tryk for at skifte til forskellige tilstande: Video, foto, sletning, indstillinger.• I indstillingsmenuen: tryk for at bladre i menupunkterne.
UDLØSER	<ul style="list-style-type: none">• I videotilstand: Tryk for at starte start/stoppe videooptagelsen.• I fototilstand: Tryk for at tage et foto.• I indstillingsmenuen: Tryk for at vælge et punkt.

7.4. LED-indikatorer

Videokameraet har i alt tre LED-indikatorer.

De bruges til at vise brugeren videokameraets status fra alle synsvinkler uafhængigt af fastgørelsestypen.

LED	Farve	Beskrivelse
Power/Status-LED	Grøn	Videokameraet er tændt
	1x rød blinker	Fotooptagelse
	Blinker rødt	Videooptagelse er aktiv
	Blinker rødt	Selvudløseren er aktiv. LED'en blinker 1 gang i sekundet. Inden billedet tages, blinker status-LED'en hurtigt 4 gange.
Batteri-LED	Rød	Batteriet oplades
	Slukket	Batteriet er helt opladet

7.5. Skift mellem funktionstilstande

Umiddelbart efter, at videokameraet er blevet tændt, er det i videooptagelsestilstanden.

Du kan optage videoer eller tage fotos med det samme.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen for at skifte mellem video- og fototilstand.

8. Anvendelse af tilbehør

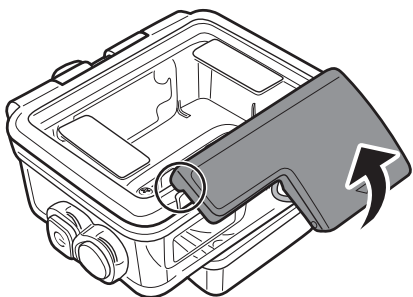
Dit kamera leveres med omfattende tilbehør, så du kan have det med til alle dine sportsaktiviteter.

8.1. Vandtæt hus

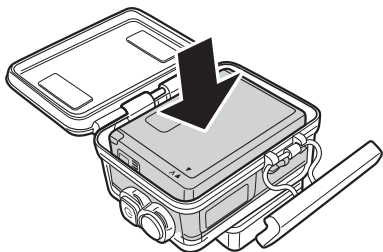
Det vandtætte hus giver dig mulighed for at tage undervandsoptagelser. Desuden kan du ved hjælp af dette hus og de medfølgende holdere og adaptere bruge kameraet til alle typer vandsport.

8.1.1. Anvendelse af det vandtætte hus

- ▶ Åbn det vandtætte hus ved at klappe spænde-håndtaget opad i pilens retning som vist på illustrationen.



- ▶ Læg kameraet ind i huset, og luk låget.



- ▶ Lås huset ved at sætte fastgørelsehåndtagets ene del fast i låget og klappe den anden del nedad, indtil den klikker på plads.

DE

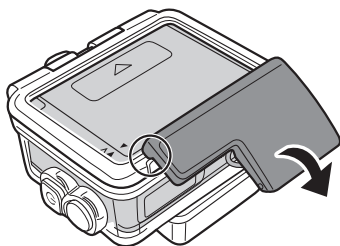
FR

NL

EN

DK

GNU

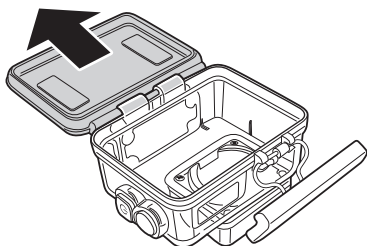


- ▶ Afhængigt af brugen skal du vælge et passende beslag og skubbe kamerabeslaget ind i fordybningen, indtil det klikker hørbart på plads.

8.1.2. Udskiftning af husbagsiden

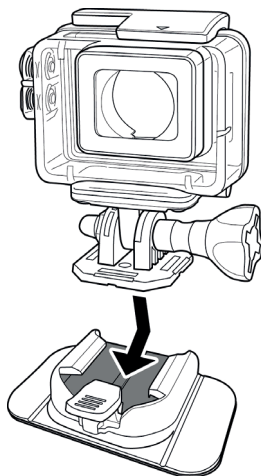
Hvis du vil udskifte den vandtætte husbagside med den åbne husbagside til optagelse af lyd, skal du gøre som følger:

- ▶ Åbn huset som beskrevet under "8.1.1. Anvendelse af det vandtætte hus" på side 450.
- ▶ Tag husbagsiden af som vist på illustrationen.



- ▶ Fastgør den åbne husbagside.

8.2. Montering af tilbehøret







-
- ▶ Skub den adapter, der er monteret på kamerahuset, ind i den ønskede holder som vist på illustrationen (hjelmskiver, holder til lige flader eller cykelstyrholder), indtil den klikker på plads.

9. OLED-displayet

Når videoapparatet er tændt, viser OLED-displayet følgende oplysninger:



1)	Aktuel tilstand	Viser den tilstand for videooptageren, der i øjeblikket er indstillet.
	 Videotilstand	Brug denne tilstand til at optage videoer. Dette ikon viser desuden den videoopløsning, der er valgt i øjeblikket.
	 Fototilstand	Brug denne tilstand til at optage fotos. Dette ikon viser desuden den billedopløsning, der er valgt i øjeblikket.

1)	 WLAN	Vælg denne indstilling for at forbinde videokameraet med en smartphone via WLAN. Videoer og fotos kan så afspilles på din smartphone.
	 Slet	Med denne indstilling kan du slette nogle af eller alle de gemte filer på hukommelseskortet.
	 Indstillinger	Brug denne tilstand til at tilpasse videokameraets forudindstillinger til dine behov.
2)	Antal optagelser	Viser det antal optagelser, der er gemt på hukommelseskortet i øjeblikket.
3)		Viser den aktuelle batteriopladningsstatus.

DE

FR

NL

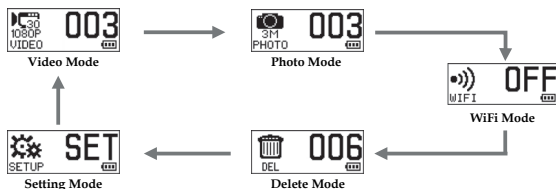
EN

DK

GNU

9.1. Valg af forskellige tilstande

- ▶ Tryk, mens kameraet er tændt, på knappen **MODE** flere gange for at skifte mellem de forskellige tilstande:



10. Optagelse af videoer og fotos



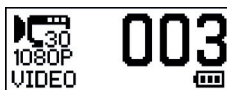
BEMÆRK!

Inden du optager en video eller et foto, skal du sørge for, at der er indsat et microSD-hukommelseskort (Class 6 eller derover) i dit videokamera.

10.1. Optagelse af videoer

Hvis du vil optage film, skal du bruge den følgende fremgangsmåde:

- ▶ Tænd videokameraet ved at trykke på **ON/OFF**-knappen. Efter ca. 3 sekunder tændes displayet og videokameraet.



- ▶ Vælg det ønskede motiv.
- ▶ Tryk på udløseren.

Under filmoptagelsen vises den forløbne optagelsestid (Timer:Minutter:Sekunder) på OLED-displayet.

- ▶ Tryk på udløseren igen for at afslutte filmoptagelsen.

Videoen bliver automatisk gemt på hukommelseskortet.



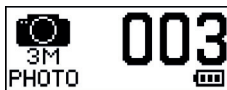
BEMÆRK!

Når optagelserne skal optages i Auto-modus, skal du anvende denne indstilling. Se også "13.1.5. Auto-tilstand (Car DV)" på side 477.

10.2. Optagelse af fotos

Hvis du vil optage fotos, skal du gøre som følger:

- ▶ Tænd videokameraet ved at trykke på **ON/OFF**-knappen.
- ▶ Tryk igen på **ON/OFF**-knappen for at skifte til fototilstand.



-
- ▶ Vælg det ønskede motiv.
 - ▶ Tryk på udløseren.

10.2.1. Intervaloptagelse (Time Lapse)

I denne tilstand tages fotos med forudindstillede tidsintervaller (3/5/10/30/60 sekunder). Optagelsen stopper først, når der trykkes på udløseren igen.

Disse på hinanden følgende billeder kombineres automatisk og gemmes i en video. Videoen afspilles så hurtigere end almindelige videoer, når den afspilles.

Du kan finde flere oplysninger om intervaloptagelse i kapitlet "10.2.1. Intervaloptagelse (Time Lapse)" på side 458.

10.2.2. Serieoptagelse (burst)

Med serieoptagelsen tages der 3, 5 eller 10 fotos med kun et tryk på udløseren.

Du kan finde flere oplysninger om serieoptagelse i kapitlet "10.2.2. Serieoptagelse (burst)" på side 458.

10.2.3. Selvudløser (Self-Timer)

I denne tilstand tages fotoet nogle få sekunder efter at du har trykket på udløseren.

Du kan finde flere oplysninger om selvudløseren i kapitlet "10.2.3. Selvudløser (Self-Timer)" på side 459.

11. Anvendelse af WLAN (WiFi)


Menupunktet WLAN (WiFi) giver dig mulighed for at tilslutte videokameraet til din smartphone via WLAN. Du kan så få vist optagede fotos og videoer via din smartphone eller bruges din smartphone som skærm.

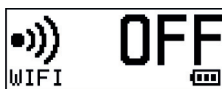


BEMÆRK!

Inden du bruger denne funktion, skal du downloade appen *ActionView II* til din smartphone fra AppStore (iOS) eller Google Play (Android OS).

Hvis du har installeret en QR-Code-Reader på din Smartphone, kan du bruge koden ved siden af til at downloade app'en.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at komme til WLAN-tilstand  (**WiFi**).



- ▶ Tryk på udløseren for at slå WLAN til eller fra.



- ▶ Når **WIFI CONN...** vises, og LED'en blinker, er der oprettet en WLAN-forbindelse.
- ▶ Aktiver WLAN på din smartphone.
- ▶ Søg efter elementet „MD87156_XXXXXX“ (XXXXXX er en pladsholder for den tegnsekvens, som kameraet genererer), og forbind din smartphone med dette element.
- ▶ Hvis du bliver bedt om at angive en adgangskode, skal du indtaste den forudindstillede adgangskode „1234567890“.
- ▶ Brug *ActionView II*-appen til at afspille dit videokameras videoer og fotos på din smartphone.




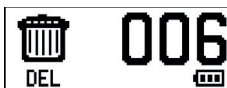
BEMÆRK!

Du kan ikke aktivere en anden tilstand, før du har deaktiveret WLAN-tilstanden.



12. Slettefunktion

Med denne funktion har du mulighed for at slette nogle eller alle filer.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at komme til slettetilstanden  (**DEL**).



- ▶ Tryk på udløseren for at åbne denne menu.
- ▶ Vælg den ønskede funktion ved at trykke gentagne gange på **ON/OFF**-knappen, og bekræft valget ved at trykke på udløseren.

	Alle eksisterende filer på microSD-kortet slettes.
	Sletter den senest optagede fil.

- ▶ Tryk igen på **ON/OFF**-knappen for at bekræfte sletningen med **OK**.
- ▶ Bekræft ved at trykke på udløseren.

-
- ▶ Hvis du vil forlade denne menu, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen gentagne gange, indtil **EXIT**-symbolet er markeret.



- ▶ Bekræft ved at trykke på udløseren.



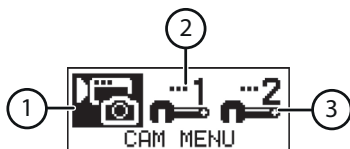
PAS PÅ!



Kontroller inden sletningen, at der ikke længere findes nogen vigtige data på SD-kortet.






13. Menuerne






- ▶ Hvis du vil ændre videokameraets indstillinger, skal du trykke flere gange på **ON/OFF**-knappen, til du kommer til menupunktet **SET**.
- ▶ Bekræft valget af dette menupunkt ved at trykke på udløseren.

De forskellige indstillingsmuligheder fremgår af denne tabel:



	Tilstanden Sport	
1)	 MODE Tilstanden Video	Brug denne tilstand for at indstille videoopløsningen.
	 MODE Tilstanden Photo	Brug denne tilstand for at indstille fotoopløsningen.

1)	 Sensor Flip	Brug denne tilstand for at indstille Sensor Flip til AUTO , til (ON) eller til (OFF) . Yderligere oplysninger finder du under "13.1.4. Sensor Flip" på side 476.
	 Car DV	Brug denne tilstand for at aktivere Auto-tilstanden.
	Auto-tilstand	
	 Video Mode	Brug denne tilstand for at indstille videoopløsningen i Car-tilstanden.
	 Looping	I Loop-tilstand erstatter optagede videoer den ældste video, hvis der ikke er mere lagerplads. Slå Loop-tilstand til (ON) eller fra (OFF) .
1)	 Sensor Flip	Brug denne tilstand for at indstille Sensor Flip til AUTO , til (ON) eller til (OFF) . Yderligere oplysninger finder du under "13.1.4. Sensor Flip" på side 476.

2)	 G Trigger	Slår G-sensoren til eller fra. Denne sensor registrerer kraftige opbremsninger og rystelser.
	 G Sensitivity	Indstiller G-sensorens følsomhed.
	 Microphone	Slår mikrofonen til eller fra.
	SYSTEM Menu 1	
	 DIS	Slår billedstabilisatoren (Digital Image Stabilizer) til eller fra.
	 WDR	Slår den dynamiske kontrast (Wide Dynamic Range) til eller fra.

DE








FR







NL

EN

DK

GNU

2)	 LED	Slår LED'erne til eller fra
	 OSD Flip	Ændret OLED-displayets orientering.
	 Brightness	Ændret displayets lysstyrke.
	 Beep	Ændrer lydenes lydstyrke.
	 Date Stamp	Slår datostemplet til eller fra.
	 Auto-Off	Her kan du indstille, efter hvor lang tid videokameraet slukkes automatisk.
	 Exit	Lukker den aktuelle menu og går tilbage til det foregående skærbillede.

3)	SYSTEM Menu 2	
	 Date & Time	Indstil datoen/klokkeslæt- tet. Format: YYYYMMDD, HHMMSS
	 Remoter	Vælg denne valgmulighed for at forbinde videokame- raet med armbånd-fjernbe- tjeningen.
	Hz Frequenzy	Her kan du indstille netfre- kvensen (reducerer flimren ved optagelse i kunstigt lys).
	 Format	Formatering af hukommel- seskort.
	 Default	Nulstil til fabriksindstillin- gerne.
	 WiFi Password	Ændrer WLAN-adgangsko- den.
	 Version	Viser Firmware-funktionen.

DE


FR

NL

EN

DK

GNU

3)	 Exit	Lukker den aktuelle menu og går tilbage til det foregående skærmbillede.
----	---	--

13.1. Foto-/videoindstillinger

13.1.1. Video-menu

Hvis du vil ændre videopløsningen, skal du gøre som følger:








- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren igen for at gå til undermenuen **VIDEO**.
- ▶ Åbn menuen **NORMAL**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen.

	16:9 Full HD Video, 1080P (1920x1080, 30fps)
	4:3 Widest HD Video, 960P (1280x960, 30fps)
	16:9 HD video, 720P (1280x720, 60fps)
	16:9, 720P (1280x720, 30fps)
	16:9, WVGA (848x480, 60fps)
	16:9, WVGA (848x480, 30fps)
	4:3, VGA (90fps)

- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.1.2. Langsom optagelse (Slow Motion)

I denne menu kan du vælge, om du vil optage videoer i Slow Motion.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren igen for at gå til undermenuen **VIDEO**.
- ▶ Åbn menuen **SLOW**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem de tilgængelige valgmuligheder: 1/2x, 1/3x og 1/4x.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.1.3. Foto-tilstand

I denne menu kan du indstille fotoopløsningen samt tilstandene Intervaloptagelse (Time Lapse), Serieoptagelse (Burst) og selvudløseren.

Fotoopløsning

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk én gang på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **PHOTO**.
- ▶ Åbn menuen **NORMAL**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen: **16M**,

5M, 3M og 2M.

- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



BEMÆRK!

Vær opmærksom på, at synsfeltet (FOV) er forskelligt ved de forskellige opløsninger.

Indstilling	Opløsning	Synsfelt
5M	2592 x 1944 (5M)	140,5°
3M	2048 x 1536 (3M)	140,5°
2M	1920 x 1080 (2M 16:9)	133,8°

Serieoptagelse (burst)

Med serieoptagelsen tages der 3, 5 eller 10 fotos med kun et tryk på udløseren.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk én gang på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **PHOTO**.
- ▶ Åbn menuen **BURST**.



-
- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem de forskellige valgmuligheder: **3**, **5** og **10**.
 - ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
 - ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Selvudløser (Self-Timer)

I denne tilstand tages fotoet nogle få sekunder efter at du har trykket på udløseren.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.

-
- ▶ Tryk én gang på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **PHOTO**.
 - ▶ Åbn menuen **SELFTIMER**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen: **2 SEK**, **5 SEK** eller **10 SEK**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **EIN/AUS**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.1.4. Sensor Flip

Når du aktiverer dette menupunkt, kan du tage videoer og fotos, der står på hovedet. Denne funktion er nyttig, når du monterer kameraet hængende, fordi de optagede filer så vises med den rigtige orientering på fjernsynet eller computeren (menupunktet **ON**).

Derudover kan du her indstille, om det optagede billedes orientering automatisk ændres (menupunkt **AUTO**), eller om billedet kun skal optages i den almindelige orientering (menupunktet **OFF**).

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk to gange på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **FLIP**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for opløsningen: **AUTO**, **ON** eller **OFF**.

-
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
 - ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.1.5. Auto-tilstand (Car DV)

Aktiver denne tilstand, når du vil bruge dit videokamera, mens du kører bil (Dashcam-funktion).

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk tre gange på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **CAR DV**.
- ▶ For at aktivere Auto-tilstanden skal du vælge punktet **OK** og bekræfte ved at trykke på udløseren.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



BEMÆRK!

I Auto-tilstand kan du vælge mellem mange forskellige indstillinger, f.eks. intervaloptagelse eller „Looping“-funktion. Desuden starter kameraet en automatisk optagelse, når det forsynes med spænding via et USB-stik. Når spændingsforsyningen via USB afbrydes, slukkes kameraet automatisk efter nogle sekunder. Yderligere oplysninger findes i de følgende kapitler.

Videopløsning

Hvis du vil ændre opløsningen i videoer, som optages i Auto-tilstand, skal du gøre som beskrevet i ”13.1. Foto-/videoindstillinger” på side 468.

Intervaloptagelse (Lapse)

Lapse-funktionen er kun tilgængelig i biltilstand. I denne tilstand tages fotos med forudindstillede tidsintervaller (3/5/10/30/60 sekunder). Optagelsen stopper først, når der trykkes på udløseren igen. Disse på hinanden følgende billeder kombineres automatisk og gemmes i en video. Videoen afspilles så hurtigere end almindelige videoer, når den afspilles.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker punktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk én gang på **ON/OFF**-knappen og derefter på udløseren for at gå til undermenuen **PHOTO**.
- ▶ Åbn menuen **LAPSE**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem de forskellige valgmuligheder: **3 SEK, 5 SEK, 10 SEK, 30 SEK OG 60 SEK**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Looping

Loop-funktionen muliggør løkkeoptagelse af videooptagelser. Længden af de enkelte sekvenser bestemmes via menuen. Når dit lagermedie er fuldt, så overskrives de ældste videodata med de nyeste. Når Loop-funktionen ikke er aktiveret, er det ikke muligt at optage, når lageret er fuldt.



BEMÆRK!

Denne funktion er kun mulig, når videoopløsningen er indstillet til 1080p30.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- ▶ Marker menupunktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker punktet **LOOPING**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne for Looping: **2 MIN**, **5 MIN** eller **15 MIN**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



BEMÆRK!

Videokameraet slukkes også automatisk i Auto-tilstand, når det indstillede tidsrum i menuen **AUTO POWER OFF** er gået.



BEMÆRK!

Når du igen tænder kameraet manuelt, skal du også starte videooptagelsen manuelt.



BEMÆRK!

Når Loop-funktionen er aktiveret, begynder optagelsen automatisk, når strømforsyningen via lysnetadapteren startes, mens kameraet er slukket. Kameraet tændes, og optagelsen starter. Hvis strømforsyningen afbrydes, stopper optagelsen også, og kameraet slukkes.



BEMÆRK!

Loop-funktionen er kun tilgængelig for videoer med opløsningen 1080p30.



BEMÆRK!

I Loop-tilstand findes der to forskellige valgmuligheder under funktionen **DELETE**:



sletter kun de videooptagelser, som er optaget i Loop-tilstanden.



sletter alle Event-Recordings, som automatisk er oprettet under rystelser og kraftige bevægelser.



BEMÆRK!

Hvis du har aktiveret den automatiske slukning (**AUTO-OFF**), deaktiveres Lo-op-optagelsen automatisk, når batteriet er tomt. Når kameraet er tændt igen, skal der startes en ny optagelse.

Sensor Flip

Hvis du vil ændre Sensor Flip-indstillingen, skal du gøre som beskrevet under "13.1.4. Sensor Flip" på side 476.

G-sensor (G-Trigger)

Dit kamera har en indbygget G-sensor. Denne sensor registrerer kraftige opbremsninger og rystelser og starter helt automatisk en optagelse.

De sekvenser, der optages på denne måde, gemmes.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- ▶ Marker menupunktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker punktet **G TRIGGER**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **EIN/AUS**-knappen flere gange for at rulle

gennem valgmulighederne: **ON** eller **OFF**.

- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Indstilling af følsomhed for G-sensor (**G Sensitivity**)

Med denne funktion kan du ændre G-sensorens følsomhed.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- ▶ Marker menupunktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker punktet **G SENSITIVITY**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne: **HIGH**, **MID** eller **LOW** (høj, middel eller lav).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.

-
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Mikrofon

Med denne menu kan du angive, om mikrofonen skal være tændt under videooptagelsen.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- ▶ Marker menupunktet **CAM** , og bekræft ved at trykke på udløseren.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

-
- ▶ Marker punktet **MIC PHONE**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at rulle gennem valgmulighederne: **ON** eller **OFF**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



Aktivering af Sport-tilstand (Sport DV)

For at skifte til den normale Sport-tilstand igen skal du gøre som beskrevet i det følgende:

13.1.6. Mikrofon

Med denne menu kan du angive, om mikrofonen skal være tændt under videooptagelsen.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.
- ▶ Marker menupunktet **CAM**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker punktet **SPORT DV**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Marker punktet **OK**, og bekræft ved at trykke på udløseren.

13.2. System Menu 1

I denne menu kan du foretage generelle indstillinger for optagelse og display.

13.2.1. Stabilisator (DIS)

For at tænde billedstabilisatoren (Digital Imag Stabilizer – DIS) skal du gøre som følger:

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



-
- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1** , og bekræft ved at trykke på udløseren.
 - ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **DIS**.



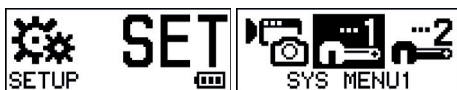
- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at tænde eller slukke stabilisatoren (**ON/OFF**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.2. Dynamisk kontrast (WDR)

For at aktivere den dynamiske kontrast (Wide Dynamic Range – WDR) skal du gøre som følger:

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1** , og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker punktet **WDR**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at tænde eller slukke funktionen (**ON/OFF**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.3. LED-indikator

Med denne funktion kan du tænde eller slukke LED-indikatorerne.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **LED INDICATOR**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at tænde eller slukke funktionen (**ON/OFF**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.4. OSD Flip

Med denne funktion kan du ændre OLED-displayets orientering.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1** , og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **LED INDICATOR** , og bekræft ved at trykke på udløseren.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at tænde eller slukke funktionen (**ON/OFF**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.5. Displayets lysstyrke (Brightness)

Denne funktion giver dig mulighed for at indstille displayets lysstyrke.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **OSD BRIGHTNESS**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



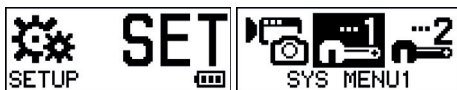
- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**100%**, **60%** eller **30%**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.6. Toner (Beep)

Med denne funktion kan du gøre **ON/OFF**-knappens og udløserens toner højere, lavere eller slå dem fra.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **BEEP VOLUME**, og bekræft ved at trykke på udløseren.



-
- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**100%**, **60%** eller **OFF**).
 - ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
 - ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.7. Datostempel (Date Stamp)

Med denne funktion kan du tilføje et datostempel til optagelserne.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **DATE STAMP**, og bekræft ved at trykke på udløseren.

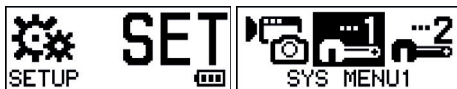


- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**ON** eller **OFF**).
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.2.8. Automatisk slukning (Auto Power Off)

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU1** , og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Marker menupunktet **DATE STAMP** , og bekræft ved at trykke på udløseren.



-
- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**60 MIN**, **30 MIN**, **10 MIN** eller **OFF**).
 - ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
 - ▶ Hvis du vil forlade menuen, skal du trykke på **ON/OFF**-knappen, indtil punktet **EXIT** vises, og bekræfte ved at trykke på udløseren.



13.3. System Menu 2

I denne menu kan du foretage grundindstillinger som f.eks. dato og klokkeslæt eller frekvens for dit videokamera.

13.3.1. Dato/klokkeslæt (Date & Time)

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **DATE & TIME**.



- ▶ Tryk på udløseren for at indstille det ønskede år.
- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen for at bekræfte det valgte år. Markeringen springer automatisk til den indstillede måned.
- ▶ Indstil nu måned, dag, den aktuelle time samt det aktuelle minut og sekund som beskrevet ovenfor.
- ▶ Derefter vises knappen OK automatisk. Bekræft dette ved at trykke på **ON/OFF**-knappen.
- ▶ Kameraet går så tilbage i System Menu 2.

13.3.2. Fjernbetjening (Remoter)

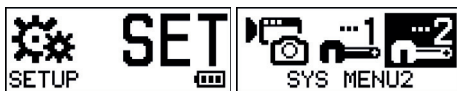
Med denne funktion har du mulighed for at forbinde videokameraet med en armbånd-fjernbetjening.



BEMÆRK!

Den medfølgende fjernbetjening er allerede forbundet med videokameraet og skal ikke forbindes.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



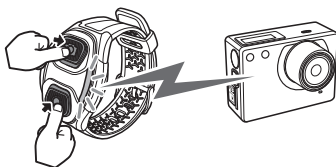
-
- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
 - ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **RE-MOTER**.



- ▶ Vælg menupunktet Scanning.

Videokameraet kan nu forbindes med armbånd-fjernbetjeningen.

- ▶ Tryk på armbånd-fjernbetjeningen på begge knapper – video- og fotoknappen – samtidig for at gennemføre tilslutningen. Når den røde LED på fjernbetjeningen lyser, er tilslutningen gennemført.



BEMÆRK!

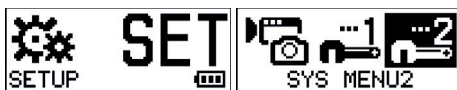
Du kan finde flere oplysninger om armbånd-fjernbetjeningen i kapitlet "14. Armbånd-fjernbetjening" på side 503.

Efter gennemført parring går kameraet tilbage i System Menu 2.

13.3.3. Frekvens (Frequency)

Med denne funktion har du mulighed for at ændre frekvensen for videokameraet.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **FREQUENCY**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange for at vælge den ønskede indstilling (**50 HZ** eller **60 HZ**).
 - ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed.
- Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2.

13.3.4. Formatering (Format)

Med denne funktion kan du formatere hukommelses-

kortet.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **FORMAT**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen for at vælge menupunktet **OK**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed. Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2.



PAS PÅ!

Kontroller inden sletningen, at der ikke længere findes nogen vigtige data på SD-kortet.

13.3.5. Nulstilling til fabriksindstillingerne (Default)

Her kan du nulstille videokameraet til fabriksindstillingerne og dermed slette alle indstillinger, som du har foretaget.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **DEFAULT**.



- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen for at vælge menupunktet **OK**.
- ▶ Tryk på udløseren for at vælge en valgmulighed. Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2.

13.3.6. Ændring af WLAN-adgangskode (WiFi Password)

I denne menu kan du ændre din WLAN-adgangskode.

- ▶ Tryk på **ON/OFF**-knappen flere gange, indtil punktet **SET** (Indstillinger) vises.
- ▶ Tryk på udløseren for at gå til indstillingsmenuen.



- ▶ Marker menupunktet **SYS MENU2**, og bekræft ved at trykke på udløseren.
- ▶ Tryk på udløseren for at åbne undermenuen **WiFi PASSWORD**.



-
- ▶ Indtast nu ved hjælp af **ON/OFF**-knappen din adgangskode, og bekræft hvert enkelt tal med udløseren.
 - ▶ Bekræft til sidst den valgte adgangskode med **OK**. Efter bekræftelse går kameraet tilbage i System Menu 2.

13.3.7. Version

Her vises videokameraets aktuelle firmware-version.

14. Armbånd-fjernbetjening



BEMÆRK!

Den medfølgende armbånd-fjernbetjening er allerede forbundet med videokameraet. Hvis du vil tilslutte en armbånd-fjernbetjening, som du har købt efterfølgende, skal du gøre som beskrevet i kapitlet "13.3.2. Fjernbetjening (Remoter)" på side 497.

- ▶ Hvis du vil tage fotos, skal du trykke på fotoknappen på armbånd-fjernbetjeningen.
- ▶ Hvis du vil optage videoer, skal du trykke på videoknappen på armbånd-fjernbetjeningen.



BEMÆRK!

Hvis du vil tage billeder med intervaloptagelse, med selvudløser eller med serieoptagelse, skal du indstille det tilsvarende program i kameraets menu og derefter trykke på fotoknappen på fjernbetjeningen.



BEMÆRK!

Selv når videokameraet er i videotilstand, kan du stadig oprette et foto ved at trykke på fotoknappen på armbånd-fjernbetjeningen.

I Lapse-tilstand er det kun videooptagelsen, der kan startes. Det er ikke muligt at optage fotos.



BEMÆRK!

Armbånd-fjernbetjeningens maksimale rækkevidde er ca. 5 meter (maksimal rækkevidde for signalet under optimale forhold, f.eks. udendørs/ved direkte sigtelinje).

14.1. Udskiftning af batteri

Fjernbetjeningen bruger et knapbatteri 3 V, CR2032.

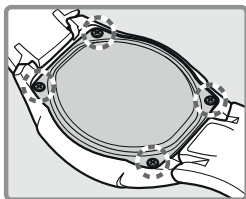


ADVARSEL!

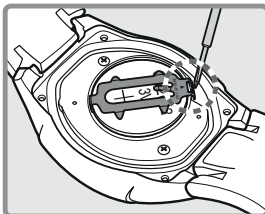
Eksplodingsfare ved forkert udskiftning af batterierne.

Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende batteritype.

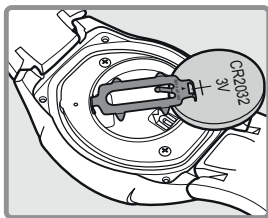
- ▶ Fjern de fire skruer på armbånd-fjernbetjeningens husbagside som vist på illustrationen.



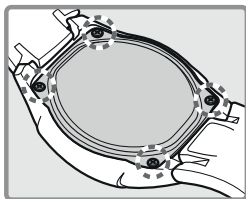
- ▶ Brug et egnet værktøj til at løfte batteriholderbøj-lens ydre del.



-
- ▶ Fjern det tomme batteri, og bortskaf det sammen med andre brugte batterier.
 - ▶ Læg det nye batteri af typen CR 2032 i rummet med pluspolen vendende opad. Sørg for, at polerne (+/-) vender rigtigt.
 - ▶ Læg forsigtigt batteriholderbøjlen over batteriet igen.



- ▶ Fastgør armbånd-fjernbetjeningens husbagside igen ved at fastgøre de fire skruer.





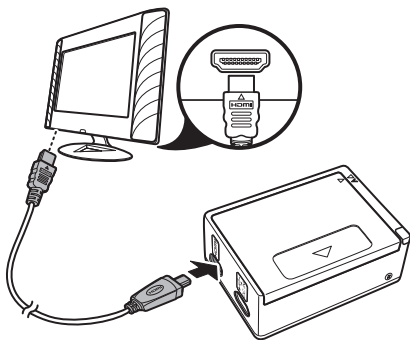
VIGTIGT!

For at sikre vandtætheden skal du sørge for, at tætningsringen er placeret korrekt, inden du skuer husbaksiden fast.

15. Tilslutning til en ekstern skærm

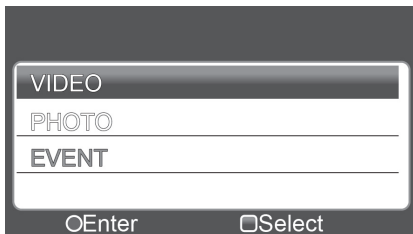
Brug følgende fremgangsmåde for at vise videoer eller fotos på en ekstern skærm:

- ▶ Brug et HDMI-kabel (medfølger ikke) til at tilslutte videokameraet til et fjernsyn med en digital HDMI-indgang, så du kan se billeder, der er optaget i HD-format, i høj opløsning.
- ▶ Vælg HDMI-indgangen på dit fjernsyn.

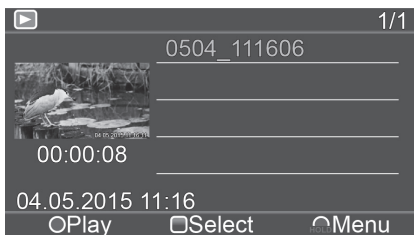


- ▶ Tænd videokameraet.

På fjernsynet vises nu et skærbillede med valgmuligheder.



- ▶ Ved hjælp af **ON/OFF**-knappen vælger du den ønskede mappe (Video, Photo, Event).
- ▶ Tryk på **AUSLÖSER** for at åbne den tilhørende mappe. De filer, der er optaget med kameraet, vises.



- ▶ Vælg en fil med **ON/OFF**-knappen. Den er nu markeret.
- ▶ Tryk på **AUSLÖSER** for at afspille den markerede fil.

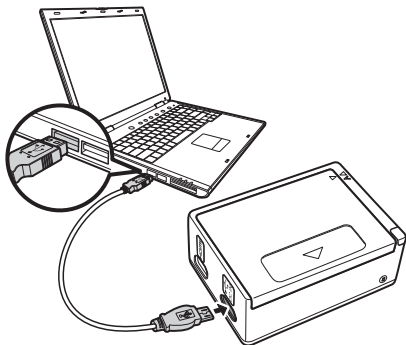


- ▶ Tryk på udløseren, og hold den nede for at gå tilbage til den foregående menu.

16. Tilslutning til en pc

Gør følgende for at forbinde videokameraet med en pc eller en notebook:

- ▶ Tilslut videokameraet til pc'en ved hjælp af det medfølgende microUSB-kabel.



- ▶ Tænd videokameraet, så systemet registrerer det som et datamedie.



BEMÆRK!

I USB-tilstand skifter lageret til „Read only“-tilstand, hvor de lagrede data kun kan læses. I USB-tilstand er det ikke muligt at gemme data på videokameraet.

16.1. Systemkrav

- Microsoft® Windows 8.1 /Windows 8/Windows® 7
- 1 GB ledig RAM anbefales
- 1 GB ledig harddiskplads anbefales
- USB-stik
- Cd-rom-drev

16.1.1. Betjening via smartphone/tablet

- Smartphone/tablet med WLAN 802.11 g
- Android™ 4.1 eller nyere
- Fra iOS 7.0 eller nyere
- Installeret gratis app

17. Rengøring

Brug kun en tør, blød klud til rengøringen. Undgå at anvende kemiske opløsnings- eller rengøringsmidler, da disse kan beskadige overfladen og/eller påskrifter på enheden.

DE

FR

NL

EN

DK

GNU

18. Bortskaffelse



Emballage

Enheden er placeret i en emballage for at beskytte den mod transportskader. Emballagen er fremstillet af materialer, der kan bortskaffes på en miljøvenlig måde og afleveres med henblik på korrekt genbrug.



Enheden

Gamle apparater må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.

Ifølge direktiv 2012/19/EU skal enheden ved slutningen af dens levetid afleveres til korrekt bortskaffelse.

Derved genanvendes de værdifulde materialer, der er indeholdt i enheden, og forurening af miljøet undgås.

Aflever den brugte enhed til et indsamlingssted for elektronisk affald eller til en genbrugsstation.

Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationselskab eller din kommunalforvaltning.



Batterier


Batterier skal bortskaffes korrekt. Til dette formål findes der passende indsamlingsbeholdere i forretninger, der sælger batterier, samt på de kommunale genbrugspladser. Du kan få flere oplysninger hos dit lokale renovationsselskab eller hos din kommunalforvaltning.

19. Tekniske data

Billedsensor	5 megapixel CMOS
Multifunktionstilstande	HD-videokamera, digitalkamera
Objektiv	f 1:2.4 (F2.4 mm)
Display	17.2 mm / 0,68" OLED-display
Lagermedie	Kortstik til microSDHC-kort op til 32 GB Class 6
Filformater	Billede: JPEG; film: AVI (H.264)
Opløsning:	Video: 1080p (16:9): 30fps 960p (4:3): 30 fps 720p (16:9): 60, 30 fps WVGA (16:9): 60, 30 fps VGA: 90 fps Billeder: 2592 x 1944 (5M) 2048 x 1536 (3M) 1920 x 1080 (2M 16:9)

Pc-stik	Micro USB 2.0 High-Speed-stik
TV-udgang	micro HDMI
WLAN-standard	WLAN 802.11 g 2,4 GHz
Mål	ca. 55 x 40 x 21 mm (kun kameraet, uden det vandtætte hus og uden hensyntagen til linseforsats) ca. 55 x 40 x 35 mm (kun kameraet, uden det vandtætte hus med hensyntagen til linseforsats)
Vægt	ca. 68 g (inkl. batteri, uden det vandtætte hus)
Temperaturer	ved drift 0 - 40° C under opladning 0 - 40° C Opbevaring -30° C - 65° C
relativ luftfugtighed (ikke kondenserende)	ved drift 0 ~ 90 % under opladning 0 ~ 90 % Opbevaring 0 ~ 95 %

USB-STRØMFORSYNING

Modelnummer:	KSAS0060500100VEU (EU) KSAS0050500100VKU (UK)
Producent:	Ktec, China
Indgangsspænding:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A
Udgangsspænding:	5,0 V  1,0 A

BATTERI

Modelnummer:	FJ-SLB-10A
Producent:	Fuji Electronics (Shenzen) Co., LTD.
Tekniske data:	3,7 V / 1130 mAh / 4,18 Wh

FJERNBETJENING

Batteri:	1x knapbatteri 3 V type CR2032
Frekvensbånd:	2403 - 2477 MHz



Der tages forbehold for tekniske og optiske ændringer samt trykfejl.

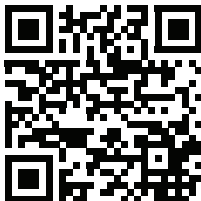
20. Kolofon

Copyright © 2016

Alle rettigheder forbeholdes.

Denne brugsanvisning er ophavsretsligt beskyttet.

Mangfoldiggørelse i mekanisk, elektronisk eller enhver anden form uden skriftlig tilladelse fra producenten er forbudt



Ophavsretten tilhører firmaet:

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Tyskland

Brugsanvisningen kan efterbestilles via Service Hotline og kan også downloades via serviceportalen www.medionservice.de.

Du kan også scanne QR-koden ovenfor og downloade brugsanvisningen til din mobile terminalenhed via serviceportalen.

I. LGPL VERSION 2.1

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a

combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user’s freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users’ freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a “work based on the library” and a “work that uses the library”. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the

Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend

to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a “work that uses the Library”. Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a “work that uses the Library” with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a “work that uses the library”. The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a “work that uses the Library” uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a “work that uses the Library” with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer’s own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work

during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable “work that uses the Library”, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user’s computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the “work that uses the Library” must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that

is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying

the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND

PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

06/2015

MEDION®

